

SEA-DOO®



SPARK-SARJA

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Sisältää turvallisuutta, käyttöä ja huoltoa koskevia tietoja

N O N O

⚠ VAROITUS

Lue tämä ohjekirja läpikotaisin. Se sisältää tärkeitä turvallisuustietoja.

Suositeltu minimi-ikäraja käyttäjälle: 16 vuotta.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina aluksessa mukana.

KALIFORNIA PROPOSITION 65 VAROITUS

 **VAROITUS**

Vapaa-ajan vesikulkuneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnyttäisi vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä, huoltaa kulkuneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein. Katso lisätietoja osoitteesta: www.p65warnings.ca.gov/marine

TÄRKEÄÄ:
Kanadassa tuotteiden jakelijana ja huoltajana toimii Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).
USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc. Euroopan talousalueella (joka käsittää Euroopan unionin jäsenvaltiot sekä Yhdistyneen kuningaskunnan, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ja Turkissa, tuotteiden jakelijana ja huoltajana on BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n sidos- tai tytäryhtiöt.
Kaikissa muissa maissa tuotteiden jakelijana ja huoltajana toimii Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) tai sen tytäryhtiöt.

TM® BRP:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkit.
Tämä ei ole täydellinen luettelo Bombardier Recreational Products Inc:n omistamista tavaramerkeistä, joita ei ole ehkä rekisteröity kaikilla lainkäyttöalueilla.

ACET TM	D.E.S.S. TM	ECO TM	iBR [®]
iControl TM	iTC TM	ROTAX [®]	SEA-DOO [®]
Sea-Doo LK TM	SPARK [®]	T.O.P.S. TM	VTST TM
XPS [®]	LinQ [®]		

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän käsikirjan osaa ei saa jäljentää missään muodossa ilman Bombardier Recreational Products Inc:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa.
©Bombardier Recreational Products Inc. 2025

Opi ensin, aja sitten: Vesikulkuneuvon turvallisen käytön perussäännöt

Virheellinen käyttö voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Käyttäjien on oltava päteviä

- ✓ Varmista, että käyttäjä on vähintään 16 vuotta ja suorittanut veneilijän turvallisuuskurssin. Alueellasi saatetaan soveltaa lisävaatimuksia.



Käyttäjien on vältettävä törmäyksiä

- ✓ Tarkkaile jatkuvasti ihmisiä, esineitä ja muita aluksia.
- ✓ Pysy riittävän kaukana muista, jotta voit pysähtyä turvallisesti kaikissa tilanteissa.
- ✗ Älä vapauta kaasua yrittäessäsi väistää tai ohjata kulkuneuvoa esteistä pois päin; muiden moottoriveneiden tapaan **tarvitset kaasua ohjaamiseen**.



Suojaa kaikki mukanaolijat

- ✓ Putoaminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- ✓ Kaikkien käyttäjien on käytettävä neopreenishortseja (märkäpukumateriaali), ettei vettä pääse voimalla peräsuoleen tai emättimeen taaksepäin kaaduttaessa. Käyttäjät, jotka eivät ole pitäneet neopreenishortseja, ovat saaneet vaikeita peräsuoli-, emätin- ja sisäelinvammoja, jotka ovat jääneet pysyviksi.



- ✓ Kaikkien käyttäjien on käytettävä hyväksyttyä henkilökohtaista kelluntalaitetta (PFD).
- ✓ Varmista, että mukanaolijat istuvat oikein ja pitävät kiinni. Odottamaton kiihdytys tai aggressiivinen ajotapa saattaa heittää mukanaolijat vesikulkuneuvon kyystä. Vältä aggressiivista ajoa, jyrkkiä käännöksiä ja odottamattomia kiihdytyksiä.
- ✗ Älä käytä kaasua, kun joku on nousemassa vesikulkuneuvon tai on sen takaosassa.
- ✗ Älä hypi aalloilla tai vanavesissä – hyppiminen voi aiheuttaa loukkaantumisia, kuten selkä- ja selkärankavammoja (halvaantuminen).



Älä salli huolimattonta käyttöä:

- ✗ Älä mene muiden lähelle tai roiskuta vettä heidän päälleen, älä aja liian lähelle muita veneitä ja liikenneolosuhteisiin nähden liian suurella nopeudella.
- ✗ Älä koskaan aja nautittuasi huumeita tai alkoholia.

Käytettävissä olevat kielet

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Kohteena olevat mallit

SPARK 60 2:lle
 SPARK Convenience 90 2:lle
 SPARK 90 3:lle
 SPARK Convenience 90 3:lle

SPARK TRIXX 90 1:lle
 SPARK TRIXX 90 3:lle

SISÄLLYSLUETTELO

.....	1
YLEISTÄ TIETOA	
ESIPUHE	10
Opi ensin, aja sitten	10
Turvallisuustiedot	10
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta	10
OLE VASTUULLINEN KULJETTAJA	11

TURVALLISUUSOHJEET

ENNEN KUIN AJAT	14
Käyttöikä ja -kyky	14
Huumeet ja alkoholi	14
Turvallista veneilyä käsittelevät kurssit	14
Veneilyä koskevat asetukset	14
Suojavarusteet	14
Kypärät: Etujen ja riskien punnitseminen	15
Pakolliset varusteet	16
TUTUSTU VESIKULKUNEUVOON	17
Suihkun paine	17
Ohjaus	17
Turvakatkaisimen nyöri	17
Jarruttaminen	18
Opetteluavain (saatavana lisävarusteena)	18
Kuljettaminen ja säilyttäminen	18
Lisävarusteet ja muutokset	19
AJA TURVALLISESTI	20
Ajaminen matkustajien kanssa	20
Törmäysten välttäminen	20
Ajokäyttäytyminen	21
Liiallinen nopeus	21
Nouseminen takaisin vesikulkuneuvoon	21
Liikkuvat osat	21
Tunne vedet	22
Merenkulkusäännöt	22
Käyttö yöllä	23
Häkämyrkytys	23
Polttoainepalot ja muut onnettomuudet	23
Kuumien osien aiheuttamat palovammat	24
Vesiturheilu (henkilön hinaus vesikulkuneuvolla)	24
KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSIA	27
Missä voit harjoitella käytännössä	27
Käytännön harjoituksia	27
TANKKAAMINEN	29
Tankkaaminen	29
Polttoainevaatimukset	29

Suosittelava polttoaine	30
ALUS KULJETUS	31
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS	33
Tehtävät ennen alus vesillelaskua	33
Tehtävät aluksen vesillelaskun jälkeen	38
Tehtävät vedestä poistumisen jälkeen	39
VUOSITTAINEN TURVALLISUUSHUOLTO	41
TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET	42
Aluksen varoituskilvet	42
Kelpoisuus Kanadassa – ilmoituskilpi	56
Riippuva lipuke	57

ALUSTA KOSKEVAT TIEDOT

OHJAIMET	60
Ohjaustanko	61
Moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike	62
Moottorin pysäytyskatkaisin	63
Vasen ohjain	64
Kaasuvipu	65
iBR-vipu (älykäs jarru- ja peruutusjärjestelmä)	65
4,5" DIGITAALINÄYTTÖ	67
Monitoimimittariston kuvaus	67
Varoitusvalot ja ilmaisimet	71
Asetukset	72
VARUSTUS	75
Hansikaslokero	75
Turvallisuuspakkauksen säilytystila	76
Säilytyslokero	76
Istuin	76
Matkustajan käsikahvat (jos varusteena)	77
Veneeseennousuaskelma (Mukavuusvarustelu)	77
Veneeseennousulava	78
Etu- ja takalenkit	78
Pilssin tyhjennystulppa	79
Vakaimet	79
Takajalkatuet (Trixx-mallit)	79
Säädettävä ohjaustangon korotuspala (Trixx-mallit)	80
Äänentoistojärjestelmä (jos varusteena)	80
Verhoussuoja (jos varusteena)	84
SISÄÄNAJO	87
Käyttö sisäänajovaiheessa	87
KÄYTTÖOHJEET	88
Vesikulkuneuvon nousu	88
Moottorin käynnistys	92
Kuinka moottori pysäytetään	93
Vesijetin ohjaus	93
Vapaalle kytkeminen (mallit iBR:llä)	94
Kuinka Eteen-vaihte kytketään päälle	94
Kuinka peruutusvaihte kytketään päälle ja peruutetaan	94
Kuinka jarru kytketään päälle ja jarrutetaan	96

Säädettävä trimmijärjestelmä (VTS)	97
Yleisiä käyttöä koskevia suosituksia	100
TOIMINTATILAT	102
Oletusajotila	104
Sport-tila	104
Trixx-tila (vain Trixx-mallit)	105
ECO-tila (Polttoaineen säästötila)	106
ERIKOISTOIMENPITEET	107
Suihkupumpun veden sisäänoton ja siipirattaan puhdistus	107
Kaatunut vesikulkuneuvo	109
Uponnut vesikulkuneuvo	109
Vesi tulvinut moottoriin	110
Vesikulkuneuvon hinaaminen vedessä	110

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO	112
EPA-säännökset – Kanadan ja USA:n vesialukset	112
Huoltotaulukko	113
HUOLTOTOIMENPITEET	119
Moottoriöljy	119
Moottorin jäähdytysneste	121
Ohjauksen suuntaus	122
Keskirunko	123
Sytytyspuolat	127
Sytytystulpat	128
Pakojärjestelmä	128
Lämmönvaihdin ja veden sisäänottosäleikkö	130
Galvaaninen anodi	130
Sulakkeet	131
ALUKSEN HOITO-OHJEET	133
Toimenpiteet ajon jälkeen	133
Istuimen puhdistus	133
Runko ja kori	133
VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT	135
Säilytys	135
Ajokautta edeltävä valmistelu	139
SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET	140

TEKNISET TIEDOT

VESIKULKUNEUVON TUNNISTEET	150
Rungon tunnistusnumero	150
Moottorin tunnistusnumero	150
Moottorin valmistajan tunniste	150
VAATIMUSTENMUKAISUUS	151
Päästörajoitusriippulipuke – 3 tähteä	151
Päästöjen hallintaa koskeva kilpi – 3 tähteä	152
EPA-kelpoisuuskilpi	153
BRP European Distribution SA	154
REP Ranska - TRIMAN Kilvet	154

RF D.E.S.S. -AVAIN	155
BRP-AUDIOJÄRJESTELMÄ	157
USA ja Kanada:	157
Meksiko:	158
Brasilia:	159
Japani:	159
Eurooppa:	160
TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ	164
Valmistajan vastuu	164
Jälleenmyyjän vastuu	164
Omistajan vastuu	164
EPA-päästö määräykset	164
Haihtuvien päästöjen ohjausjärjestelmä	164
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	165
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	165
UK-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	166
UK-vaatimustenmukaisuusvakuutus	166
EAC-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	167

TEKNISET TIEDOT

MOOTTORI	170
Rotax 900 ACE	170
AJONEUVO	172
Spark-sarja	172

VIANMÄÄRITYS

VIANETSINTÄOHJEITA	178
VALVONTAJÄRJESTELMÄ	184
Vikakoodit	184
Merkkivalojen kuvaus	185
Piipparin koodien tiedot	187

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI	190
1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ	190
2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET	190
3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA	190
4) TAKUUAIKA	191
5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO	192
6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET	192
7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET	192
8) LUOVUTUS	193
9) KULUTTAJANEUVONTA	193
USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU	194
Päästöihin liittyvä takuu aika	194
Sisältyvät komponentit	195

Rajoitettu sovellettavuus	195
CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL SYSTEM WARRANTY STATEMENT -LAUSEKE	197
Takuuseen perustuvat oikeudet ja velvollisuudet	197
Valmistajan myöntämä takuu	197
Omistajan takuuta koskevat velvollisuudet	197
KALIFORNIAN JA NEW YORKIN OSAVALTIOIDEN PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄN TAKUUEHDOT MALLIVUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTEREILLE	199
Takuuseen perustuvat oikeudet ja velvollisuudet	199
Tähtiluokitusjärjestelmä	201
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI	203
1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ	203
2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET	203
3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA	204
4) TAKUUAIKA	204
VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:	205
5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO	205
6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET	205
7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET	206
8) LUOVUTUS	206
9) KULUTTAJANEUVONTA	206
BRP: N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖSSÄ JA TURKISSA: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI	207
1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ	207
2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET	207
3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA	208
4) TAKUUAIKA	208
5) VAIN RANSKASSA MYYDYT TUOTTEET:	209
6) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO	209
7) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET	210
8) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET	210
9) LUOVUTUS	210
10) KULUTTAJANEUVONTA	210

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOSUOJAA KOSKEVAT TIEDOT	214
OTA YHTEYTTÄ	216
Aasian ja Tyynenmeren alue	216
Eurooppa, Lähi-itä ja Afrikka	216
Latinalainen Amerikka	217
Pohjois-Amerikka	217
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS	218

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

YLEISTÄ TIETOA

ESIPUHE

Onnittelumme uuden Sea-Doo®- henkilökohtaisen vesikulkuneuvon (PWC) ostamisesta (johon viitataan sanalla "vesijetti"). BRP:n takuu ja valtuutettu Sea-Doo- vesikulkuneuvojen jälleenmyyjäverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulutautunut suorittamaan esisäädöt ja vesijettiä tarkistamisen sekä säätämään sen ennen kuin luovuttaa ajoneuvon sinulle. Jos tarvitset tarkempia huoltotietoja, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

Ajoneuvon luovutuksen yhteydessä sinulle kerrottiin myös takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *luovutushuollon tarkastuslistan* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Lue seuraavat osat ennen ajoneuvosi käyttöä, jotta tiedät kuinka vähennät riskiä, joka voi aiheuttaa sinun tai muiden henkilöiden loukkaantumisen tai kuoleman:

- *Turvallisuustietoja*
- *Vesikulkuneuvoa koskevat tiedot.*

Lue ja ymmärrä kaikki vesijetissäsi olevat turvallisuuskilvet sekä katso huolellisesti *turvallisuusvideo* osoitteesta:

<https://www.sea-doo.com/safety>

Voit käyttää myös oheista QR-koodia.



Turvallisuustiedot

Tässä käyttäjän käsikirjassa käytetään seuraavia symboleja ja sanoja

tähdentämään tiettyä nimenomaista tietoa:

Turvallisuuteen liittyvä symboli  osoittaa mahdollista vammautumisvaaraa.

VAARA

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

HUOMIO

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

TÄRKEÄÄ

Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa vesikulkuneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämän käyttäjän käsikirjan tarkoitus on tutustuttaa omistaja/käyttäjä tai matkustaja tähän henkilökohtaiseen vesikulkuneuvon ja sen eri hallintalaitteisiin, ylläpitoon ja turvallisen käytön ohjeisiin.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina vesikulkuneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia. Tämän käyttäjän käsikirjan on pysyttävä aina vesijetin mukana.

Tämä käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa:

www.operatorsguides.brp.com

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin. Viime hetkellä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden lopettaa tai muuttaa teknisiä tietoja, rakenteita, ominaisuuksia, malleja tai varusteita milloin tahansa ja ilman velvoitteita.

OLE VASTUULLINEN KULJETTAJA

Kun ajat reiteillä, teillä, vedessä tai lumessa, BRP:n Vastuullinen ajaja -ohjelma on sitoutunut edistämään positiivista muutosta toiminnan, koulutuksen ja yhteisön voimaannuttamisen myötä.

Lisätietoja Vastuullinen ajaja -ohjelmasta, esimerkiksi vinkkejä turvallisuudesta, ajoetiketistä ja ympäristöstä, on osoitteessa **[HTTPS://WWW. BRP. COM/EN/ CORPORATE-SOCIAL-RESPON- SIBILITY/RESPONSIBLE-RIDER. HTML](https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/responsible-rider.html)**



Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS

Tässä osassa kuvattujen varotoimien ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman. Jokaisen käyttäjän pitää ensin lukea ja ymmärtää tämä käsikirja ennen vesikulkuneuvon käyttöä.

Käyttöikä ja -kyky

Käyttäjien on oltava päteviä. Varmista, että käyttäjä on vähintään 16 vuotta ja suorittanut veneilijän turvallisuuskurssin. Alueellasi saatetaan soveltaa lisävaatimuksia. Käyttäjän vähimmäisikää ja mahdollisia lupavaatimuksia koskevat lait vaihtelevat alueittain. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoja vesijeten käyttöä koskevista laista alueellasi.

Ei ole suositeltavaa, että tätä vesikulkuneuvoa käyttää henkilö, jolla on sellainen vamma, joka vaikuttaa heikentävästi näkökykyyn, reaktioaikaan, arvostelukykyyntä tai hallintalaitteiden käyttöön.

Muista, että aurinko, tuuli, väsymys ja sairaus voivat heikentää arvostelukykyaasi ja reaktionopeuttasi.

Jokaisen matkustajan on pystyttävä yhtäaikaaisesti pitämään molempia jalkojaan tukevan tasaisesti astinlaudolla istuessaan asianmukaisesti paikoillaan.

Huumeet ja alkoholi

Älä koskaan aja nautittuasi huumeita tai alkoholia. Vesikulkuneuvolla ajamiseen vaaditaan, että kuljettaja ja matkustaja(t) eivät ole alkoholin vaikutuksen alaisia ja että he ovat huomiokykyisiä ja tarkkaavaisia. Huumeet ja alkoholi, joko yksin tai yhdessä, laskevat reaktioaikaa, heikentävät arviointikykyä, heikentävät näkökykyä ja estävät kykyä ajaa vesikulkuneuvolla turvallisesti.

Turvallista veneilyä käsittelevät kurssit

Monissa maissa on suositeltavaa tai pakollista osallistua turvallista veneilyä käsittelevälle kurssille. Tarkasta asia paikallisilta veneilyviranomaisilta.

Veneilyä koskevat asetukset

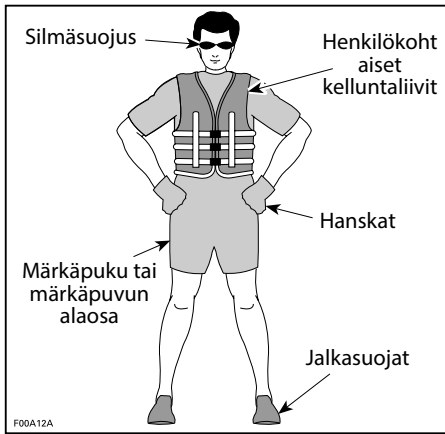
Tarkasta niihin vesistöihin sovellettavat veneilyä koskevat lait, joissa aiot käyttää vesikulkuneuvoa. Opettele paikalliset merenkulkusäännöt.

Suojavarusteet

Kaikilla kuljettajilla TÄYTYY olla:

1. Hyväksty, kyseisen maan määräyksien mukainen **henkilökohtainen kelluntalaite (PFD)**. Henkilökohtaisen kelluntavälineen pitäisi olla käyttäjälleen sopivan kokoinen.
2. **Neopreenishortsit** (märkäpukumateriaali), ettei vettä pääse voimalla peräsuoleen tai emättimeen taaksepäin kaaduttaessa. Kuljettajat, joilla ei ole ollut neopreenishortseja, ovat saaneet vakavia peräsuolen, emättimen ja sisäisiä vammoja, joista on aiheutunut pysyviä vaurioita. Tavalliset uima-asut eivät suojaa tarpeeksi veden tunkeutumiselta väkisin miehen tai naisen alapään ruumiinonteloihin.

Myös jalkineita, hanskoja ja suojalaseja/silmälaseja voidaan käyttää. Tuuli, veden roiskuminen, hyönteiset ja nopeus voivat aiheuttaa sen, että silmistä vuotaa vettä ja näkökyky muuttuu epäselväksi.



Jos suunnittelet ajoa kylmässä säässä tai vedessä, harkitse asiaankuuluvien lämpimien vaatteiden, kuten märkä- tai kuivapuvun lisäämistä. Se sekä tekee ajamisesta mukavamapaa että viivästyttää hypotermiaa tai suojaa siltä, jos putoat kylmään veteen. Valmistaudu vaihteleviin olosuhteisiin.

Kypärät: Etujen ja riskien punnitseminen

Koska kaikki vaihtoehdot minimoivat joitakin riskejä, mutta kasvattavat toisia, on oman erityistilanteen perusteella päätettävä ennen jokaista ajelua käyttääkö kypärää vai ei. Jos päätät pitää kypärää, katso, että kypärä on DOT- tai Snell-normin mukainen, ja valitse mahdollisuuksien mukaan sellainen, joka on suunniteltu vesimoottoriurheiluun.

Kypärät on suunniteltu antamaan tietynasteisen suojan, mikäli päähän osuu iskuja. Useimmissa moottoriurheilussa kypärän käytöstä on selvästi enemmän hyötyä kuin haittaa. Vesimoottoriurheilussa, kuten vesijetillä ajossa, tämä ei kuitenkaan välttämättä pidä paikkaansa, koska veteen liittyy joitakin erityisiä riskejä.

Edut

Kypärä auttaa pienentämään vahingoittumisen riskiä mikäli pää osuu jotain kovaa, kuten toista kulkuneuvoa vasten, esimerkiksi törmäystilanteessa. Samalla tavalla, leukasuojalla varustettu kypärä auttaa estämään vahingot kasvoihin, leukaan, tai hampaisiin.

Riskit

Toisaalta, joissakin tapauksissa vesikulkuneuvosta pudotessa kypärällä on taipumus tarttua veteen, niin kuin "ämpäri", ja rasittaa voimakkaasti niskaa ja selkärankaa. Tämä voi johtaa tukehtumiseen, vakavaan tai pysyvään niskan tai selkärangan vahinkoon, tai kuolemaan. Kypärät voivat myös estää näkemisen

reuna-alueelle, samoin kuin kuulemisen, tai lisätä väsymystä, mitkä voivat vaikuttaa osaltaan törmäysriskiin.

Pakolliset varusteet

Sinä olet vesikulkuneuvon omistajana vastuussa siitä, että kaikki tarvittavat turvallisuusvälineet ovat varmasti mukana kulkuneuvossasi. Tarkista paikalliset vaatimusmääräykset.

Tähän voi sisältyä:

- Palosammutin. Huollot, korjaukset ja täytöt täytyy suorittaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Vedenpitävä taskulamppu tai hyväksyttyjä merkkivaloja
- Äänentuottolaite (torvi, pilli, kello tms.)
- Visuaalinen hätäsignaali
- Tähän sovellukseen suunniteltu, vedenpitävässä tilassa oleva puhelin
- Ajan tasainen paikallinen kartta
- Ensiapupakkaus
- Heittoköysi

TUTUSTU VESIKULKUNEUVOON

Tämän vesikulkuneuvon suorituskyky saattaa huomattavasti ylittää aikaisemmin mahdollisesti käyttämiesi alusten suorituskyvyn. Älä oleta, että kaikkien vesijet-tien ajo on samanlaista.

Lue ennen ensimmäistä käyttökertaa käyttäjän käsikirja ja varmistu, että ymmär-rät lukemasi. Tutustu huolellisesti myös vesiajoneuvon hallintalaitteisiin ja niiden käyttöön ennen kuin lähdet ensimmäiselle ajelulle tai otat mukaasi matkustajia. Harjoittele ajamista ja tutustu kunkin hallintalaitteen toimintaan ja tuntumaan jol-lain sopivalla alueella ilman liikennettä, ellei siihen ole muuten ollut mahdollisuut-ta. Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin ennen kiihdyttämistä joutokäyntiä kovemmalle nopeudelle.

Suihkun paine

Vesikulkuneuvossasi on suihkukäyttöinen käyttövoimajärjestelmä. Vesi otetaan vesikulkuneuvon alta sisäänottosäleiköstä, ja venturiputki kiihdyttää sitä tuottaen työntövoimaa. Tämä kiihdytetty vesi kulkee ulos vesikulkuneuvon takaosasta.

Kaikkien käyttäjien on käytettävä neopreenishortseja (märkäpukumateriaalia), ettei vettä pääse voimalla peräsuoleen tai emättimeen taaksepäin kaaduttaessa. Kuljettajat, joilla ei ole ollut neopreenishortseja, ovat saaneet vakavia peräsuolen, emättimen ja sisäisiä vammoja, joista on aiheutunut pysyviä vaurioita. Taval-liset uima-asut eivät suojaa tarpeeksi veden tunkeutumiselta väkisin miehen tai naisen alapään ruumiinonteloihin.

Suihkupumppuun saattaa kerääntyä likaa, joka voi sinkoutua taaksepäin aiheut-taen henkilövahingon tai se voi vaurioittaa suihkupumppua tai muuta omaisuutta.

Älä käynnistä tai käytä vesikulkuneuvoa, jos joku on sen lähellä vedessä tai vesi-kulkuneuvon takaosan läheisyydessä.

Ohjaus

Aluksen takaosassa on kahvoilla ohjattava suutin, joka ohjaa vesivirran vasem-malta oikealle. Jotta voit kääntää aluksen, sinun on ohjattava ja kaasutettava.

Älä vapauta kaasua yrittäessäsi väistää esineitä — veneiden tapaan tarvitset kaasua ohjaamiseen.

Jos moottori sammutetaan, ajoneuvoa ei voida ohjata.

Turvakatkaisimen nyöri

Pidä turvakatkaisimen nyöri aina kiinni kuljettajan henkilökohtaisessa kelluntavä-lineessä tai ranteessa (tarvitset rannehihnan), äläkä päästä sitä sekaantumaan ohjaustankoon varmistaaksesi, että moottori pysähtyy, jos kuljettaja putoaa veteen.

Jos kuljettaja putoaa vesikulkuneuvosta, eikä turvakatkaisimen nyöriä ole kiinni-tetty ohjeiden mukaisesti, vesikulkuneuvon moottori ei sammu ja vesikulkuneuvo voi jatkaa kulkua ilman kuljettajaa. Kuljettaja ehkä pysty uimaan takaisin sen luo.

Irrota aina ajon jälkeen hätäkatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimesta estääkse-si lapsia tai muita henkilöitä käyttämästä ajoneuvoa luvottomasti ja jotta se ei käynnisty suljetussa tilassa (esim. autotallissa).

Vältä tahaton käynnistäminen irrottamalla aina turvakatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun uijat nousevat alukseen tai heitä on lähettyvillä, tai irrotettaessa ruohoa tai roskia sisäänottosäleiköstä.

Jarruttaminen

Useimmissa vesikulkuneuvoissa ei ole jarrutusta.

Joissakin malleissa käytetään nyt edistynyttä teknologiaa, jotka mahdollistavat iBR-jarrutusjärjestelmän (intelligent Brake and Reverse, älykäs jarrutus- ja peruutusjärjestelmä). Harjoittele jarruttamista turvallisella alueella, jossa ei ole muuta liikennettä, jotta opit käsittelemään ajoneuvoa jarrutusvaiheessa ja opit arvioimaan jarrutusmatkoja (jarrutus kunnes ajoneuvo pysähtyy) erilaisissa käyttöolosuhteissa.

Jarrutusmatka riippuu alkunopeudesta, kuormasta, tuulesta, henkilömäärästä kulkuneuvossa ja aallokosta. Kuljettajan iBR-jarruvivun avulla säätämä jarrutusvoimakkuus vaikuttaa myös jarrutusmatkaan.

Jarrutettaessa kuljettajan on varauduttava hidastuvan vauhdin aiheuttamaan voimaan ja nojauduttava sitä vasten, jotta kuljettaja ei liiku eteenpäin vesikulkuneuvossa ja menetä tasapainoaan.

Ajaessasi iBR:llä varustetulla vesikulkuneuvolla sinun on otettava huomioon, että takanasi tai lähelläsi ajavat muut vesikulkuneuvot eivät välttämättä voi pysähtyä yhtä nopeasti kuin sinä. Ajettaessa peräkkäin on tärkeää kertoa takanasi ajavalle kuljettajalle vesikulkuneuvosi jarrutuskäyttäytymisestä ja tarpeesta säilyttää pitempi etäisyys vesikulkuneuvojen välillä.

iBR-järjestelmän jarrutusominaisuus ei voi estää vesijettiäsi ajalehtimasta virran tai tuulen mukana. Järjestelmä ei jarruta taaksepäin suuntautuvaa vauhtia. Huomioi myös, että moottorin on oltava käynnissä, jotta jarrua voidaan käyttää.

Opetteluavain (saatavana lisävarusteena)

Sea-Doo LK™ -opetteluvain rajoittaa vesikulkuneuvon nopeutta. Se on vaihtoehto ensikertalaisille ja kokemattomammille käyttäjille, jotta he oppivat käyttämään alusta.

Kysy BRP:n valtuutetulta Sea-Doo-jälleenmyyjältä, saako tämän lisävarusteen malliisi.

Kuljettaminen ja säilyttäminen

Älä säilytä tai kuljeta mitään esineitä sellaisissa paikoissa tai tiloissa, joita ei suunniteltu esineiden säilyttämiseen.

Älä kuljeta lastia takalavalla, ellei se ole kunnolla kiinnitetty BRP:n sertifioidulla LinQ™-lisävarusteella. Yhteensopivia tarvikkeita, joilla ei ole kuitenkaan BRP:n sertifiointia, ei voida pitää sopivina tähän tarkoitukseen.

Kun kuljetat kuormia takatelineellä tai varustetelineellä, nopeutta on laskettava ja ajotapaa on mukautettava, jotta kulkuneuvosta sinkoutumisen tai vammautumisen aiheuttavan kuorman kontaktin vaara voidaan välttää.

Älä ylitä aluksellesi määriteltä sällitun kuorman määrää tai matkustajien lukumäärää. Jotta alus ei ylikuormitu, ota huomioon matkustajan/matkustajien paino ja kaikkien aluksen varusteiden paino, mukaan lukien lisätyt lisävarusteet. Ylikuormitus voi vaikuttaa liikuteltavuuteen, vakauteen ja suorituskykyyn. Myös kova merenkäynti vähentää kapasiteettia.

Älä koskaan kuljeta tavaroita takalavalla samanaikaisesti, kun harjoitat vesiurheilua. Kuorma voi sotkeutua köyteen, irrota ja muodostaa vedettävälle henkilölle esteen.

Katso maksimikuormitus *teknisistä tiedoista*.

Lisävarusteet ja muutokset

Kaikki muutokset ja BRP:n hyväksymien lisävarusteiden asentaminen voivat vaikuttaa ajoneuvon käsittelyyn. On tärkeää tutustua ajoneuvon rauhassa muutosten jälkeen, jotta osaisit mukauttaa ajotyyliä niihin sopivaksi.

Vältä asentamasta varusteita, joita BRP ei nimenomaisesti ole hyväksynyt ajoneuvoa varten, ja vältä tekemästä valtuuttamattomia muutoksia. BRP ei ole testannut tällaisia muutoksia ja varusteita, joten ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita. Ne voivat esimerkiksi aiheuttaa seuraavia:

- Ajoneuvon hallinnan menettäminen ja lisääntynyt törmäysriski
- Ylikuumentuminen tai oikosulut, jotka lisäävät tulipalon tai palovammojen riskiä
- Voi vaikuttaa ajoneuvon suojausominaisuuksiin.

Ajoneuvon ajamisesta voi myös tulla laitonta.

Esimerkiksi ylimääräisen GPS:n tai matkapuhelinpidikkeen asentaminen voi estää ajoneuvon ajokykyä ja lisätä hallinnan menettämisen riskiä.

Kysy valtuutetulta BRP-jälleenmyyjältä lisätietoja ajoneuvoosi sopivista lisävarusteista.

Turvallisuussyistä BRP-jälleenmyyjän täytyy asentaa jotkin BRP-lisävarusteet, mutta jos päätät asentaa lisävarusteen itse, kun sitä ei ole pakko antaa jälleenmyyjän tehtäväksi, on tärkeää noudattaa tarkasti ohjeita ja ymmärtää tarvittaessa kaikki tuotteen käyttöä tai huoltoa koskevat tiedot.

Jos joku muu kuin sinä on asentanut lisävarusteen ajoneuvoon, BRP suosittelee vahvasti lukemaan vastaavat ohjeet, koska niissä voi olla lisätietoja sen turvallisuudesta käytöstä tai huollosta.

Ohjeet löytyvät tästä osoitteesta:

INSTRUCTIONS.BRP.COM

AJA TURVALLISESTI

Ajaminen matkustajien kanssa

Ota matkustaja kyytiin vain, jos ajoneuvossa on matkustajan istuin ja käsikahvat.

Käyttäjää on vastuussa ajoon kutsuttujen matkustajien tiedottamisesta ja suojaamisesta.

Ohjeista kaikkia matkustajia käyttämään kädensijoja tai istuimen hihnasta tai pitämään edessä olevan henkilön vyötäröstä kiinni. Jokaisen matkustajan on pysyttävä yhtäaikaaisesti pitämään molempia jalkojaan tukevan tasaisesti astinlaudoilla istuessaan asianmukaisesti paikoillaan.

Varmista, että mukanaolijat istuvat oikein ja pitävät kiinni. Odottamaton kiihdytys tai aggressiivinen ajotapa saattaa heittää mukanaolijat aluksen kyydistä. Vältä aggressiivista ajoa, jyrkkiä käännöksiä ja odottamattomia kiihdytyksiä.

Putoaminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Kaikkien käyttäjien on käytettävä neopreenishortseja (märkäpukumateriaali), ettei vettä pääse voimalla peräsuoleen tai emättimeen taaksepäin kaaduttaessa. Kuljettajat, joilla ei ole ollut neopreenishortseja, ovat saaneet vakavia peräsuolen, emättimen ja sisäisiä vammoja, joista on aiheutunut pysyviä vaurioita.

Ajettaessa aaltojen ylitse kuljettaja(t) voi(vat) kohottaa vartaloaan hiukan istuimesta, jolloin hän(he) voi(vat) vaimentaa jaloillaan aallokon aiheuttamia iskuja.

Jarrutettaessa tai kiihdytettäessä kuljettajan on varauduttava hidastuvan vauhdin aiheuttamaan voimaan ja nojaututtava sitä vasten, jotta kuljettaja ei liiku eteenpäin aluksessa ja menetä tasapainoaan.

Ajaminen matkustajan kanssa muuttaa aluksen käyttäytymistä ja vaatii suurempaa taitoa.

Törmäysten välttäminen

Tarkkaile jatkuvasti ympäristöä ihmisten, esineiden ja muiden vesikulkuneuvojen varalta.

Pysy riittävän kaukana muista, jotta voit pysähtyä turvallisesti kaikissa tilanteissa. Älä vapauta kaasua yrittäessäsi väistää esineitä – veneiden tapaan tarvitset kaasua ohjaamiseen.

Varaudu tilanteisiin, joissa näkyvyytesi on rajoitettu, tai toisten näkeminen estyy.

Älä mene muiden lähelle tai roiskuta vettä heidän päälleen, älä aja liian lähelle muita veneitä ja liikenneolosuhteisiin nähden liian suurella nopeudella. Saatat arvioida väärin vesikulkuneuvosi kyvyt, tai omat ajokykyysi, ja osua veneeseen tai henkilöön.

Jos vesikulkuneuvossasi on jarrutusjärjestelmä, sinun on otettava huomioon, että takanasi tai läheisyydessäsi ajavat muut vesikulkuneuvot eivät välttämättä voi pysähtyä yhtä nopeasti kuin sinä.

Pysähdysmatka riippuu alkunopeudesta, kuormasta, tuulesta ja aallokosta. Kuljettajan iBR-jarruvivun avulla säättämä jarrutusteho vaikuttaa myös pysähtymismatkaan.

Suosittelava ajoliike törmäyksen estämiseksi johonkin kohteeseen on väistää ohjaamalla ja kaasuttamalla, iBR-järjestelmällä voidaan kuitenkin jarruttaa täysin ja ajosuuntaa kohteeseen nähden voidaan muuttaa törmäyksen välttämiseksi.

Ajokäyttäytyminen

Aja omien rajojesi ja ajokykysi tason puitteissa.

Seuraa jatkuvasti ihmisiä, esineitä ja muita vesikulkuneuvoja. Pysy riittävän kaukana muista, jotta voit pysähtyä turvallisesti kaikissa tilanteissa.

Vältä aggressiivista ajotapaa, jyrkkiä käännöksiä ja odottamattomia kiihdytyksiä, jotka voivat saada mukanaolijat putoamaan kyydistä.

Varo ajamista kovassa merenkäynnissä ja äärimmäisiä liikkeitä, kuten vanavesien ja aaltojen yli hyppelemistä – hyppiminen voi aiheuttaa loukkaantumisia, kuten selkä- tai selkärankavammoja (halvaantuminen).

Liiallinen nopeus

Vaikka vesikulkuneuvosi pystyy kulkemaan kovaa, suositellaan nopeaa ajoa pelkästään ihanteellisissa olosuhteissa ja kun se on sallittua. Suuremmat nopeudet vaativat suuremman ajotaidon, ja ne lisäävät vakavan vahingoittumisen vaaraa.

Käännöksissä, aaltoja tai vanavesiä ylitettäessä, ristiaallokossa ajettaessa, tai vesikulkuneuvosta pudottaessa, aluksessa olijoiden kehoon kohdistuvat voimat, erityisesti kovassa vauhdissa, voivat aiheuttaa vakavia loukkaantumisia, mukaan lukien luiden murtumat tai jopa vielä vakavampia loukkaantumisia.

Nouseminen takaisin vesikulkuneuvoon

Kuljettajan ja matkustajien täytyy osata uida ja nousta vedestä takaisin vesikulkuneuvoon. Veneeseen nousu syvästä vedestä voi olla raskasta.

Varmista myös, että sinä ja kaikki matkustajat tiedätte, kuinka vesikulkuneuvoon nouseaan takaisin, kun taakse on asennettu lisävarusteita. Nouse vesikulkuneuvoon takaa ja kulje varovasti lisävarusteiden ympäri. Jos sinulla on vaikeuksia, sinun tulee tietää, kuinka lisävarusteet irrotetaan ja niitä siirretään eteenpäin, jotta veneeseen nousulavalle pääsee helpommin.

Jos lisävarusteet ovat liian painavia, ui sivulle ja nosta itsesi veneeseen käyttämällä matkustajan käsikahvaa ja/tai istuimen hihnaa.

Pyydä kokemattomia käyttäjiä harjoittelemaan veneeseen nousua (kaikilla tässä kuvatuilla tavoilla) ensin lähellä rantaa ennen uskaltautumista syvemmälle, etenkin silloin, kun takalavalle on asetettu kuormaa.

Jotta estät käynnistymisen vahingossa, irrota turvakatkaisin aina moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun matkustajia ja uimareita nousee veneeseen.

Liikkuvat osat

Älä koskaan käännä ohjaustankoa, kun joku on lähellä aluksen takaosaa. Pysy poissa ohjauksen liikkuvista osista (suutin, iBR-portti, vivusto, jne.).

Pysy etäällä sisäänottosäleiköstä moottorin ollessa käynnissä. Pitkä tukka, löysä vaatetus, henkilökohtaisen kelluntavälineen hihnat tms. voivat takertua liikkuviin osiin.

Ota huomioon iBR-portin liikkeet moottoria käynnistettäessä, sitä sammutettaessa tai käytettäessä iBR-vipua. Portin automaattiset liikkeet saattavat litistää sellaisen henkilön sormia tai varpaita, joka pitää kiinni aluksen perästä.

Tunne vedet

Tunne vedet, joilla vesikulkuneuvoa tullaan käyttämään.

Suunnittele reittisi ja vältä matalia vesiä, piilossa olevia kareja, koskia ja muita mahdollisia riskejä. Kun lähdet laiturista, kerro maalla olevalle luotettavalle henkilölle reittisuunnitelmasi ja arvioitu saapumisaikasi. Hän voi sitten ottaa pelastushenkilöstöön yhteyden, jos olet myöhässä etkä tavoita heitä.

Virta, vuorovedet, kosket, piilokarit, vanavedet, aallot, jne. voivat vaikuttaa turvalliseen toimintaan. Ei ole suositeltavaa käyttää vesikulkuneuvoa myrskyisellä säällä tai rajuilmassa. Tarkkaile säätilannetta. Katso paikallinen sääennuste ennen liikkeelle lähtöä. Varaudu muuttuviin olosuhteisiin.

Pidä mukanas tarkat ja ajan tasalla olevat veneilykartat koskien aluettasi. Tarkasta ennen liikkeelle lähtöä vesiolosuhteet suunnittelemaasi veneilyalueelta.

Pidä mukanas riittävästi polttoainetta suunniteltua matkaa varten. Tarkasta aina polttoainemäärä ennen käyttöä ja ajon aikana. Noudata periaatetta 1/3 polttoainetta perille, 1/3 takaisin ja 1/3 varalla. Varaudu huonon sään tai jonkin muun syyn aiheuttamaan viivästykseen.

Etene matalassa vedessä varoen ja hyvin hitaasti. Pohjakosketus tai äkkipysäykset voivat johtaa loukkaantumiseen ja vesikulkuneuvon vaurioitumiseen. Varo aina vedessä olevia roskia ja esineitä. Suihkupumppu saattaa myös imeä niitä sisään ja heittää ne taaksepäin ihmisten päälle.

Merenkulkusäännöt

Aja aina vastuuntuntoisesti ja turvallisesti. Käytä moottorikelkkaa harkiten ja huomioi muut liikenteessä olevat.

Ajamista vesikulkuneuvolla voidaan verrata ajamiseen merkkeamattomilla maanteillä. Kolarien estämiseksi ja muiden veneilijöiden välttämiseksi on noudatettava tiettyä ajosääntöjärjestelmää. Pysy yleisesti ottaen oikealla ja vältä turvallisesti muita aluksia pitämällä niihin, ihmisiin ja esineisiin turvallinen etäisyys.

Varmistu siitä, että tiedät ja ymmärrät niillä vesistöillä sovellettavan merenkulujärjestelmän, jossa aiot käyttää vesikulkuneuvoa.

Merenkulussa käytettävät merkit tai poijut voivat auttaa tunnistamaan turvalliset vedet. Ne voivat ilmaista:

- pitääkö pidättäytyä sen oikealla (tyyrpuuri) vai vasemmalla (paapuuri) puolella
- mitä kanavaa pitkin pitää jatkaa
- että tulet alueelle, jossa on esim. vanavesien teko kielletty, tai hitaan nopeuden alue.

- vaaroja
- Tietoja nopeusrajoituksista, voimaveneiden tai veneilyn kiellosta, ankkuroinnista ja muita hyödyllisiä tietoja.

Ota huomioon alueet, joilla ei saa synnyttää vanavesiä, ympäristö sekä toisten vesilläliikkujien oikeudet.

Käyttö yöllä

Tätä vesijettiä ei ole tarkoitettu yöajoon.

Häkämyrkytys

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää (CO), joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kertyä nopeasti kuolettavia määriä, ja voit äkkiä tulla toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti tuuletettu. Jos havaitset hiilimonoksidi- eli häkämyrkytyksen oireita, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja hakeudu lääkärinhoitoon.

Vakavan hiilidioksidin aiheuttaman vamman tai kuoleman ehkäisy:

- Älä koskaan käytä vesikulkuneuvoa huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten venevajassa, autotallissa, rantapenkereellä tai muiden vesialusten läheisyydessä. Vaikka yrittäisit poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla, häkäpitoisuus saattaa nopeasti nousta vaaralliselle tasolle.
- Älä koskaan käytä vesikulkuneuvoa ulkona paikassa, josta pakokaasua voi päästä rakennuksen sisälle ikkunoista tai ovista tai muista aukoista.
- Älä koskaan seiso vesikulkuneuvon takana moottorin ollessa käynnissä. Käyvän moottorin takana oleva henkilö saattaa vahingossa hengittää vaarallisen määrän pakokaasupäästöjä.

Irrota aina ajon jälkeen hätäkatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimesta estääksesi lapsia tai muita henkilöitä käyttämästä ajoneuvoa luvottomasti ja jotta se ei käynnisty suljetussa tilassa (esim. autotallissa).

Polttoainepalot ja muut onnettomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdysvaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kappaleen *Tankkaaminen* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä vesikulkuneuvoa, jos polttoainetta tai polttoainehöyryä on moottoritilassa.

- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyinä.
- Älä kuljeta polttoainesäiliöitä *MISSÄÄN* tavaratilassa.
- Käytä vain BRP:n hyväksymää LinQ-polttoainesäiliötä, joka on asennettu ja kiinnitetty huolellisesti.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä vesijetissä, vaan lisää polttoaine aina laiturilla tai rannalla.
- Älä koskaan hinaa vesihiihtäjää tai vesilautailijaa, kun uimatasolle on asennettu polttoainesäiliö.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos sinuun roiskuu polttoainetta, peseydy huolellisesti saippualla ja vedellä sekä vaihda vaatteesi.

Kuumien osien aiheuttamat palovammat

Jotkut komponentit saattavat kuumentua käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Vesiturheilu (henkilön hinaus vesikulkuneuvolla)

Vain mallit, joissa on vähintään 3 istuinpaikkaa

Kiinnitettävät laitteet ja hinauslaitteet

Tiettyissä vesijettimalleissa on varusteena hinauslenkit tai vetoteline.

Kiinnitä hinausköysi, jos sellainen on, vetotelineeseen vesihiihtäjän tai vesilautailijan hinaamista varten.

Kiinnitä putken hinausköysi takahinauslenkkiin.

Älä käytä näitä kiinnityspisteitä tai vesikulkuneuvon muuta osaa nousuvarjojen, leijojen, liitovarjojen tai minkään sellaisen laitteen vetämiseen, joka nousee ilmaan, tai toisen vesikulkuneuvon vetämiseen. Tuloksena saattaa olla henkilövammoja tai vakavia vaurioita.

Älä koskaan kuljeta tavaroita takalavalla samanaikaisesti, kun harjoitat vesiturheilua. Lasti voi vaikuttaa köyteen ja tekee sen arvaamattomaksi vedettävälle henkilölle.

Aluksen kapasiteetti hinauksessa

Pidä aina kyydissä tarkkailijaa, joka tarkkailee hinattavaa henkilöä ja kertoo kuljettajalle hinattavan antamista käsimerkeistä. Kuljettajan huomion on oltava täysin kiinnittyneenä aluksen ajamiseen ja edessä olevaan ympäristöön.

Sinulla täytyy olla istuimet kaikille: käyttäjälle, tarkkailijalle ja hinattavalle henkilölle. Siksi, jos sinun aluksesi on ainoa, siinä täytyy olla vähintään 3 istuinta, ja voit hinata vain yhtä henkilöä.

Hinaus ja tarkkailu

Ellet ole koskaan vetänyt aluksesi perässä ketään, kannattaa viettää muutamia tunteja tarkkaillen kokenutta kuljettajaa sekä työskennellä hänen kanssaan ja oppia häneltä. On myös tärkeää tietää vedettävän henkilön taidot ja kokemus.

Putken, hiihtäjän tai vesilautailijan vetäminen muuttaa aluksen käyttäytymistä ja vaatii siksi suurempaa taitoa.

Kunnioita aina hinattavan henkilön turvallisuutta ja mukavuutta.

Älä aja suuremmalla nopeudella kuin on tarpeen ja noudata tarkkailijan ohjeita.

Älä koskaan suorita jyrkkää käännöstä, kun vedät hiihtäjiä tai lautailijoita. Jyrkät käännökset voivat äkillisesti kiihdyttää hiihtäjien tai lautailijoiden nopeutta. Älä käytä jarrujärjestelmää, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Muista, että vaikka tämä alus on ohjattavissa ja pysäytettävissä, perässä vedettävä henkilö ei välttämättä kykene väistämään estettä tai alustasi.

Kuljettajan, tarkkailijan ja hinattavan henkilön, hiihtäjän tai lautailijan tarvitsee opetella käsimerkit ennen lähtöä.

Harrasta vesiturheilulajeja ainoastaan turvallisella alueella. Pysy kaukana muista vesialuksista, kanavista, rannoista, rajoitetuilta alueilta, uimareista ja tiheään liikennöidyistä veneilyreiteistä sekä veden pinnan alla olevista esteistä.

Käsisignaalit			
1. Lisää nopeutta Peukalot pystyyn		5. Sammuta moottori Käden vetäminen kaulan poikki	
2. Hidasta Peukalot alaspäin		6. Kaatumisen jälkeen OK Kädet puristetaan yhteen pään yläpuolelle	
3. Käänny Pyörivä liike pään ympärillä ja sitten osoittaminen käännöksen suuntaan		7. Pysäytä Käsi pystyssä sormet ojennettuna	
4. Takaisin rantaan Päälaen taputus		8. Kaikki OK Peukalolla ja etusormella muodostettu O-kuvio.	

Kaatunut hiihtäjä tai lautailija

Kaatumisen voivat johtaa loukkaantumiseen: Kiinnitä huomiosi välittömästi henkilöön, jos hän kaatuu. Hän on yksin vedessä ollessaan vahingoille altis eikä toiset veneilijät välttämättä huomaa häntä.

Pidä kaatunut hiihtäjä tai lautailija aina näkyvissä aluksen kuljettajan puolella. Aja hitaasti kaatuneen hiihtäjän tai lautailijan ympäri ja palauta hinausköyden kahva tai ota kaatunut hiihtäjä tai lautailija kyytiin. Sammuta aina moottori, kun hiihtäjä/lautailija nousee kyytiin tai poistuu kyydistä tai on aluksen lähellä.

Hinausköysi

Älä koskaan kiedo hinausköyttä ranteen, käden tai muun kehon osan ympärille. Köysi voi yhtäkkiä kiristyä ja aiheuttaa vakavia vammoja, kuten amputaation.

Sekä kuljettajan että tarkkailijan on valvottava hinausköyden sijaintia osallistuttaessa vesiurheiluun. Löystynyt hinausköysi voi takertua vesikulkuneuvossa tai vedessä oleviin ihmisiin tai esineisiin erityisesti jyrkkiä käännöksiä tehtäessä tai ajettaessa ympyrää ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Älä vedä hinausköyttä toisten veneiden edelle ja varo ajamasta vesikulkuneuvolla köyden yli, koska se voi juuttua suihkupumppuun.

Älä vedä vesikulkuneuvollasi ketään henkilöä niin lyhyellä köydellä, että henkilö joutuu hengittämään tiivistyneitä pakokaasuja. Hiilimonoksidia sisältävien tiivistyneiden pakokaasujen saattaa aiheuttaa hiilimonoksidimyrkytyksen, vammoja tai kuoleman.

Käytä aina hinausköyttä, jonka vetolujuus on oikea ja pituus riittävä. Tarkasta köysi ja sen liittimet ennen jokaista ajokertaa. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Varmista, että hinausköysi on kiinnitetty pitävästi vesikulkuneuvoon.

Irrota aina hinausköysi ja laita se turvallisesti vesikulkuneuvoon talteen, kun sitä ei käytetä. Vaikka joissakin vesikulkuneuvoissa on tai niihin voidaan kiinnittää erityinen vetämiseen tarkoitettu mekanismi, vältä vetotangon asentamista vesijettiin. Se voi osoittautua vaaralliseksi, jos joku putoaa sen päälle.

KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSIA

Kannattaa aina ensiksi harjoitella vesikulkuneuvolla ja tutustua kaikkiin sen hallintalaitteisiin, toimintoihin ja ajo-ominaisuuksiin ennen ensimmäistä pidempää ajoretkeä.

Missä voit harjoitella käytännössä

Etsi sopiva alue käytännön harjoituksia varten. Varmista, että alue täyttää seuraavat vaatimukset:

- Ei liikennettä
- Ei esteitä
- Ei uimareita
- Ei virtaa
- Runsaasti tilaa ohjausliikkeille
- Riittävä veden syvyys

Käytännön harjoituksia

Suorita seuraavat harjoitukset.

Kääntyminen

Harjoittele kääntymistä ajamalla ympyröitä molempiin suuntiin hitaalla nopeudella.

Kun tämä harjoitus sujuu helposti, lisää vaikeusastetta ajamalla kahdeksikon muotoista kuviota.

Kun hallitset sen, toista edellä mainitut harjoitukset nopeammassa vauhdissa.

Pysähtymisetäisyydet

Harjoittele vesikulkuneuvon pysäyttämistä suorassa linjassa eri nopeuksilla ja jarrutustehoilla. Muista, että vesikulkuneuvon nopeus, kuorma, vesiolosuhteet, veden virtaus ja tuuli vaikuttavat pysähtymisetäisyyteen.

Harjoittele kaasun vapauttamista suurissa nopeuksissa ja tunne hidastustahti eri nopeuksilla.

Toista harjoitus, mutta käytä tällä kertaa iBR-vipua (jos on). Huomaa, että iBR-järjestelmä hallitsee kaasua.

Ohjaus ja esteen väistäminen

Harjoittele esteen väistämistä (valitse jokin kuvitteellinen kohta vedessä) ohjaamalla vesikulkuneuvoa ja ylläpitämällä kaasun.

Toista harjoitus, mutta vapauta kaasu tällä kertaa kääntyessäsi.

Toista harjoitus, mutta käytä tällä kertaa iBR-vipua (jos on). Huomaa, että iBR-järjestelmä hallitsee kaasua.

TÄRKEÄÄ:

Tämän harjoituksen avulla havaitset, että sinun on kaasutettava ohjataksesi vesikulkuneuvon toiseen suuntaan.

Peruutusvaihte

Harjoittele peruuttamista oppiaksesi tietämään kuinka vesikulkuneuvo toimii peruutettaessa ja kuinka se reagoi ohjausliikkeisiin.

TÄRKEÄÄ:

Muista, että peruutettaessa ohjaussuunta on päinvastainen.

Laiturointi

Harjoittele laituriin ajamista kaasua, ohjausta ja iBR:ää (jos on) käyttäen, jotta tutustut vesijetin käyttäytymiseen tällaisissa tilanteissa ja opit hyvin kontrolloimaan ajoneuvoasi.

Hidastila, hiihtotila ja nopeudenrajoitustila (jos varusteena)

Jos alus on varustettu jollain näistä tiloista, on tärkeää ymmärtää niiden käyttö ja tutustua niiden ominaisuuksiin ennen niiden käyttöä muiden henkilöiden kanssa ajettaessa.



VAROITUS

Hiihtotila ja nopeudenrajoitustila eivät ole automaattisia ohjaustiloja; ne eivät aja alus puolestasi.

TANKKAAMINEN

Tankkaaminen

VAROITUS

Bensiini on tietyissä olosuhteissa erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Noudata erityisen tarkkaan tässä osassa annettuja ohjeita. Polttoaineen vääränlainen käsittely voi johtaa omaisuusvahinkoon, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vuotava polttoaine muodostaa tulipalo- ja räjähdysvaaran. Tarkasta järjestelmä taajaan vuotojen varalta.

Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää. Älä tupakoi äläkä salli lähistöllä avotulta ja kipinöitä.

1. Pysäytä moottori.
2. Kuljettajan ja matkustajien on poistuttava aluksesta.
3. Jos olet vedessä, kiinnitä alus turvallisesti laituriin.
4. Kierrä polttoainekorkki auki hitaasti vastapäivään vakauttaaksesi paineen ennen korkin irrottamista.

TÄRKEÄÄ:

On normaalia, että tässä yhteydessä kuuluu lyhyt viheltävä ääni.

5. Aseta suppilo täyttöputkeen

TÄRKEÄÄ:

Varmista, että laitot polttoaineen oikeaan paikkaan etkä vahingossa tuuletusreikään tai vetotelineen reikään.

6. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tahpahu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
7. Lopeta täyttäminen, kun polttoaineen syöttöpumpun suuttimen kahva vapautuu ja odota hetki ennen kuin vedät syöttöputken säiliöstä pois. Älä paina polttoaineen syöttöpumpun suutinta enää lisätäksesi vielä polttoainetta säiliöön. Älä täytä liikaa.
8. Asenna polttoainesäiliön korkki takaisin paikoilleen ja kiristä se kiertämällä myötäpäivään kunnes kuulet korkin lukittuvan.
9. Pyyhi aluksesta aina ylivuotanut polttoaine pois.
10. Aina kun olet lisännyt polttoainetta, avaa tai irrota istuin tai sivupaneeli (malista riippuen) ja varmista, että moottoritilassa ei ole polttoainehöyryjä. Älä käynnistä alusta, jos haistat polttoaineen hajua.

Polttoainevaatimukset

TÄRKEÄÄ

Käytä aina tuoretta bensiniä.

Bensiini hapettuu, ja tämä johtaa oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneeseen sekä tahnaukseen ja hartsien muodostumiseen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueesta riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla. Ota kuitenkin seuraavat seikat huomioon:

- Ei ole suositeltavaa käyttää polttoainetta, jonka alkoholipitoisuus ylittää paikallisten säännösten rajan, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - käynnistys- ja käyntiongelmat
 - kumi- ja muoviosien heikkeneminen
 - metalliosien korroosio
 - moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on paikallisia säännöksiä suurempi.
- Alkoholilla sisältävät polttoaineseokset keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasierkautumiseen ja aiheuttaa moottorin suorituskyöngelmia tai moottorivaurioita.

Suosittelava polttoaine

Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

Moottori	Suosittelava polttoaine
300 hv / 325 hv	Käytä korkealuokkaista polttoainetta AKI (RON+MON)/2 oktaaniluvulla 91 tai RON oktaaniluvulla 95.
Kaikki muut	Käytä normaalia polttoainetta, jonka oktaaniluokitus on AKI (RON+MON)/2 oktaaniluku 87, tai RON-luokitus oktaaniluku 91.

Käytä lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia.



POLTTOAINESÄILIÖN KORKIN LÄHELLÄ

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

TÄRKEÄÄ

ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät E15-polttoaineen käytön.

TÄRKEÄÄ

Trailerin lavojen väli ja niiden leveys on säädettävä siten, että lavat tukevat vesikulkuneuvoa koko sen rungon pituudelta. Kumpikaan trailerin lavan pää ei saa olla vesikulkuneuvoa pitempi.

Varmista, että trailerin renkaat sijaitsevat siten, että vesikulkuneuvon painopiste on hiukan renkaiden etupuolella, jolloin ne jakavat parhaiten vesikulkuneuvon painon.

Kuljeta vesikulkuneuvoa sen normaalissa käyttöasennossa.

Tarkasta paikalliset perävaunun vetämistä koskevat määräykset ja lait, erityisesti seuraavat määräykset:

- Jarrujärjestelmä
- Vetävän ajoneuvon paino
- Peilit.

Noudata hinaavan ajoneuvon suurinta sallittua painokapasiteettia ja valmistajan suosittelemaa suurinta sallittua aisakuormaa

Kiinnitä vesikulkuneuvo sekä etu- että takalenkistä (keula/perä) niin, että se pysyy tiukasti trailerissa. Käytä tarvittaessa lisäkiinnitystarvikkeita.

Varmista, että polttoainesäiliön korkki, etusäilytyslokeron kansi, hansikaslokeron kansi, veneeseenousulava ja istuin ovat asianmukaisesti kiinni.

Varmista, että lisävarusteet ja kuorma on kiinnitetty kunnolla.

Noudata trailerilla kuljettamisen turvatoimenpiteitä.

Älä vedä köysiä tai kiinnitystarvikkeita istuimen yli tai kiinnitä niitä tartuntakahvaan, sillä ne voivat aikaansaada pysyviä vahinkoja. Kierrä köysien tai kiinnitystarvikkeiden ympäri rättejä tai vastaavia niihin kohtiin, joissa ne voivat koskettaa vesikulkuneuvon runkoon.

Sea-Doo-peite voi suojata vesikulkuneuvoa estämällä lian pääsyn ilmanottoaukkojen kautta, erityisesti hiekkateillä.

Kuljetettaessa kahta vesikulkuneuvoa sisempi vesilautateline (jos on) pitää ehkä poistaa.

Katso lisätietoja seuraavasta videosta. SEA-DOON OPETUSSARJA – VESI-KULKUNEUVON OIKEA KULJETUS TRAILERILLA

<https://www.youtube.com/watch?v=mXtHWldt7yl>

Voit käyttää myös oheista QR-koodia.



VAROITUS

Varmista, että kaikki istuimet, lisävarusteet ja tavarat on kiinnitetty kunnolla, tai poista ne, jotta ne eivät pääse putoamaan perässä tulevien ajoneuvojen eteen.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa.

Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaulukkoa.

 **VAROITUS**

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus ennen jokaista ajokertaa havaitaksesi mahdolliset käyttöä haittaavat ongelmat. Käyttöä edeltävä tarkastus auttaa sinua valvomaan osien kuluneisuutta ja niiden kunnon heikentymistä ennen kuin ne muodostuvat ongelmaksi. Korjaa kaikki havaitsemasi ongelmat vähentääksesi rikkoutumis- tai kolaroimisvaaraa.

Ennen tämän ajoneuvon käyttöä kuljettajan on aina suoritettava käyttöä edeltävä tarkastus seuraavan tarkastuslistan mukaisesti.

Katso yksityiskohdat kohdasta *Huoltotoimenpiteet*.

Tehtävät ennen alus vesillelaskua

 **VAROITUS**

Varmista, että moottorin on POIS PÄÄLTÄ ja että hätäkatkaisimen naru on irti moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen seuraavia tarkastuksia. Jos tarkastus edellyttää moottorin käynnistämistä, varmista ennen käynnistystä, että tuuletat bensiinikaasut pois moottoritilasta.

TÄRKEÄÄ: Ennen moottorin käynnistämistä ja ajamaan lähtemistä on suositeltavaa heiluttaa vesijetin takaosaa pitkittäissuuntaan, jotta suihkumoottori- ja perustusjärjestelmään mahdollisesti kerääntynyt hiekka saadaan pois.

Tarkasta seuraavassa taulukossa olevat kohdat ennen alus vesillelaskua.

TOIMENPITEEN tarkastusmenettelyt on kuvattu taulukon alapuolella.

KOHDE	TOIMENPIDE
Runko	Tarkasta runko vaurioiden varalta. Puhdista rungosta huolellisesti haitalliset vieraseliölajit.
Suihkupumpun veden sisäänotto.	Tarkasta/puhdista
Tyhjennystulpat.	Kiristä
Polttoainesäiliö.	Täyttö
Moottoritila.	Tarkasta näkykö nestevuotoja ja/tai tuntuuko polttoainehöyryjen hajua.

Moottoriöljy.	Tarkasta/täytä
Moottorin jäähdytysneste.	Tarkasta/täytä
ohjausjärjestelmä.	Tarkasta toiminta.
iTC-vipu.	Tarkasta toiminta.
iBR-vipu.	Tarkasta toiminta.
Etusäilytyslokeron kansi (jos on), hansikaslokero ja istuin.	Varmista, että ovat kiinni ja salvatut.
Moottorin KÄYNNISTYS/ PYSÄYTYS-painike.	Tarkasta toiminta.
Moottorin pysäytyskatkaisin ja valvontapiipari.	Tarkasta toiminta.
Akun kunto ja kytkennät.	Tarkasta kuukausittain.
Galvaaninen anodi.	Tarkasta kuukausittain (useammin suolavesikäytössä) ja vaihda tarvittaessa.
Äänijärjestelmä (jos varusteena).	– Varmista ennen asennusta, että salpa pääsee liikkumaan vapaasti alkuasentoonsa. – Varmista asennuksen jälkeen, että äänijärjestelmä on oikein paikallaan ja lukittu.

Runko

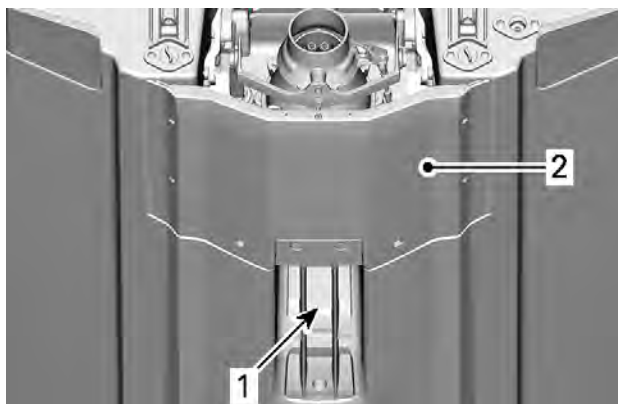
Tarkasta onko rungossa halkeamia tai muita vaurioita.

Puhdista runko kunnolla ennen alus käynnistystä, kun siirryt eri vesistöön, jotta estät tulokaslajien leviämisen. Katso kohta *Tehtävät vedestä poistumisen jälkeen* tämän osion lopussa.

Suihkupumpun veden sisäänotto

Tarkasta, ettei plaanilevyssä ja veden sisäänottosäleikössä ole halkeamia tai muita vaurioita.

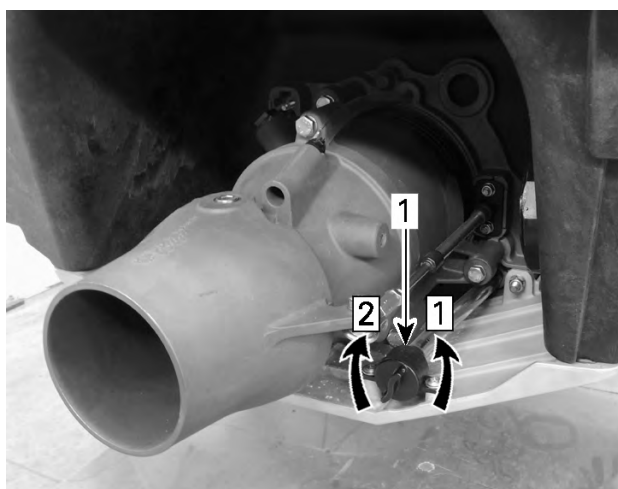
Poista rikkaruohot, kotilot, roskat ja kaikki muu, mikä voisi rajoittaa veden virtausta ja vahingoittaa käyttöyksikköä. Puhdista tarpeen mukaan. Ellei jotain tukkeumaa saa poistettua, ota yhteys valtuutettuun *Sea-Doo*-jälleenmyyjään huoltoon varten.



1. Veden sisäänotto
2. Plaanilevy

Tyhjennystulppa

Kiristä pilssin tyhjennystulppa kiinni.



TYYPILLINEN

1. Tyhjennystulppa

1. Löysää
2. Kiristä

VAROITUS

Varmista, että tyhjennistulpat ovat kunnolla kiinni ennen vesikulkuneuvon laskemista veteen.

Polttoainesäiliö

Täytä polttoainesäiliö

⚠ VAROITUS

Noudata ehdottomasti ohjeita, jotka selitetään yksityiskohtaisesti kohdassa *Polttoaineen lisääminen*.

Moottoritila

Tarkasta, ettei moottoritilassa ole polttoainehöyryjä.

⚠ VAROITUS

Jos ilmenee polttoainevuotoa tai sen hajua, älä laita virtaa päälle tai käynnistä moottoria. Sinun tulisi ottaa yhteyttä valtuutettuun *Sea-Doo*-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa *USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu*.

Poista vasen huoltoluukku päästäksesi käsiksi moottoritilaan. Katso *Huoltotoimenpiteet*.

Moottoriöljy

Varmista, että öljyn pinta on osassa *Huoltotoimenpiteet* määritetyllä tasolla.

Moottorin jäähdytysneste

Varmista, että jäähdytysnesteen pinta on osassa *Huoltotoimenpiteet* määritetyllä tasolla.

Tarkasta, ettei moottorissa, pilssissä tai plaanilevyssä ole jäähdytysnestevuotoja.

⚠ HUOMIO

Jos moottoria käytetään vesikulkuneuvon ollessa poissa vedestä, voi moottori ja plaanilevyssä oleva lämmönvaihdin tulla hyvin kuumaksi. Vältä kosketusta kuumiin moottorin osiin ja plaanilevyyn, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.

Ohjausjärjestelmä

Tarkasta toisen henkilön avustuksella, että ohjaus liikkuu esteettömästi.

Kun ohjaustanko on vaakatasossa, pitäisi suihkupumpun suuttimen olla suoraan eteenpäin -asennossa. Varmista, että suihkupumpun suutin kääntyy helposti ja

samaan suuntaan kuin ohjaustanko (eli kun ohjaustankoa käännetään vasempaan, suuttimen aukko osoittaa alus vasemmalle puolelle).

VAROITUS

Tarkasta ohjaustangon ja vastaavan ohjaussuuttimen toiminta ennen käynnistämistä. Älä koskaan käännä ohjaustankoa, kun joku on lähellä vesikulkuneuvon takaosaa. Pysy etäällä ohjauksen liikkuvista osista (suutin, iBR-portti, vivusto, jne.).

iTC-vipu (kaasunhallinta)

Tarkasta, että iTC-vipu liikkuu esteettömästi ja tasaisesti. Paina vipua ja vapauta se tarkastaaksesi, että vipu liikkuu vapaasti. Sen pitäisi palata alkuasentoonsa heti, kun se vapautetaan.

VAROITUS

Tarkista iTC-vivun toiminta ennen moottorin käynnistämistä. Jos tunnet iTC-vivussa hiukankaan vastusta, ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

iBR-vipu

Tarkasta, että iBR-vipu liikkuu esteettömästi ja tasaisesti. Paina vipua ja vapauta se tarkastaaksesi, että vipu liikkuu vapaasti. Sen pitäisi palata alkuasentoonsa heti, kun se vapautetaan.

VAROITUS

Tarkasta iBR-vivun toiminta ennen moottorin käynnistämistä. Jos tunnet iBR-vivussa hiukankaan vastusta, ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

Säilytyslokerot, veneeseennousulava ja istuin

Varmista, että hansikaslokero, veneeseennousulava, huoltopaneelit ja istuin on suljettu ja lukittu.

VAROITUS

Varmista, että istuin, veneeseennousulava, työluukut ja kaikkien säilytyslokeroiden kannet ovat varmasti lukittu.

Moottorin pysäytyskatkaisin ja moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike

VAROITUS

Älä käynnistä alusta, jos moottoritilassa on nestemäistä bensiiniä tai höyryjä. Irrota moottorin huoltokansi ennen moottorin käynnistämistä, jotta bensiinikaasut poistuvat moottoritilasta.

Katso Käyttöohjeet-kohdasta Moottorin käynnistys.

Paina käynnistyspainiketta kerran asentamatta turvakatkaisinta paikoilleen moottorin pysäytyskatkaisimeen.

Asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.

Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta käynnistääksesi moottori, sammuta moottori sitten painamalla KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta sekunnin ajan.

Käynnistä moottori uudelleen, pysäytä se sitten irrottamalla turvakatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Jos turvakatkaisimen pistoke on löysä tai se ei pysy moottorin pysäytyskatkaisimessa, vältä turvakatkaisimen epäluotettava toiminta vaihtamalla se välittömästi. Ellei moottori pysähdy, vaikka irrotat turvakatkaisimen moottorin pysäytyskatkaisimesta tai painat KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS--painiketta, älä käytä vesikulkuneuvoa. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

Tehtävät aluksen vesillelaskun jälkeen

VAROITUS

Älä käynnistä vesikulkuneuvoa, jos moottoritilassa on nestemäistä bensiiniä tai höyryjä. Avaa istuin (tai poista SPARKin huoltosuojaus) ennen moottorin käynnistämistä, jotta bensiinikaasut poistuvat moottoritilasta.

TÄRKEÄÄ:

Ennen moottorin käynnistämistä ja ajamaan lähtemistä on suositeltavaa heiluttaa vesijetin takaosaa pitkittäissuuntaan, jotta suihkumoottori- ja peruutusjärjestelmään mahdollisesti kerääntynyt hiekka saadaan pois.

Tarkasta seuraavassa taulukossa olevat kohdat aluksen vesillelaskun jälkeen ja ennen ajamaan lähtemistä.

TOIMENPITEEN tarkastusmenettelyt on kuvattu taulukon alapuolella.

KOHDE	TOIMENPIDE
Tietokeskus	Tarkasta toiminta.
iBR-järjestelmä (älykäs jarru- ja peruutusjärjestelmä)	Tarkasta toiminta.
Säädettävä trimmijärjestelmä (VTS)	Tarkasta toiminta.

Tietokeskus (mittari)

1. Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta ja asenna turvakatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimeen.

2. Kun tietokeskus suorittaa itsetestiä, varmista että kaikki merkkivalot kytkeytyvät päälle.

VAROITUS

Kiinnitä aina turvakatkaisimen narun pidike henkilökohtaiseen kellunta-välineeseen tai ranteeseen (tarvitset rannehihnan).

IBR-järjestelmä

TÄRKEÄÄ

Varmista, että vesikulkuneuvon edessä ja takana on riittävästi tilaa, jotta voit testata iBR-järjestelmän törmäämättä mihinkään kohteeseen. Vesikulkuneuvo liikkuu testin aikana.

1. Irrota aluksen laituriin kiinnittävät ankkuriliinat.
2. Käynnistä moottori ja varmista, että alus ei liiku.
3. Paina vasemmassa käsikahvassa oleva iBR-vipu kokonaan alas, aluksen tulisi nyt liikkua hitaasti taaksepäin.
4. Vapauta iBR-vipu, nyt peruutuksen aiheuttavaa painesuihkua ei saa olla.

VAROITUS

Varmista aina, että iBR-järjestelmä toimii asianmukaisesti ennen kuin lähdet ajamaan vesikulkuneuvolla.

Säädettävä trimmijärjestelmä (VTS) (jos varusteena)

Moottorin käydessä eteenpäin vievällä suihkupaineella käytä säädettävää VTS:ää liikuttaaksesi suihkupumpun suutinta ylös ja sitten alas tarkastaaksesi VTS:n toiminnan. Tarkista VTS:n asennon osoittimen liikkeet tietokeskuksesta.

Tarkasta myös VTS:n esisäädetyt trimmiasennot painamalla kahdesti peräkkäin painiketta VTS YLÖS/ALAS (UP/DOWN) (jos kuuluu mallin varustukseen).

Katso osasta *Käyttöohjeet* yksityiskohtaisia lisätietoja.

Tehtävät vedestä poistumisen jälkeen

Valloittavat vesieliölajit ovat vieraita kasvi- tai eläinlajeja, jotka uhkaavat alkupe- räislajien moninaisuutta tai runsautta. Ne uhkaavat myös valloittamansa vesistön luontaista ekologiaa. Valloittavat vesieliölajit vaikuttavat lähes aina kielteisesti vesistöön, sen alkuperäislajeihin sekä virkistys- tai liiketoimintaan.

Yleisiä esimerkkejä valloittavista vesieliöistä ovat: •tähkä-ärviä•hydrilla•merinah- kiaisiet•vaeltajasimpukat•aasialaiset karpit•tokot

- tähkä-ärviät
- hydrillat
- merinahkiaisiet
- vaeltajasimpukat
- aasialaiset karpit
- tokot

Maaailman vesistöissä on monia muitakin esimerkkejä valloittavista eliölajeista.

Valloittavien eliölajien leviämisen on tyypillistä ihmisen toiminta. Kaupallinen toiminta tuo eräitä lajeja uusiin vesistöihin, mutta niitä voidaan tuoda virkistysveneilynkin yhteydessä. Virkistysveneiden ja vesiurheiluvälineiden kuljetus vesistöstä toiseen voi olla tärkeä tekijä valloittavien eliölajien leviämisessä.

Vastuullisina vesikulkuneuvon omistajina meidän TÄYTYY tehdä osamme, etteivät nämä vesilifiaajat leviä. Tarkista vesijettisi aina kun lähdet vedestä! Usein laki vaatii niin, joten tarkista vierailemaasi veneilyvesistöä koskevat määräykset.

Puhdista, tyhjennä ja kuivaa - kaikki ja aina!

Jokaisen veneilyretken jälkeen, ennen kuin poistut vedestä, tee nämä kolme helppoa toimenpidettä, jotta estät vieraiden eliölajien leviämisen. Tämä on veneilijän tapa auttaa suojaamaan ympäristöä vahingoilta, joita vieraat eliölajit voivat aiheuttaa.

Puhdista

Tarkasta ja poista kaikki näkyvät kasvit, kalat, eläimet, muta ja muu lika vesijetistä (myös rungosta, sisäänottosäleiköstä ja suihkupumpun suuttimesta), perävau-nusta ja mahdollisista vesiurheiluvälineistä, varusteista ja lisävarusteista ennen kuin poistut vesistöstä.

Puhdista kaikki veteen osuneet osat, laitteet ja varusteet.

Tyhjennä

Tyhjennä ja huuhtelee kaikki vesi vesijetistä, pakojärjestelmästä, pilssistä, ilmatyynyistä ja kaikista mahdollisista tiloista tai esineistä, joissa voi olla vettä.

Heitä epätoivotut syötöt roskiin.

Kuivaa

Anna kaiken kuivua kokonaan (ähintään 5 päivää, katso paikalliset lait), ennen kuin käyt missään muissa vesistöissä.

VUOSITTAINEN TURVALLISUUSHUOLTO

BRP suosittelee tarkastuttamaan ajoneuvosi vuosittain. Kysy lisätietoja valtuutetulta Sea-Doo-jälleenmyyjältä.

On suositeltavaa, vaikkei välttämätöntä, että valtuutettu BRP-jälleenmyyjä suorittaa ajoneuvolle ajokautta edeltävän valmistelun.

Jokainen käynti valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko ajoneuvosi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Pyydämme sinua ottamaan pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjääsi, jos tiedät, että käynnissä on kelkkasi turvallisuutta koskevia huoltokampanjoita.

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

Aluksen varoituskilvet

Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajien tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Kuljettajan ja tarvittaessa matkustajan on luettava ja ymmärrettävä nämä tiedot ennen ajoa.

Aluksessasi on seuraavilla sivuilla kuvatut kilvet. Jos niitä puuttuu tai ne ovat vahingoittuneet, ne voi korvata uusilla ilmaiseksi. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

TÄRKEÄÄ:

Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.

Yleisiä tietoja – varoituskilpi

VAROITUS

Vaadi veneen asianmukaista käsittelyä
Virheellinen käyttö voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Käyttäjien on oltava päteviä
Varmista, että käyttäjä on vähintään 16 vuotta ja suorittanut veneilyn turvallisuuskurssin. Alueellasi saatetaan soveltaa lisävaatimuksia.

Käyttäjien on vältettävä törmäyksiä
Tarkalle jatkuvasti ihmisiä, esineitä ja muita eläimiä.
✓ Pysy riittävän kaukana muista, jotta voit pysähtyä turvallisesti kaikissa tilanteissa.
✗ Älä vapauta kaasua yrittäessäsi väistää esteitä – veneiden tapaan tarvittavat kaasut ohjautuvat.

Lue käyttäjän käsikirja
Katso turvallisuusvideo: (<https://www.sea-doo.com/owners/safety/safety-video.html>)

Suojaa kaikki mukanaolijat
✓ Käytä neopreenishortseja (märkäpukumateriaali) ja hyväksyttyä henkilökohtaista kelluntaletettä (PFD) – katso tämän kiven kohta Mukanaolijoiden turvallisuus. Pyydi mukanaolijalla laukeama kortti Mukanaolijoiden turvallisuus ja varmistaamaan, että he ovat pukeutuneet asianmukaisesti.
✗ Älä käytä kaasua, kun joku on nousemassa vesikulkuneuvon tai sen takaosaan.
✓ Varmista, että mukanaolijat istuvat oikein ja pidät kiinni.
✓ Vältä aggressiivista ajeloa, lyvää käännettä ja odottamattomia kiihdyksiä, jotka voivat saada mukanaolijat putoamaan kyydistä.
✗ Älä hypi aalloilta tai vanavesissä – hyppiminen voi aiheuttaa raskautumista, kuumetta ja sekurankavammoja (halvaintuminen).

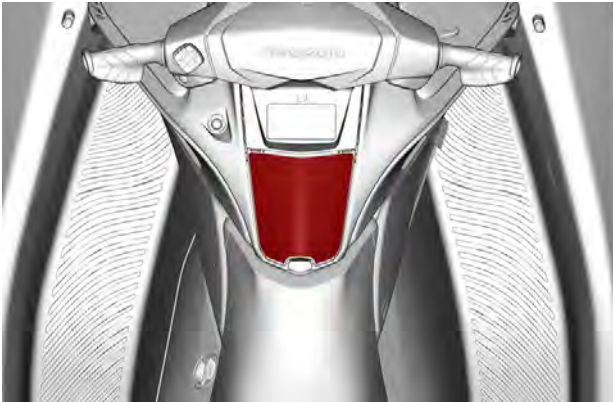
Älä salli huolimattomaa käyttöä:
✗ Älä mene muiden lähelle tai roakuta vettä heidän päälle, älä aja liian lähelle muita veneitä ja liikenneolosuhteisiin nähden liian suurella nopeudella.
✗ Älä koskaan aja nautittuasi huumeita tai alkoholia.

MUKANAOLIJOIDEN TURVALLISUUS

Putoaminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan
✓ Sinun on käytettävä neopreenishortseja (märkäpukumateriaali), ettei vettä pääse varmasti perusosan tai emättimen läheisyyteen laadutessa.
Kuljettajat, joilla ei ole ollut neopreenishortseja, ovat saaneet vakavia perusosan, emättimen ja sisäisiä vammoja, josta on aiheutunut pysyviä vaurioita.
✓ Sinun on käytettävä hyväksyttyä henkilökohtaista kelluntaletettä (PFD).
✓ Varmista, että istut hyvin ja pidät kiinni.
Odotettoman kiihdytys tai aggressiivinen ajotapa saatattaa heittää mukanaolijat vesikulkuneuvon kyydistä.
✗ Älä koskaan aja nautittuasi huumeita tai alkoholia.

Älä aja, jos et ole asianmukaisesti pukeutunut.
Käytä henkilökohtaista kelluntaletettä
Käytä neopreenipukua
Katso käyttäjän käsikirja

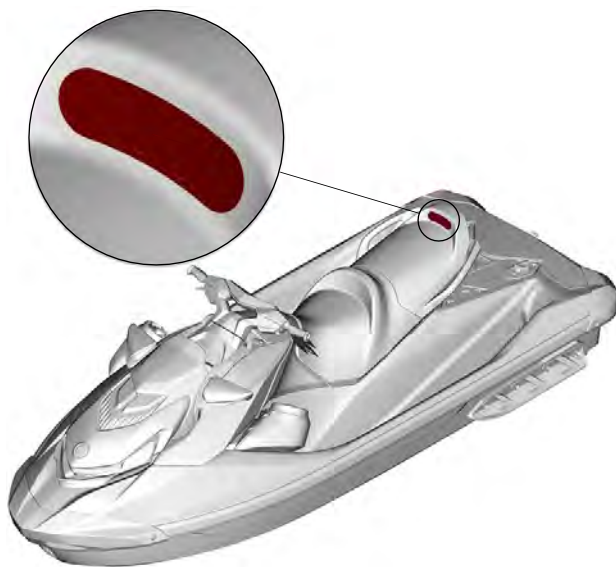
6232 FI



Matkustajan oikeanlainen asu - varoituskilpi

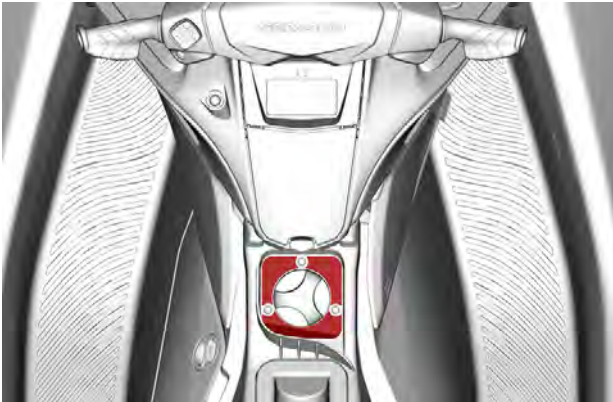
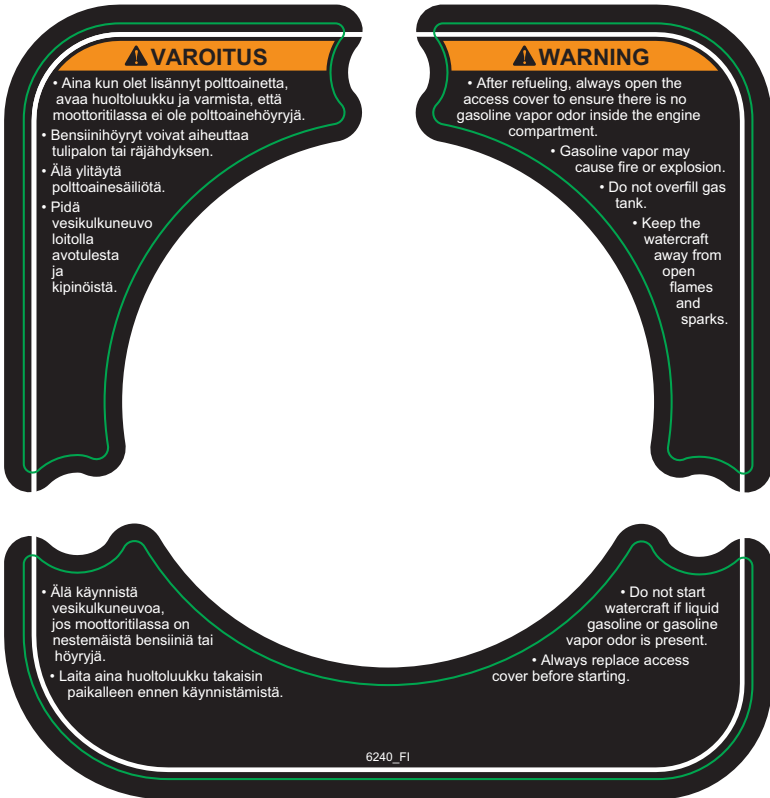
⚠ VAROITUS

- Lue yleisestä turvallisuudesta kertova kilpi, joka sijaitsee hansikaslokerossa.
- Kyydissä olevien on käytettävä hyväksyttyä henkilökohtaista kelluntavälinettä.
- Kyydissä olevien on aina käytettävä neopreenishortseja (märkäpukumateriaalia)



TYYPILLINEN – KILPIEN SIJAINTI

Tankkaustoimenpide- varoituskilpi



Vedestä nousu – varoituskilpi

VAROITUS

VÄLTÄ VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA:

- Moottori on sammutettava ennen nousemista veneeseen vedestä.
- Pysy loitolla käyttövoimajärjestelmästä ja sisäänottosäleiköstä.

VENEeseen NOUSTAESSA: • Yksi henkilö nousee kerrallaan. • Pysy keskellä tasapainon pitämiseksi.

Älä koskaan käytä askelmaa (jos varusteena) vetämiseen, hinaamiseen, hyppäämiseen tai kyytiin nousemiseen vesijetin ollessa kuivalla maalla, tai mihinkään muuhun tarkoitukseen, mihin sitä ei ole suunniteltu.

6243_FI

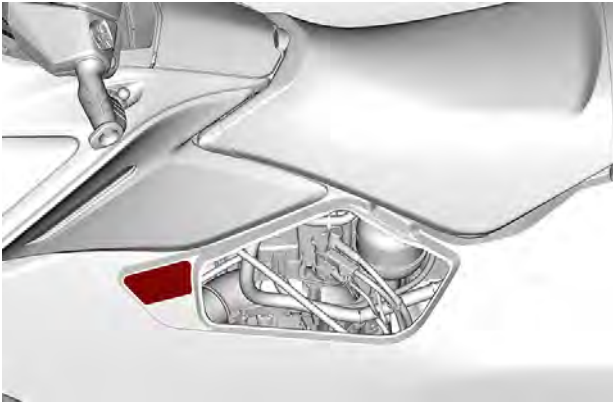
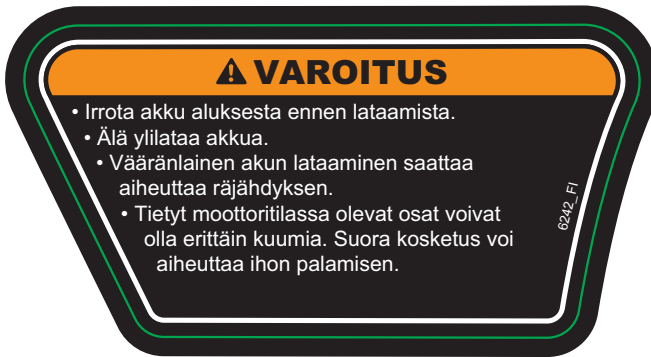
Vuoden 3 malleja varten



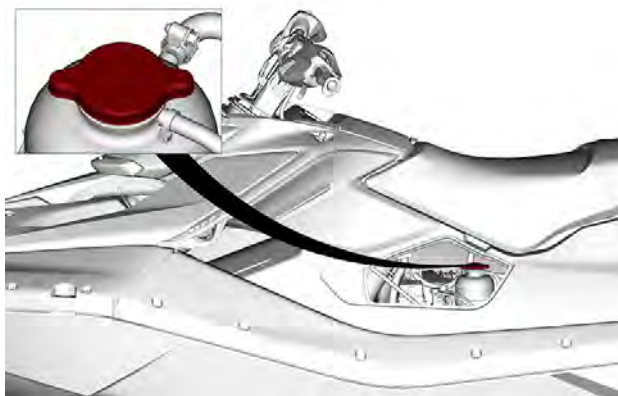
1- tai 2-mallit



Akun lataus – varoituskilpi



Älä avaa kuumana – varoituskilpi



Kaatuminen – varoituskilpi

⚠ HUOMIO

Rungossa oleva lämmönvaihdin saattaa kuumua hyvin kuumaksi. Vältä kosketusta lämmönvaihtimeen, sillä se voi polttaa.

6238_FI

TÄRKEÄÄ

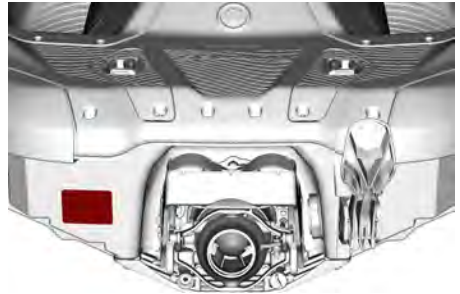
- Varmista, että moottori ei käy.
- Tartu sisäänoton säleikköön ja astu puskurille.
- Käännä vesikulkuneuvo ympäri.



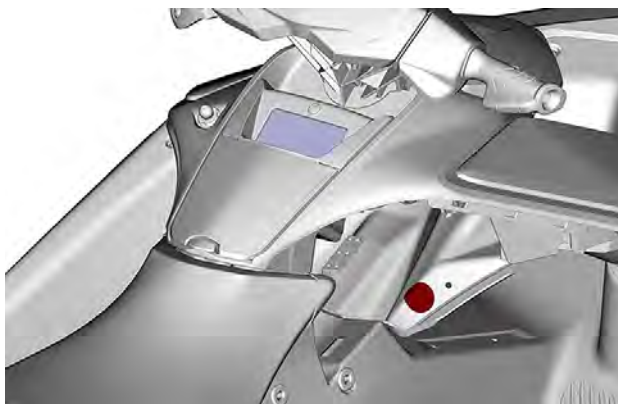
Vuoden 3 malleja varten



1- tai 2-mallit



Ei käytettäväksi säilytykseen – kilpi



Älä käytä veneeseen nousemiseen



Tavaratila

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN ylitä aluksen kelpoisuuskilvessä määritettyä kapasiteettia.
ENIMMÄISKUORMA: 20 kg.

6462_FI



Moottorin öljymäärä

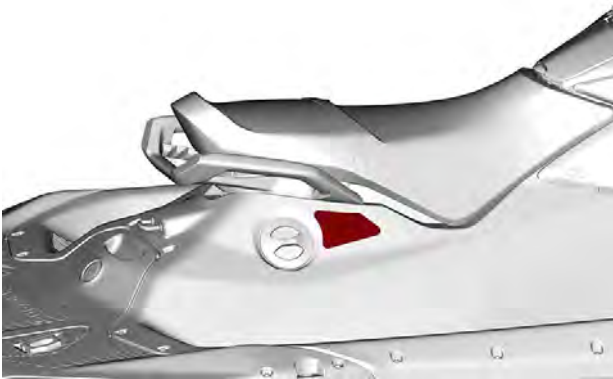
▲ HUOMIO

**MOOTTORIÖLJY JA TIETYT OSAT
MOOTTORITILASSA SAATTAVAT OLLA KUUMIA.
SUORA KOSKETUS VOI AIHEUTTAA IHOON
PALOVAMMOJA.**

MOOTTORIÖLJYN TASON TARKASTUS

- Varmista, että moottori on käyttölämpötilassa. (Älä koskaan käytä moottoria poissa vedestä ilman kytkettynä olevaa huuhtelusarjaa, sillä se voi vahingoittaa moottoria)
- Tarkastusta varten on ajoneuvon oltava vaakatasossa.
- Anna moottorin käydä joutokäynnillä vähintään 30 sekunnin ajan.
- Sammuta moottori ja odota vähintään 30 sekuntia.
- Tarkasta öljymäärä mittatikulla.

6241_FI



iBR-portti – varoituskilpi



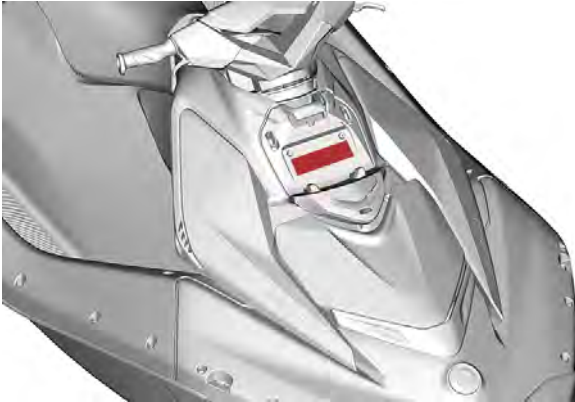
RADION/VERHOUSSUOJAN ASENNUSKILPI

VAROITUS

Varmista AINA kannen oikea asennus 4 kiinnityspisteellä tai radion kiinnitys 3 kiinnityspisteellä.

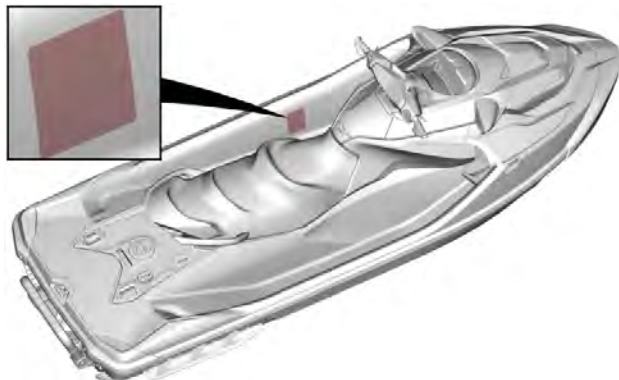
Katso asennusohjeet käyttäjän käsikirjasta.

© 1993 FI



Kelpoisuus Kanadassa – ilmoituskilpi

KANADAN KELPOISUUSILMOITUS CANADIAN COMPLIANCE NOTICE	
SUOSITELLUT MAKSIMITURVAMÄÄRÄT MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS	
MAKS. 	kg
MAX.  + 	kg
LUOKKA / CATEGORY	
KORKEIN AALLOKKO / MAXIMUM WAVE: m	
SUURIN TUULEN NOPEUS / MAXIMUM WIND SPEED: solmua / knots	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. (YDV) 565 de la Montagne, Valcourt, J0E 2L0, QC, CA Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, AT	
MALLI / MODEL:	
VALMISTAJA VAKUUTTAA, ETTÄ TÄMÄ TUOTE TÄYTTÄÄ PIENILLE ALUKSILLE ASETETUT RAKENNEVAATIMUKSET SINÄ PÄIVÄNÄ VOIMASSA OLLIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI, JONA ALUKSEN VALMISTUS ON ALOITETTU TAI ALUS ON TUOTU MAAHAN. THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED.	
MAKSIKAPASITEETIT EDELLÄ ILMOITETTU Tieto KOSKEE MYÖS USA:TA.	    CAN ICES-002/NMB-002
TÄMÄ VESISKOOTTERI ON SERTIFIOINTIPÄIVÄNÄ YHDYSVALTAIN RANNIKKOVARTIOSTON TURVASTANDARDIEN MUKAINEN CG-BSX-23-KÄYTÄNTÖKIRJEESSÄ 23-07 ILMOITETTUIJEN SAE-/ISO-VASTAÄVUUKSIEN PERUSTEELLA	
KOKOONPANTU MEKSIKOSSA	



TYYPILLINEN – KILPIEN SIJAINTI

TÄRKEÄÄ: Yhdysvaltain merivartioston turvastandardien mukaisuus on integroitu Kanadan säädösten mukaisuudesta kertovaan kilpeen.

Riippuva lipuke

California Proposition 65 -varoitus

 **VAROITUS.** Vapaa-ajan vesikulkuneuvon käyttö, huolto ja kunnossäpito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä, huoltaa kulkuneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein.



Katso lisätietoja osoitteesta
www.P65warnings.ca.gov/products/marine

219905280

iBR:n riippulipuke



Jarruttaminen

- Paina jarruvipua

Peruuttaminen

- Pidä jarruvipu painettuna

Eteenpäin ajaminen

- Napauta kaasuvipua kytkeäksesi vaihteen vapaalta eteenpäin ajoa varten.
- Paina kaasuvipua kiihdyttääksesi.

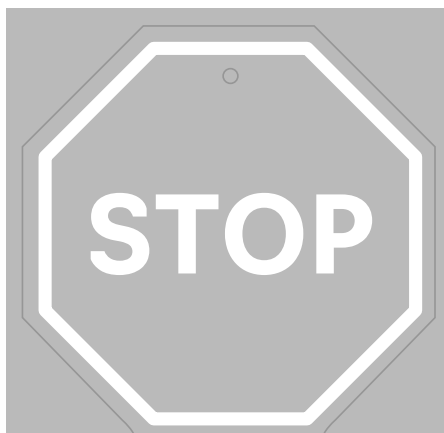
Vaihtaminen vapaalle

- Napauta jarruvipua

Katso lisätietoja käyttäjän käsikirjasta.



219906001 FI



iBR

ÄLYKÄS JARRU- JA PERUUTUSJÄRJESTELMÄ

KOLMAS SUKUPOLVI

- Mahdollistaa pysähtymisen aiemmin, mikä lisää mielenrauhaa.
- Saanut tunnustusta USA:n rannikkovartiostolta **veneilyturvallisuuden parantamisesta** vuodesta 2009.
- Kolmas sukupolvi tarjoaa **tarkemman ja reagoivamman ohjauksen** jarrutuksen ja laiturin ajon yhteydessä.

SEA-DOO

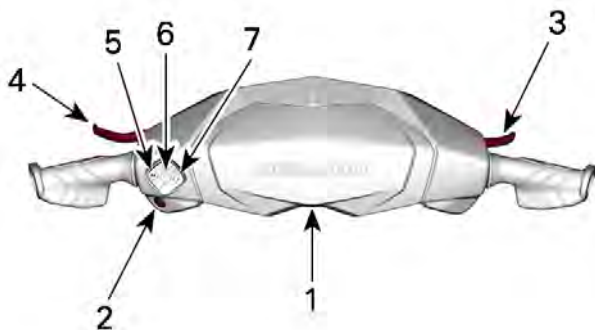
ALUSTA KOSKEVAT TIEDOT

OHJAIMET

Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *Tuotteessa olevat tärkeät kilvet*.

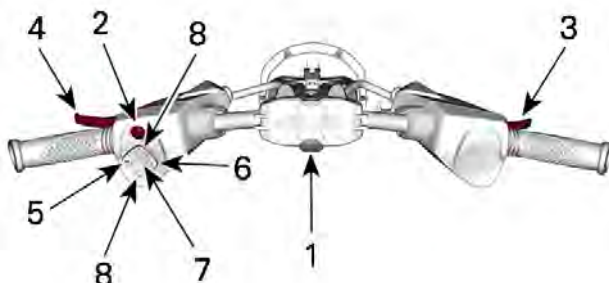
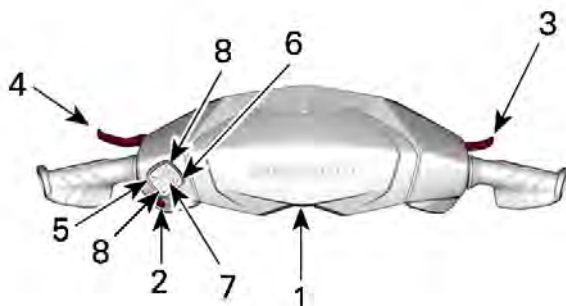
Jotkut tässä osassa kuvatut tiedot, toiminnot tai ominaisuudet eivät välttämättä koske kaikkia vesijettimalleja tai ne ovat saatavana lisävarusteena.

Kolmitilanäppäimistö



1. Ohjaustanko
2. Moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike
3. Kaasuvipu
4. iBR-vipu (älykäs jarru- ja peruutusjärjestelmä)
5. Tilapainike
6. Infopainike
7. Osamatkapainike

5-tilanäppäimistö



1. Ohjaustanko
2. Moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike
3. Kaasuvipu
4. iBR-vipu (älykäs jarru- ja peruutusjärjestelmä) (iBR:llä varustetut mallit)
5. Tilapainike
6. Osamatka, säädettävä
7. Infopainike
8. Trimmijärjestelmän (VTS) painike

Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan aluksen suuntaa. Ohjaustangon kääntäminen oikealle eteenpäin ajettaessa kääntää alusta oikealle ja päinvastoin.

VAROITUS

Tarkasta ohjaustangon ja vastavan ohjaussuuttimen toiminta ennen käynnistämistä. Älä koskaan käännä ohjaustankoa, kun joku on aluksen perän lähellä. Pysy etäällä käyttöjärjestelmästä.

Peruutettaessa ohjaustangon kääntäminen vaikuttaa päinvastaisesti. Ohjaustangon kääntäminen oikealle peruutettaessa kääntää alusta vasemmalle.

Moottorin KÄYNNISTYS/ PYSÄYTYS-painike

Moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike sijaitsee VASEMMASSA käsikahvassa.

SPARK



SPARK TRIXX



Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen

Katso kohdasta *Käyttöohjeet* täydelliset ohjeet moottorin käynnistämiseen ja pysäyttämiseen.

Sähköjärjestelmän herättäminen

Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta kerran asentamatta turvakatkaisinta paikoilleen moottorin pysäytyskatkaisimeen.

Tällä tavoin sähköjärjestelmään kytkeytyy virta päälle, ja tietokeskus suorittaa itsetestin.

Sähköjärjestelmässä on virta päällä noin 75 sekunnin ajan siitä, kun KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta on painettu.

Sähköjärjestelmä toimii 60 minuuttia, kun moottorin pysäytyskatkaisimeen asennetaan hätäkatkaisimen naru.

Joka kerta, kun KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta painetaan, minuuttien laskenta käynnistyy uudelleen. LOW BATTERY (akku vähissä) merkkivalo syttyy, jos akun jännite laskee alle 12,3V ja sähköjärjestelmä sammuu 75 sekunnin kuluttua.

Akun hallinta ajon jälkeen (jos varusteena)

Tämän toiminnon avulla sähköjärjestelmä pysyy käyttövalmiina lisävarusteiden käyttöä varten moottorin ollessa sammutettuna. Se estää myös alun liiallisen tyhjenemisen lisälaitteiden käytön yhteydessä. Kun akun lataus saavuttaa enintään 12,3 V, järjestelmä sammuu automaattisesti varmistaakseen, että moottorin voi käynnistää uudestaan.

Kun sähköjärjestelmä aktivoidaan painamalla lyhyesti käynnistys-sammutusvalitsinta moottorin ollessa sammutettuna, hereillä olon aikaa ohjataan seuraavalla tavalla:

- Avain irrotettu: Järjestelmä sammutuu 75 sekunnin kuluttua.
- Avain kytketty: Järjestelmä sammutuu 60 minuutin kuluttua tai kun virtakynnys saavutetaan.

Moottorin pysäytyskatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin sijaitsee monitoimimittarin vasemmalla puolella.



Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi käynnistyä.

VAROITUS

Kiinnitä aina turvakatkaisimen naru kuljettajan henkilökohtaiseen kelluntavälineeseen (PFD) tai ranteeseen (tarvitset rannehihnan) ennen ajoneuvon käynnistämistä.



TYYPILLINEN

1. Turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen
2. Turvakatkaisimen naru kiinnitetty kuljettajan henkilökohtaiseen kelluntavälineeseen

Sammuta moottori irrottamalla turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Kun moottori sammutetaan, jarrujärjestelmä ei toimi eikä vesikulkuneuvoa voi ohjata.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisin aina vesikulkuneuvosta, kun se ei ole käytössä, jotta estät moottorin tahattoman käynnistymisen, tai että lapset tai muut henkilöt eivät pääse käyttämään vesikulkuneuvoa luvottomasti tai varastamaan sitä.

Digitaalinen radiotaajuustekniikkaa käyttävä käynnistysenestojärjestelmä (RF D.E.S.S.) Avain (saatavissa valinnaisena)

Hätäkatkaisimen pistokkeessa (D. E. S. S.™-avain) on elektroninen piiri, joka on ohjelmoitu muodostamaan ainutlaatuisen elektronisen sarjanumeron. Tämä vastaa tavannoista avainta.

D. E. S. S.-järjestelmä lukee moottorin pysäytyskatkaisimeen asennetun avaimen ja sallii moottorin käynnistyä ainoastaan, jos se tunnistaa avaimen.

D. E. S. S.-turvajärjestelmä on erittäin joustava. Voit ostaa ylimääräisiä turvakatkaisimia ja antaa ohjelmoida D. E. S. S.-avaimia omaa vesikulkuneuvoasi varten.

Yhteensä kymmenen D.E.S.S.-avainta voidaan ohjelmoida samalle ajoneuville.

Ota yhteys valtuutettuun BRP:n Sea-Doo-jälleenmyyjäsi, kun haluat että vesikulkuneuvollesi ohjelmoidaan avain.

Vasen ohjain

Vasen ohjain (näppäimistö) sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella.

Säädettävä trimmijärjestelmä (jos varusteena)

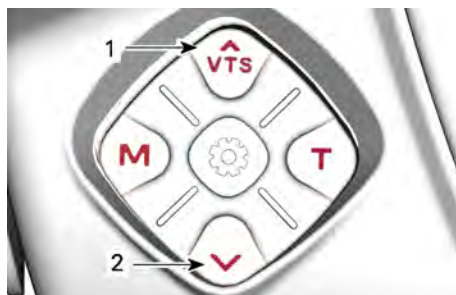
Järjestelmän ansiosta vesikulkuneuvon nousukulman trimmiä voidaan säätää muuttamalla suihkupumpun suuttimen pystysuoraa asentoa.

VTS voidaan sähköisesti säätää haluttua ajokulmaa varten, tai se voidaan asettaa kolmeen esisäädettyyn trimmiasentoon (täysin ylhäällä, keskellä ja täysin alhaalla).

Katso osasta *Käyttöohjeet* yksityiskohtaisia lisätietoja.

TÄRKEÄÄ:

VTS-painiketta käytetään vapaa-asennon säätöön. Tätä käytetään vesikulkuneuvon vapaa-asennon säätöön.



1. Keula ylös
2. Keula alas

TOIMINTATILA-painike

Tilapainike sijaitsee suoraan vasemmassa ohjaimessa (näppäimistö).

3-tilanäppäimistö

Sitä käytetään valitsemaan Touring- tai Eco-tila

Katso yksityiskohtia kohdasta Toimintatilat.



5-tilanäppäimistö

Sitä käytetään valitsemaan Touring-, Sport-, Trixx- (jos on) tai Eco-tila.

Katso yksityiskohtia kohdasta Toimintatilat.



Katso yksityiskohtia kohdasta Toimintatilat.

INFO-painike (jos varusteena)

INFO-painike sijaitsee vasemmanpuoleisessa käsikahvassa (näppäimistö).



Sillä siirrytään valikoissa ja muutetaan joitain asetuksia.

Katso yksityiskohtia kohdasta *Toimintatilat*.

Osamatkamittaripainike

Osamatkapainike sijaitsee suoraan vasemmassa ohjaimessa (näppäimistö).



1. MATKA-painike

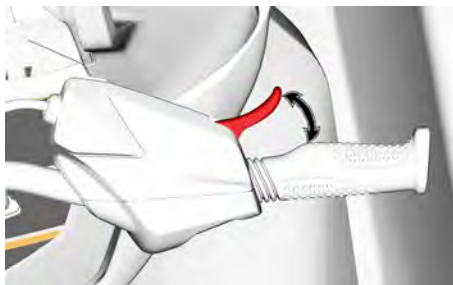
Katso yksityiskohtia kohdasta *Toimintatilat*.

Kaasuvipu

Ohjaustangon oikeassa käsikahvassa sijaitseva kaasuvipu ohjaa sähköisesti moottorin nopeutta.

Paina kaasuvipua sormellasi lisätäksesi vesikulkuneuvon nopeutta tai ylläpitääksesi nopeuden.

Vapauta kaasuvipu vähentääksesi vesikulkuneuvon nopeutta.



Kaasuvipu on jännitetty jousella ja sen on palaututtava lepoasentoonsa (tyhjäkäynti), kun sitä ei paineta.

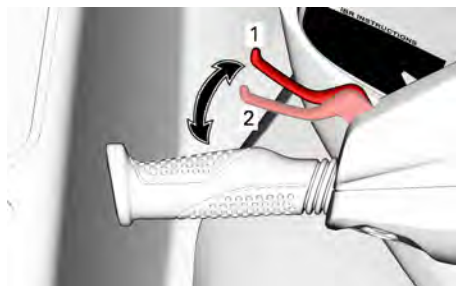
iBR-vipu (älykäs jarru- ja peruutusjärjestelmä)

Ohjaustangon VASEMMASSA käsi- kahvassa sijaitseva iBR-vipu voi ohjata sähköisesti seuraavia toimintoja:

- Jarru
- Peruutusvaihte
- Vapaa-asento

TÄRKEÄÄ:

iBR-vipua on painettava vähintään 33 %, jotta iBR: n toiminnot aktivoituvat.



TYYPILLINEN

1. Vivun lepoasento
2. Painettava 33 %, jotta iBR: n toiminto aktivoituu

Trixx-mallit	
1:lle	– Peruutusvaihte kytkeytyy vain, kun nopeus on alle 25 km/h (16 MPH) – Nopeuden ollessa yli 25 km/h (16 MPH) iBR-vivun painaminen kytkee jarrutuksen päälle.
3:lle	– Peruutusvaihte kytkeytyy vain, kun nopeus on alle 18 km/h (11 MPH). – Nopeuden ollessa yli 18 km/h (11 MPH) iBR-vivun painaminen kytkee jarrutuksen päälle.

Kaikki muut mallit

- Peruutusvaihte kytkeytyy vain, kun nopeus on alle 10 km/h (6 MPH).
- Nopeuden ollessa yli 10 km/h (6 MPH) iBR-vivun painaminen kytkee jarrutuksen päälle.

Kun iBR-vipu vapautetaan jarrutuksen tai peruutuksen jälkeen, vaihte kytkeytyy vapaalle.

**VAROITUS**

Jos kaasuvipua painetaan vapautettaessa iBR-vipua, vesikulku-neuvo liikkuu lyhyen viiveen jälkeen suoraan eteenpäin. Vapauta kaasuvipu, jos vauhdin ei tarvitse kiihtyä.

TÄRKEÄÄ:

Vapaa-asento voidaan hienosäätää säätämällä iBR-järjestelmää.

Katso osasta *Käyttöohjeet* yksityiskohtaisia lisätietoja.

4,5" DIGITAALINÄYTTÖ

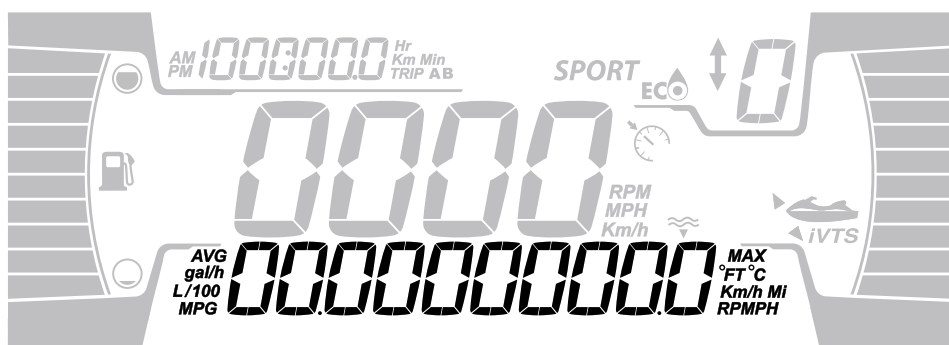
Monitoimimittariston kuvaus

⚠ VAROITUS

Monitoimimittarin lukeminen tai peukalointi voi häiritä sinua ajoneuvon käsittelyn suhteen, erityisesti jatkuvasta ympäristön havainnoimisesta. Huomioi aina vesiolosuhteet ja varmista, että ympärillä ei ole esteitä. Vilkaise ajon aikana monitoimimittaristoa vain lyhyesti, jotta pysyt tietoisena ympäristöstäsi.

Monitoimimittaristo sisältää digitaalisia mittareita (lämpötila ja kierroslukumittari), merkkivaloja, kuvakkeita ja digitaalisen näytön tärkeiden tietojen tarkastelua varten (nopeus, kierrosluku jne.).

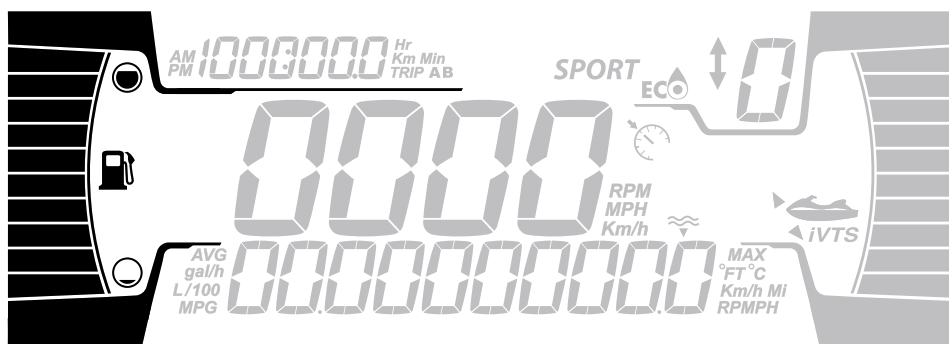
Alanäyttö



Alanäytössä voidaan kiertää seuraavat:

- RPM
- Veden lämp: Näyttää veden lämpötilan (jos varusteena)
- Syvyys (jos varusteena)
- Asetukset
- Viestit
- Nopeustilastot (jos varusteena)
- Käytettävissä oleva ajoetäisyys

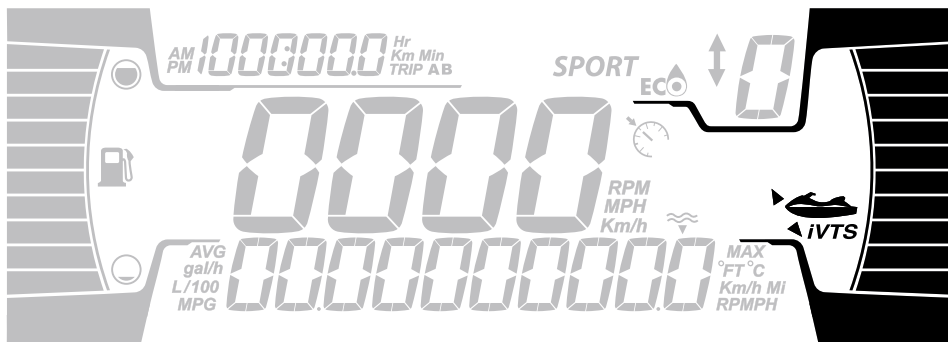
Vasen sivunäyttö



Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Polttoainemittari

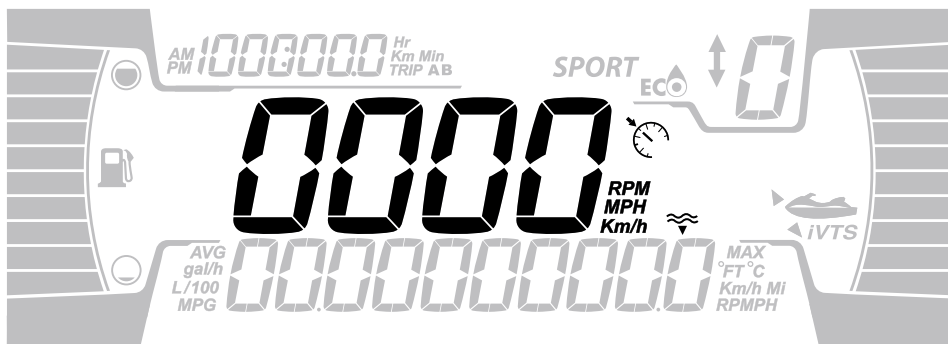
Oikea sivunäyttö



Oikean sivunäytön toiminnot:

- VTS:n (säädetty trimmijärjestelmä) asento

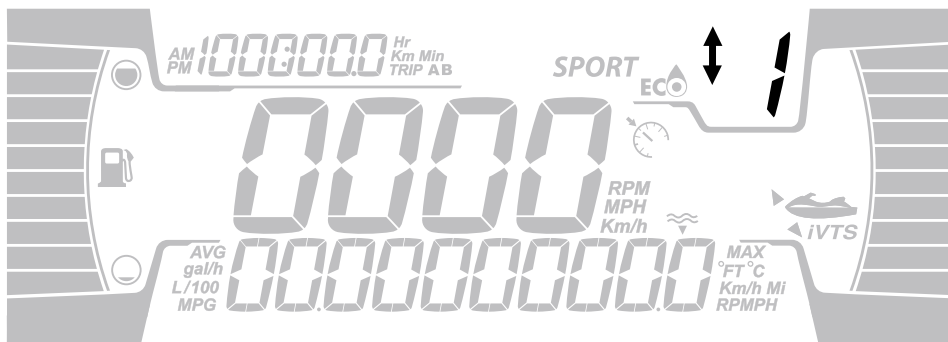
Keskinäyttö



Keskinäytön toiminnot:

- Vesikulkuneuvon nopeus
- Nopeussäädön osoitin (jos varusteena)

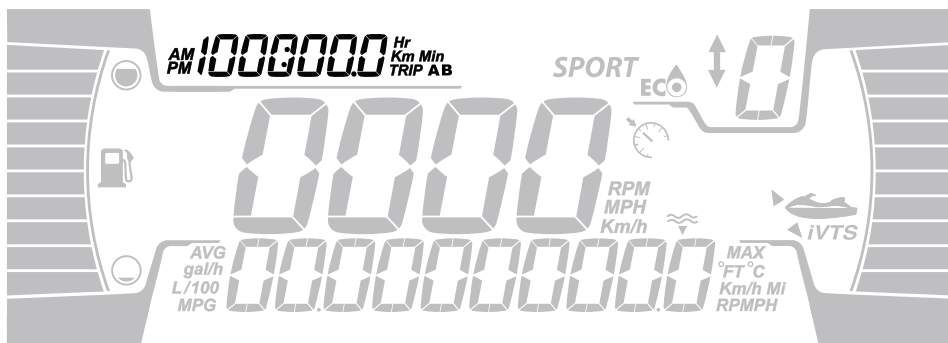
Nopeussäädön osoitin näkyy vain silloin, kun tavoitenopeus on asetettu.

iBR:n asennon näyttö

Tämä näyttö osoittaa iBR-vaihteen asennon (jos on)

- N (vapaa)
- F (eteenpäin)
- R (peruutus)

Näkyviin saadaan myös valittu nopeustaso (1–9), kun valittuna on hitaan ajonopeuden tila.

Vasen ylänäyttö

Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Osamatkamittari
- Kello

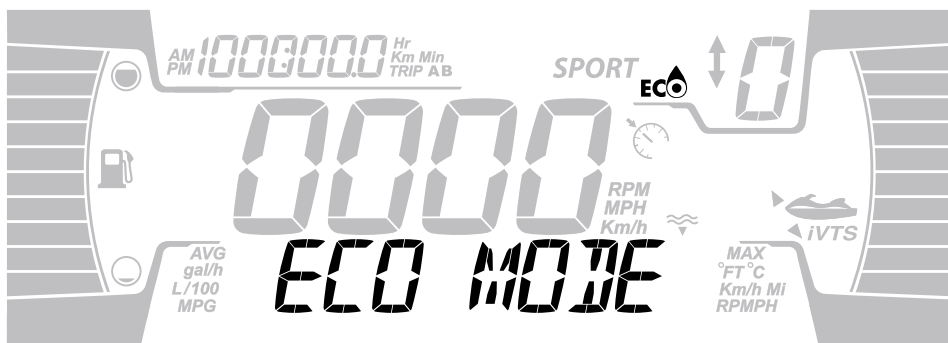
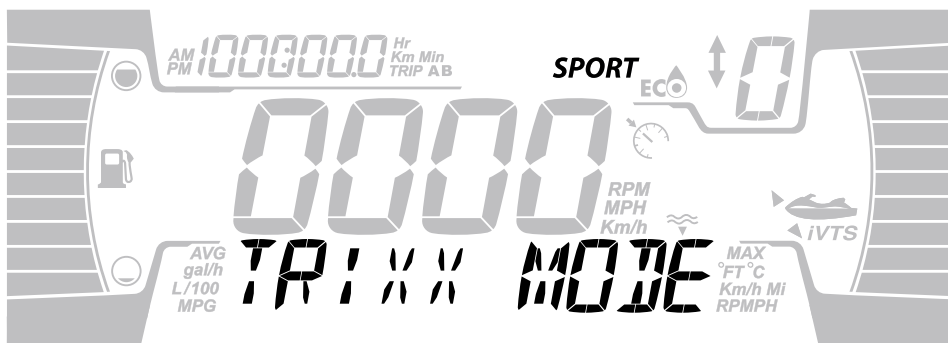
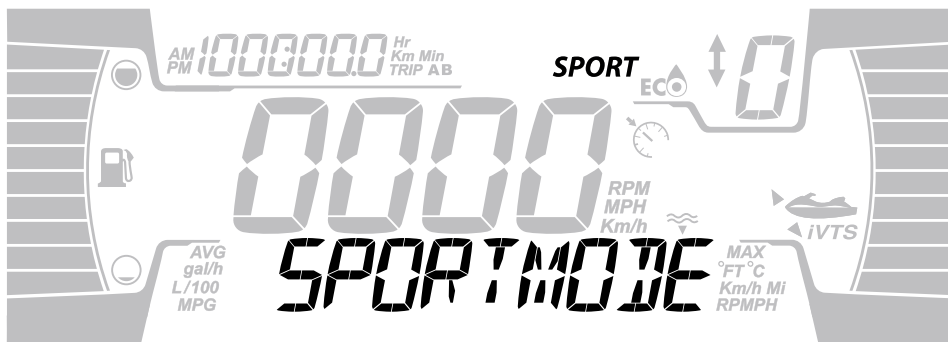
Osamatkamittarissa kierretään seuraavat:

- Alus käyttöajat: Näyttöö ajoneuvon kokonaistunnit
- Trippi km: Näyttää etäisyyden edellisen nollaamisen jälkeen.
- Trippi h: Näyttää kuluneen ajan edellisen nollaamisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ:

Kello näytetään vain, jos integroitu GPS vastaanottaa satelliiteilta signaalin. Tämä voi kestää useita sekunteja järjestelmän herättämisen jälkeen.

Ajotilan näyttö



Ajotilan näyttö näyttää valitun, vaihtoehtoisen toimintatilan:

- TOURING (oletustila)
- SPORT
- TRIXX (jos on)
- ECO

Tilojen selaaminen;

- Voit siirtyä Sport-tilaan Touring-tilasta painamalla tilapainiketta. Katso Sport-tilan aktivointia varten TOIMINTATILAT-osio.

- Voit siirtyä Trixx-tilaan painamalla tilapainiketta uudelleen. Katso Trixx-tilan aktivointia varten *TOIMINTATILAT*-osio. (Jos varusteena)
- TILA-painikkeen painaminen uudelleen aktivoi ECO-tilan.
- TILA-painikkeen painaminen uudelleen aktivoi Touring-tilan.

Varoitusvalot ja ilmaisimet

Seuraavat ilmaisinelämut hälyttävät sinulle ajoneuvotilasta, joka voi muodostua vakavaksi. Jotkut elämut valaistuvat ajoneuvoa käynnistäessä varmistaen niiden toimivuuden. Jos kaikki valot pysyvät päällä ajoneuvon käynnistuksen jälkeen, tarkastele vastaavaa järjestelmän varoitusvaloa lisätietoja varten.

TÄRKEÄÄ:

Jotkin varoitusilmaisimet näkyvät monitoimimittarin näytöllä ja toimivat samalla tavalla ilmaisinelämon tavoin, mutta eivät ole näkyvissä ajoneuvoa käynnistäessä.

Ilmaisinelämot - alempi palkki



Valot	Kuvaus
	ORANSSI – ajoneuvon toimintahäiriö
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	VIHREÄ - Neutraali vaihde on valittu
	PUNAINEN - Jos tämä syttyy ajon aikana, ilmaisee vikatilan. Kytke pois päältä kaikki tarpeettomat sähkölaitteet ja tarkastuta sähkö- ja latausjärjestelmät.
	PUNAINEN - Jos tämä syttyy moottorin käydessä tai ajon aikana, tämä ilmaisee vikatilan. Pysäytä ajoneuvo niin pian kuin on turvallista tehdä niin ja kytke moottori pois päältä. Tarkista moottorin öljytaso. Varmista voitelujärjestelmän mahdollisimman pikainen tarkastus, silloinkin kun taso näyttää olevan oikein.

Valot	Kuvaus
	ORANSSI - tämä syttyy polttoaineen tason ollessa alhainen tai polttoainetankin ollessa melkein tyhjä. Täytä polttoaineella niin pian kuin mahdollista.
	ORANSSI Kytetty päälle: Ajoneuvon päästöjen hallintajärjestelmän vikatila Vilkkuu: Moottorin rajoitus, turvatila aktivoidaan. Käytä ajoneuvo välittömästi huollossa.

Kuvakkeet ja merkkivalot – monitoiminäyttö

Kuvakkeet	Kuvaus
TRIXX	Osoittaa, että TRIXX-tila on valittu (jos on).
SPORT	Osoittaa, että SPORT-tila on valittu.
	Osoittaa, että ECO-tila on valittu.
	Palaa tasaisesti: osoittaa, että VTS on aktivoitu (jos varusteena).

Asetukset

TARKOITUS:	Toimenpide
Siirtyminen valikossa	INFO-painikkeen painaminen kerran
Valikkoon siirtyminen	INFO-painikkeen painaminen pitkään
Arvon muokkaaminen	INFO-painikkeen painaminen kerran
Tietonäytön vaihtaminen	TRIP-painikkeen painaminen
Matkan nollaus (kun näytetään)	TRIP-painikkeen painaminen pitkään
Vikakoodit/ huolto	INFO-painikkeen painaminen pitkään

Käytä valikossa navigointiin vain infopainiketta. Valitse toimenpide ja paina info-painiketta valinnan läpikäymistä varten ja paina pitkään arvon valintaa tai muuttamista varten.

Näyttökoodit

Katso Vikakoodien näyttäminen.

Osamatkamittarin asettaminen (jos on)

Valitse **TRIP** ja selaa sitä painelemalla **Ajoneuvon tunnit, Osamatkan km ja Osamatkan h**.

Nollaa valittu osamatkatieto pitämällä Trip-painiketta painettuna.

Opetteluavaimen asetus (jos on)

Kytke normaali avain ajoneuvoon. Käy vaihtoehdon läpi painamalla infopainiketta. Valitse **L-KEY #** ja aseta opetteluavaimen haluttu taso välillä 1–5 painamalla infopainiketta pitkään.

TÄRKEÄÄ:

Opetteluavaimen oletustaso on 1 (alhaisin suorituskyky).

Mittayksiköiden valinta

Käy vaihtoehdon läpi painamalla infopainiketta. Valitse **YKSIKÖT** ja vaihda yksiköitä painamalla infopainiketta pitkään.

TÄRKEÄÄ:

Yksiköiden vaihtaminen vaikuttaa kaikkiin näytettäviin yksiköihin.

Kirkkauden asetus

Käy vaihtoehdon läpi painamalla infopainiketta. Valitse **KIRKKAUS** ja säädä kirkkaustasoa (välillä -4 – 4) painamalla pitkään infopainiketta.

Kellon asettaminen

Valitse **KELLO**.

1. Valitse kellon näyttö painamalla INFO-painiketta.
2. Siirry muokkaamaan kelloa painamalla INFO-painiketta pitkään.
3. Valitse kellon tuntinäytöksi 12:00 AM PM tai 24:00 painamalla INFO-painiketta.
4. Vahvista ja siirry tuntinäyttöön painamalla INFO-painiketta pitkään.
5. Muuta tunteja painamalla INFO-painiketta.
6. Vahvista painamalla INFO-painiketta pitkään.

TÄRKEÄÄ:

Valikko on käytettävissä vain, jos GPS on synkronoitu.

Poistu **ASETUKSISTA** painamalla Info-painiketta pitkään.

Nopeustilastojen nollaus (jos varusteena)

Käy vaihtoehdon läpi painamalla infopainiketta. Valitse **NOPEUSTILASTO** ja nollaa nopeustilastot painamalla infopainiketta pitkään.

TÄRKEÄÄ:

Nopeustilastot nollataan automaattisesti mittarin sammuttamisen jälkeen.

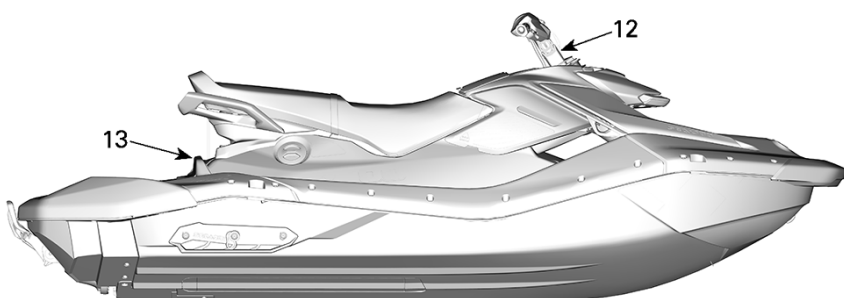
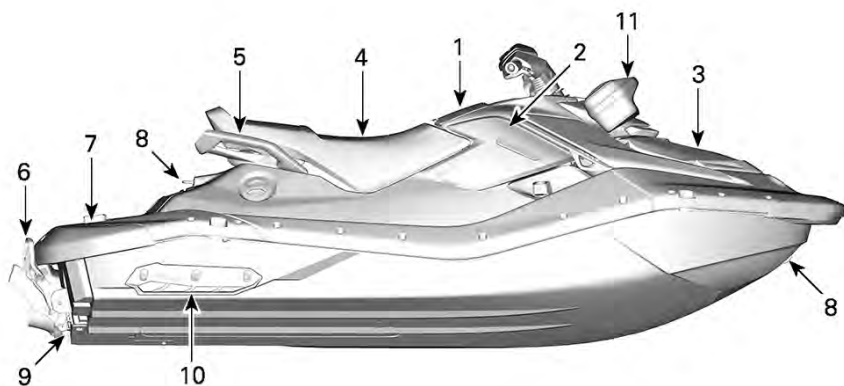
Kielen asettaminen

Näytön kieli on oletusasetuksena englanti. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittariston säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

VARUSTUS

Kuvat eivät välttämättä täsmää täysin jokaiseen malliin ja siksi kuvia on syytä käyttää ainoastaan visuaalisesti ohjeellisena.

Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *vesikulkuneuvon varoituskilvet*.



1. Hansikaslokeri
2. Turvallisuuspakkauksen säilytystila
3. Säilytyslokeri (Mukavuusvarustelu)
4. Istuin
5. Matkustajan käsikahvat
6. Veneeseen nousuaskelma (Mukavuusvarustelu)
7. Veneeseen nousulava
8. Etu- ja takalenkit
9. Pilssin tyhjennystulppa
10. Vakaimet

11. Lämmitysjärjestelmä (jos varusteena)
12. Säädetty ohjaustangon korotuspala (Trixx-mallit)
13. Takajalkatuet (Trixx-mallit)

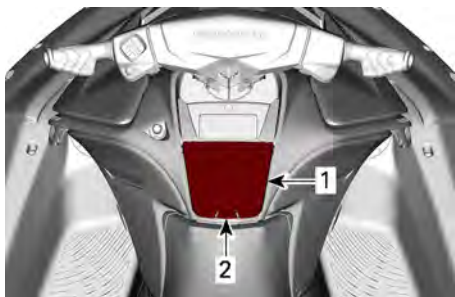
Hansikaslokeri

Pieni säilytyslokeri henkilökohtaisille tavaroille. Vedenpitävä puhelimen säilytystila hansikaslokerossa istuimen etuosassa.

TÄRKEÄÄ:

Hansikaslokeri ei ole vesitiivis.

Paina kielekettä eteenpäin avataksesi hansikaslokeron.



1. Hansikaslokeri
2. Kieleke

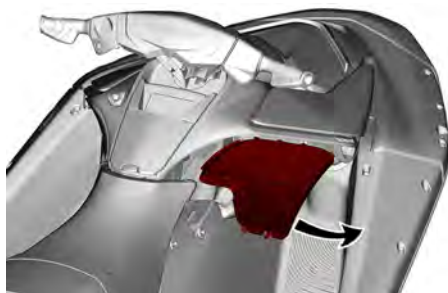
Turvallisuuspakkauksen säilytystila

Paikka vain käyttäjän käsikirjan, turvallisuuspakauksen tai ensiapupakkauksen säilytykseen (ei toimiteta ajoneuvon mukana).

TÄRKEÄÄ

Tätä tilaa ei ole tarkoitettu yleiseksi säilytystilaksi. Älä säilytä mitään muita tavaroita tässä tilassa. Muiden tavaroiden säilyttäminen tässä tilassa saattaa vaurioittaa ajoneuvoa.

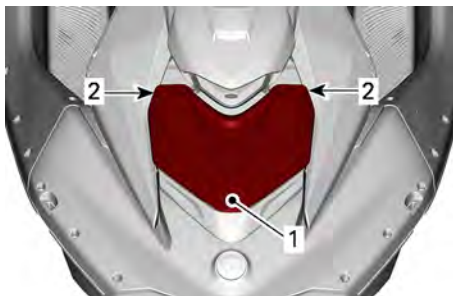
Kun haluat avata tämän säilytystilan, vapauta käsin OIKEA sivupaneeli ja irrota se.



Säilytyslokeri

Kätevä lokero henkilökohtaisten tavaroitten kuljettamiseen.

Avaa säilytyslokeron etukansi vapauttamalla koukut lovista kummallakin puolella. Sulje ja salpaa kansi aina ajon ajaksi.



1. Etukansi
2. Kansikoukut

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan kuljeta irrallisia, raskaita, teräviä tai rikkimeneviä esineitä säilytyslokerossa. Älä ylitä suurinta sallittua kuormattavuutta; 2,5 kg (5 lb). Älä koskaan aja vesikulkuneuvolla säilytyslokeron etukannen ollessa auki. Tämä ei ole vesitiivis tavaratila.

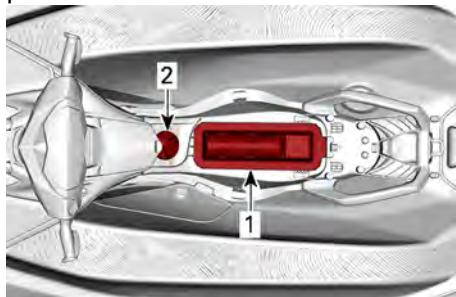
Istuin

Istuimen salpa sijaitsee istuimen takaosan alapuolella.

Voit irrottaa istuimen työntämällä salvan kahvaa ylöspäin ja liu'uttamalla istuinta taaksepäin.



Kun istuin irrotetaan, palosammuttimeen (ei sisälly ajoneuvon toimitukseen) ja polttoainesäiliön korkkiin päästään käsiksi.



1. Alkusammuttimen pidike
2. Polttoainesäiliön korkki

Kun haluat asentaa istuimen takaisin, aseta se paikalleen ja työnnä istuinta eteenpäin kunnes salpa loksauttaa lukkoon.

Vedä istuimen takaosaa ylöspäin varmistaaksesi, että istuin on oikein lukittunut.

Matkustajan käsikahvat (jos varusteena)

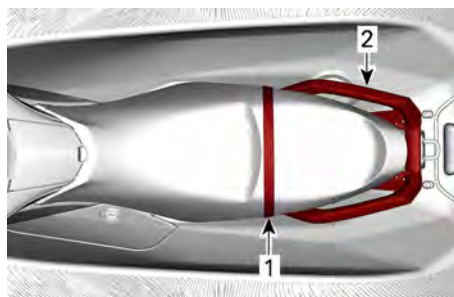
Matkustaja voi pitää ajon aikana kiinni istuimen hihnasta.

Matkustaja voi pitää myös kiinni istuimen takana sijaitsevan muovisen käsikahvan sivuista.

Vesihiihtäjää/-lautailijaa tarkkaileva henkilö voi myös pitää kiinni muovisen käsikahvan takaosasta ja siitä voi pitää kiinni myös noustaessa vesikulkuneuvoon vedestä.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan käytä muovista käsikahvaa minkään hinaamiseen tai vesikulkuneuvon nostamiseen.



1. Istuimen hihna
2. Muovinen tartuntakahva

Veneeseen nousuaskelma (Mukavuusvarustelu)

Askelmaa käytetään noustessa vesikulkuneuvoon vedestä.



VAROITUS

Moottorin on oltava sammutettuna, kun vesikulkuneuvoon noudetaan tai kun käytetään venetikasta.

Vedä askelma alas kädellä ja pidä siinä kunnes saat asetettua polvesi sille.



VEESEEENNOUSUASKELMA ALHAALLA VEDESTÄ KULKUNEUVON NOUSEMISTA VARTEN

TÄRKEÄÄ

- Älä koskaan käytä askelmaa nousemiseen vesikulkuneuvon sen ollessa kuivalla maalla.
- Älä koskaan käytä askelmaa vetämiseen, hinaamiseen, sukeltamiseen tai hyppäämiseen tai mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin veneeseen nousuaskelmana.
- Yksi henkilö kerrallaan askelmalla.
- Nouse askelmalle vain polvesi avulla, älä jalkasi avulla.

iBR:llä varustetut mallit

VAROITUS

Ota huomioon iBR-portin liikkeet moottoria käynnistettäessä, sitä sammutettaessa tai käytettäessä iBR-vipua. Portin automaattiset liikkeet saattavat litistää sellaisen henkilön sormia tai varpaita, joka pitää kiinni henkilökohtaisen vesikulkuneuvon perästä. Älä koskaan tukeudu iBR-porttiin noustessasi vesikulkuneuvon.

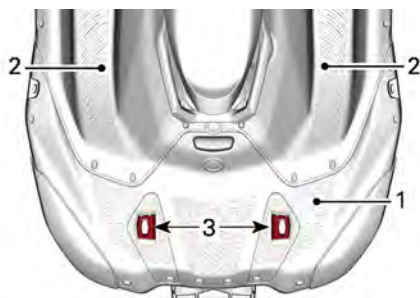
Veneeseen nousulava

Takakannen alue toimii veneeseen nousulavana.

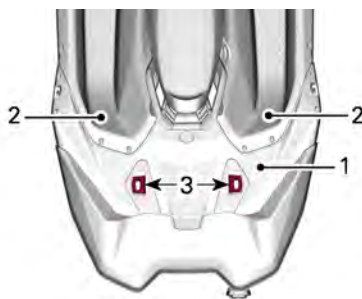
⚠ HUOMIO

Kahta LinQ-kiinnityskohtaa käytetään tarvikkeiden kuljettamiseen ja jos ne eivät ole käytössä, niiden tulisi olla sisään vedettyinä.

Kaksi lavassa olevaa syvennystä on suunniteltu jalkatuiksi taaksepäin katsovalle tarkkailijalle vesihiihtäjää, vesilautailijaa tai vesiputkea vedettäessä.



1. Veneeseen nousulava
2. Jalkatuet
3. LinQ-kiinnikkeet



1. Veneeseen nousulava
2. Spotter-jalkatuet
3. LinQ-kiinnikkeet

Etu- ja takalenkit

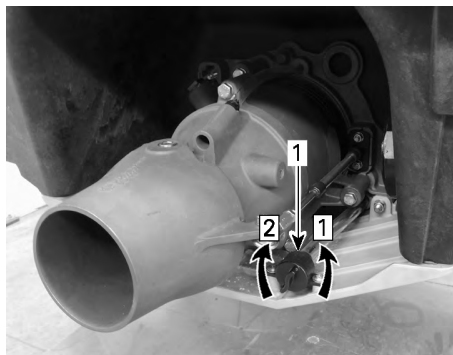
Lenkkejä voidaan käyttää ankkurointiin, vesihiihtäjän (Spark 3:lle), vesilautailijan tai putken (Spark 3:lle) päällä

istuvan henkilön hinaamiseen ja vesikulkuneuvon kiinnityskohtana trailerilla kuljettamisen aikana.



Pilssin tyhjennystulppa

Avaa tyhjennystulpat aina, kun vesikulkuneuvo on lastattu traileriin. Näin pilssiin kerääntynyt vesi pääsee poistumaan, mikä auttaa vähentämään kondensaatiota.



TYYPILLINEN

1. Tyhjennystulppa

1. Löysää
2. Kiristä

TÄRKEÄÄ

Varmista, että tyhjennystulpat ovat kunnolla kiinni ennen vesikulkuneuvon laskemista veteen.

Vakaimet

Kaksi kiinteää sivuponttoonin rungon takaosan kummallakin puolella auttavat vesikulkuneuvoa säilyttämään vakautensa. Ponttoonit eivät ole säädettävissä.



Takajalkatuet (Trixx-mallit)

Viistot jalkatuet parantavat hallittavuutta, kun halutaan ajaa siten, että keula nousee korkeammalle.



Säädettävä ohjaustangon korotuspala (Trixx-mallit)

Ohjaustangon korkeutta voidaan säätää kuljettajan mieltymysten mukaan.

⚠ VAROITUS

Sammuta moottori aina ennen ohjaustangon korkeuden säätämistä.

1. Vapauta mekanismi vivulla.



2. Säädä ohjaustanko haluttuun korkeuteen.
3. Lukitse mekanismi vivulla.



Äänentoistojärjestelmä (jos varusteena)

Jotkin mallit on varustettu kannettavalla äänijärjestelmällä.

BRP-äänijärjestelmä muodostuu kahdesta vedenpitävästä kaiuttimesta, kahdesta diskanttikaiuttimesta, yhdestä passiivisesta jäähdyttimestä, näppäinmistöstä, latausportista ja tuuletusportista. Järjestelmä yhdistetään älypuhelimeen Bluetoothin kautta.

Kun painetaan **Play/Pause/Power--** painiketta, järjestelmä saa virran.

Bluetooth pariliitostila – kun laite on kytketty päälle, järjestelmä yrittää automaattisesti muodostaa pariliitoksen viimeksi yhdistettyyn laitteeseen tai siirtyä yhdistämistilaan, jos laitepareja ei havaita. Kun järjestelmä on yhdistämistilassa, kaikkien painikkeiden valot vilkkuvat. Muodosta manuaalisesti yhdistämistila pitämällä painettuna **Play/Pause/Power--** painiketta 0,5 sekunnin ajan. Painikkeet alkavat vilkkua ilmaisten järjestelmän olevan yhdistämistilassa. Etsi **BRP Connect** laitteesi Bluetooth-valikosta. Kolme äänimerkkiä ilmaisee, että yhdistäminen on onnistunut.

Yhdistämisen jälkeen voit valita soittolistan tai muuta musiikkia älypuhelimestasi.

Älä koskaan yhdistä älypuhelinia tai muuta soittolistaa tai musiikin lähdeä

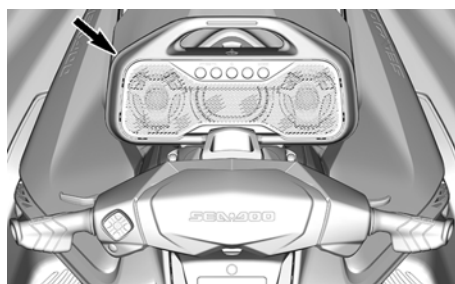
laitteessa ajaessasi tai käsitellessäsi vesikulkuneuvoa.

TÄRKEÄÄ:

Asiaankuuluvissa laitteissa.

⚠ VAROITUS

Älypuhelimien käyttö tai yritys yhdistää laitetta ajon aikana voi häiritä kuljettajan keskittymistä vesijetin ajamiseen. Käytä painikkeita aina varoen ja pysy valppaana veden päällä pitäen katsekontakti ympäristösi koko ajan.



TYYPILLINEN - AUDIOJÄRJESTELMÄ



NÄPPÄIMISTÖ



1. Latausportti
2. Tuuletusportti



1. Volume Down (Voimakkuus ALAS)
2. Volume UP (Voimakkuus YLÖS)
3. Play/Pause/Power (Soita/Keskeytä/Virta)
4. Seuraava raita
5. Tila

Play/Pause/Power – Play/Pause/Power-painikkeen avulla voit soittaa tai keskeyttää nykyisen raidan yhdellä painalluksella.

Painamalla Play/Pause/Power-painiketta laite tulee päälle, jos se on poissa päältä tai painamalla 3 sekunnin ajan Play/Pause/Power-painiketta, virta katkeaa laitteesta, jos se on päällä. Laite päästää 4 pientä piippausta ilmoittamaan, että laite on sammutettu.

Volume Up ja Volume Down – Nämä painikkeet nostavat ulostulevan äänenvoimakkuuden (Volume Up – äänenvoimakkuus ylös) tai laskevat sen (Volume Down – äänenvoimakkuus alas). Kun laite on saavuttanut suurimman tai pienimmän ulostulon tason, laite piippaa ilmoittaen, ettei enää lisäsäätöjä ole mahdollista tehdä.

Äänentoiston säätö

Alue	Äänipalaute	Visuaalinen palaute
Virta PÄÄLLÄ	Alkuhäilytys	Valkoinen sekvenssi keskipainikkeista ulkopainikkeisiin
Virta POIS	Loppuhäilytys	Valkoinen sekvenssi ulkopainikkeista keskipainikkeisiin
Pariliitostila	-	Kaikki painikkeet vilkkuvat valkoisena
Pariliitostila onnistui	3 piippausta	-
Maks. äänenvoimakkuus	2 piippausta	-
Min. äänenvoimakkuus	1 pitkä piippaus	-
Ajotila	-	Tilapainike palaa valkoisena
Kotitila	-	Tilapainike sammutettuna
Konserttitila	-	Molemmat äänenvoimakkuuspainikkeet palavat valkoisena
Konserttitila - ensisijainen audiojärjestelmä	-	Toisto-/keskeytys-/virtapainike ja +/-painike palavat jatkuvasti
Konserttitila - toissijainen audiojärjestelmä	-	Toisto-/keskeytys-/virtapainike sammutettuna ja +/-painike palaa jatkuvasti
Konserttitila - toissijainen audiojärjestelmä mykistetty	-	Toisto-/keskeytys-/virtapainike-painike vilkkuu valkoisena
Keskeytetty	-	Toisto-/keskeytys-/virtapainike-painike vilkkuu valkoisena
Akku vähissä	-	Toisto-/keskeytys-/virtapainike palaa punaisena

Äänentoiston säätö		
Alue	Äänipalaute	Visuaalinen palaute
Lataa	-	Toisto-/keskeytys-/ virtapainike palaa sinisenä
Akussa täysi lataus	-	Toisto-/keskeytys-/ virtapainike palaa valkoisena
Akku liian vähissä virran kytkemistä varten	-	Toisto-/keskeytys-/ virtapainike vilkkuu punaisena 3 kertaa

TÄRKEÄÄ:

Jos toisto-/keskeytys/virtapainike vilkkuu nopeasti (punaisena ja sinisenä) 5 sekunnin kuluessa sammutuksesta, yksikkö ei toimi oikeassa lämpötilassa tai riittävällä akun varaustasolla.

Tilapainike - tilapainikkeen avulla voit vaihtaa DSP:tä (digitaalinen signaalinkäsittely) ajotilan ja kotitilan välillä sijainnin ääneen sopivaksi.

Seuraava-painike - Seuraava-painikkeella pääset seuraavaan kappaleeseen.

Konserttitila - konserttitilan avulla voit striimata ääntä useissa äänijärjestelmissä vain yhden äänijärjestelmän kautta.

Varmista ensin, että ensisijainen audiojärjestelmä on yhdistetty puheliimeen. Katkaise mahdollisten toissijaisiin audiojärjestelmiin yhdistettyjen puhelinten yhteydet.

Käynnistä konserttitila ensisijaisessa audiojärjestelmässä painamalla kumppaakin äänenvoimakkuuspainiketta (+/-) samanaikaisesti. Se vaihtaa DSP-asetuksensa automaattisesti kotitilaan. Sen voi vaihtaa myöhemmin kullekin yksittäiselle audiojärjestelmälle.

Varmista, että kaikki toissijaiset audiojärjestelmät ovat pariliitostilassa. Käynnistä konserttitila, paina kumpaa-kin äänenvoimakkuuspainiketta (+/-) ja odota pariliitosta.

Kaikkien audiojärjestelmien äänenvoimakkuustasoa voidaan säätää konserttitilassa. Jos ensisijainen audiojärjestelmä on mykistetty, myös kaikki muut pariliitetyt audiojärjestelmät mykistetään. Kaikki yksittäiset toissijaiset audiojärjestelmät voi mykistää painamalla toisto-/keskeytys-/virtapainiketta.

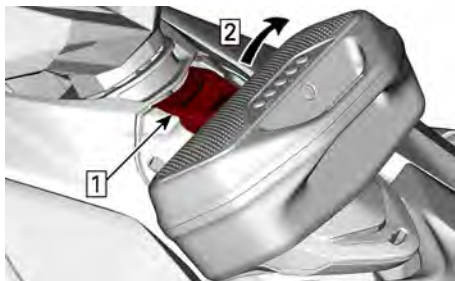
Tämä järjestelmä on täysin itsenäisen, eikä siitä ole sähköliitettä vesi-jettiin. Se täytyy liittää lataamista varten kotitalouden 110 V: n sähköpistorasiaan.

TÄRKEÄÄ

Lataa äänijärjestelmä vain toimitetuklla lataussovittimella.

Kun yksikköä ei käytetä, se sammuu 10 minuutin kuluttua, jos sitä ei ole pariliitetty.

Irrotus

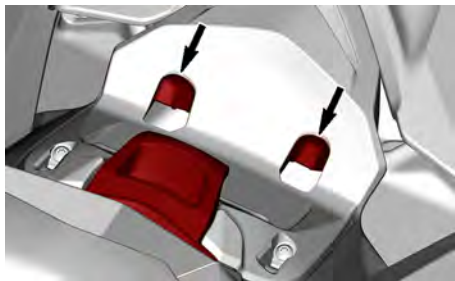


Vaihe 1. Avaa salpavipu painamalla painiketta.

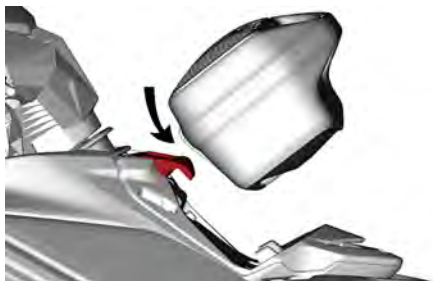
Vaihe 2. Nosta radio kahvasta.

Asennus

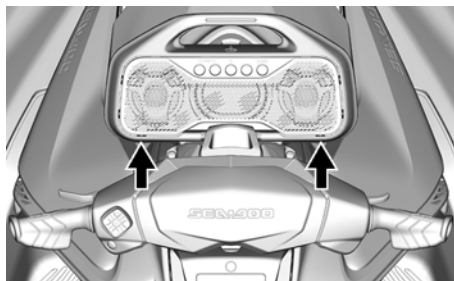
Ennen kuin asennat audiojärjestelmän, varmista, että ajoneuvon salpa ja kielekkeet ovat vielä hyvässä kunnossa.



Asenna audiojärjestelmäasettamalla etulukituskielekkeet paikalleen ja kiinnittämällä salpavipu työntämällä alaspäin.



Varmista audiojärjestelmän kunnollinen asennus työntämällä kumpaakin sivua ylöspäin.



⚠ HUOMIO

Pitkäaikainen altistus kovaääniselle musiikille voi vahingoittaa kuuloasi. Siksi suosittelemme 10 minuutin taukoa joka 45 minuutin kuuntelujakson jälkeen.

Verhoussuoja (jos varusteena)

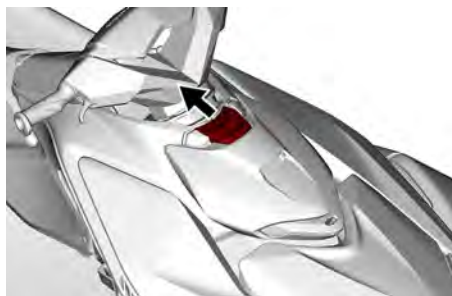


VERHOUSSUOJA (JOS VARUSTEENA)

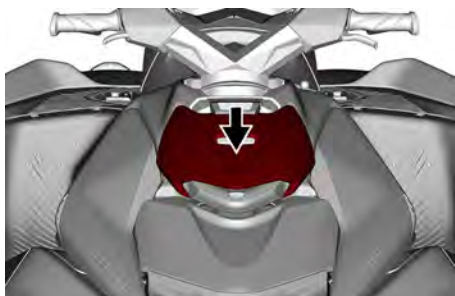
Irrota jäähdyttimen kansi, jotta pääset käsiksi audiojärjestelmän tukeen.

Verhoussuojan irrotus

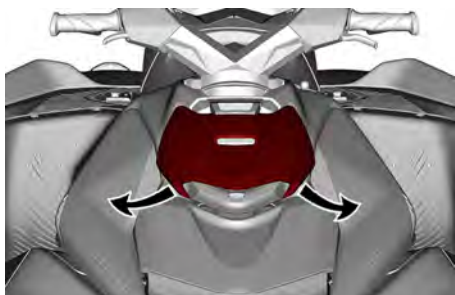
1. Vapauta salpavipu.



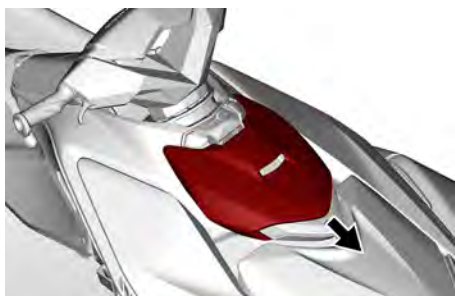
2. Paina suojan keskiosaa varoen alaspäin.



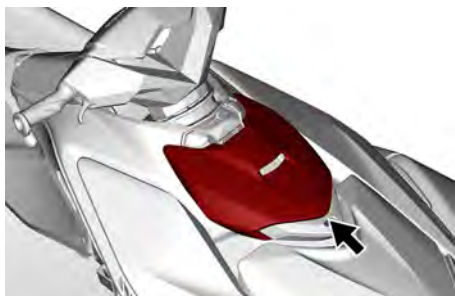
3. Nosta sivukielekkeet.



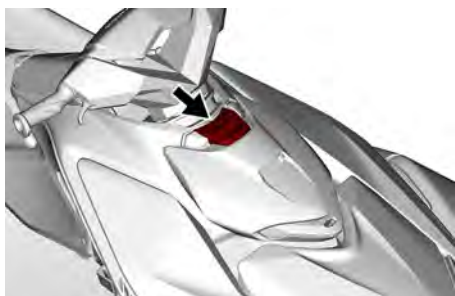
4. Liu'uta suoaa (aluksen etuosaa kohti).



2. Liu'uta kantta ylöspäin salpavipua kohti. Sen tulisi napsahtaa paikalleen.



3. Lukitse suoja paikalleen laskemalla salpavipu.



4. Varmista, että etukieleke on kiinnitetty etukonsolin loveen.

Verhoussuojan asennus

Varmista ennen suojuksen asennusta, että etu-LinQ-kiinnityspiste on tyhjä ja kuomu aiki.

1. Nosta salpavipua



5. Napsauta vasen ja oikea sivukieleke paikalleen.



⚠ VAROITUS

Varmista, että kansi on asennettu kunnolla ja kiinnitetty kaikista 4 kiinnityspisteestä:

- Salvan vipu
- Etukieleke
- Vasen sivukielee
- Oikea sivukieleke

SISÄÄNAJO

Käyttö sisäänajovaiheessa

Viiden tunnin sisäänajovaihe on suositeltava ennen kuin ajoneuvollasi ajetaan jatkuvasti täydellä kaasulla.

Sisäänajon aikana saa kaasuttaa korkeintaan 1/2- tai 3/4-kaasulla maksimista. On kuitenkin hyvä suorittaa kevyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

TÄRKEÄÄ

Jatkuvat kiihdytykset tai käyttö täydellä kaasulla ja pitkät ajot täydellä nopeudella ovat vahingollisia sisäänajon aikana.

KÄYTTÖOHJEET

Vesikulkuneuvon nousu

Kuten kaikissa vesikulkuneuvoissa, veneeseen nousussa tulee olla varovainen.

Muista harjoitella jokaista veneeseen nousumenetelmää, kunnes pystyt nousemaan vesikulkuneuvon turvallisesti missä tahansa kunnossa.

⚠ VAROITUS

Älä käytä kaasua, kun joku on nousemassa vesikulkuneuvon tai on sen takana. Sammuttaa moottori

iBR-järjestelmällä varustettu vesikulkuneuvo

⚠ VAROITUS

Ota huomioon iBR-portin liikkeet moottoria käynnistettäessä, sitä sammutettaessa tai käytettäessä iBR-vipua. Portin automaattiset liikkeet saattavat litistää sellaisen henkilön sormia tai varpaita, joka pitää kiinni henkilökohtaisen vesikulkuneuvon perästä. Älä koskaan tukeudu iBR-porttiin noustessasi vesikulkuneuvon.

Veneeseen nousu laiturilta

1. Aseta yksi jalka hitaasti vesikulkuneuvon laituria lähimmälle astinlaudalle, pidä samalla ohjaustangosta kiinni ja siirrä varalon paino toiselle puolelle vesikulkuneuvon tasapainottamiseksi.
2. Sitten viedään toinen jalka istuimen yli toiselle astinlaudalle.
3. Työnnä vesikulkuneuvo pois laiturista.



Veneeseen nousu matalassa vedessä

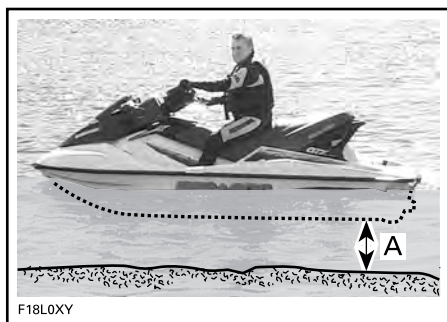
⚠ VAROITUS

Pidä raajat poissa käyttöjärjestelmästä ja sisäänottosäleiköstä. Älä koskaan nojaa käyttöjärjestelmään noustessasi vesikulkuneuvon.

1. Nouse vesikulkuneuvon joko sivulta tai takaa.
2. Varmistu, että rungon takaosan alimman osan alla on vettä vähintään 90 cm (3 ft).

TÄRKEÄÄ:

Ennen kuin käynnistät moottorin ja moottorin jo ollessa käynnissä, ota huomioon, että runko painuu syvemmälle veteen, kun kaikki matkustajat ovat aluksessa. Muista ylläpitää kyseinen syvyys, jottei hiekka, sora tai kivet imeydy suihkupumppuun.



- A. Pidä vähintään 90 cm (3 ft) vettä rungon takaosan alimman osan alla, kun kaikki matkustajat ovat aluksessa.

TÄRKEÄÄ

Moottorin käynnistäminen tai vesikulkuneuvolla ajaminen matalassa vedessä voi vaurioittaa siipipyörää tai muita suihkupumpun komponentteja. Pysy askelman keskellä. Nousuaskelmalla saa olla vain yksi henkilö kerrallaan.

Veneeseenousu syvässä vedessä

⚠ VAROITUS

Pidä raajat poissa käyttöjärjestelmästä ja sisäänottosäleiköstä. Älä koskaan nojaa käyttöjärjestelmään noustessasi vesikulkuneuvon.

⚠ VAROITUS

Pyydä kokemattomia käyttäjiä harjoittelemaan veneeseen nousua (kaikilla tässä kuvatuilla tavoilla) ensin lähellä rantaa ennen uskaltautumista syvemmälle, etenkin silloin, kun takalavalle on asetettu kuormaa.

2. HUOMAA: Jos lasti on asianmukaisesti kiinnitetty veneeseen nousulavaan, sitä voidaan käyttää kahvana tai poistaa ja pitää sivussa jalkatilassa ja päästä tarttumaan kahvaan. Kiinnitä lasti aina asianmukaisesti ennen ajoa.
3. Tuo toinen kätesi veneeseen nousulavaan, nosta vartaloasi kunnes voit laittaa toisen polven veneeseen nousulavalle.



4. Laita toinen polvi veneeseen nousulavalle.



5. Ota istuimen hihnasta ote säilyttääksesi tasapainosi paremmin ja astu eteenpäin istuimen molemmilla puolilla oleville astinlaudoille.

Pelkkä kuljettaja ilman nousuaskelmaa

1. Tartu toisella kädellä takakahvaan.



6. Istahda hajasäärin istuimelle.

Pelkkä kuljettaja nousuaskelman kanssa

1. Ui laivan takaosaan.
2. Laske veneeseen nousuaskelma alas toisella kädellä.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan käytä käyttöjärjestelmän osia vesikulkuneuvoon nousemiseen. Nouse askelmalle vain polvesi avulla, älä jalkasi avulla.



TYYPILLINEN

3. Ota toisella kädellä ote veneeseen nousulavan reunasta ja vedä itsesi ylös, jotta saat polvesi veneeseen nousuaskelmalle.
4. Ojenna toinen kätesi eteenpäin ja ota kiinni istuimen takasivuilla olevista muovikahvoista tai takakahvasta. Nouse sitten venetikkaalle.



5. **HUOMAA:** Jos lasti on asianmukaisesti kiinnitetty veneeseen nousulavaan, sitä voidaan käyttää kahvana tai poistaa ja pitää sivussa jalkatilassa ja päästä tarttumaan kahvaan. Kiinnitä lasti aina asianmukaisesti ennen ajoa.
6. Ota ote istuimen takana olevasta kahvasta ja astu sitten veneeseen nousulavalle.



7. Ota istuimen hihnasta ote säilyttääksesi tasapainosi paremmin ja

astu eteenpäin istuimen molemmilla puolilla oleville astinlaudoille.



8. Istahda hajasäärin istuimelle.

Kuljettaja ja matkustaja

1. Kuljettaja kiipeää vesikulkuneuvon edellä esitetyllä tavalla.

Aalokossa matkustaja voi vedessä ollessaan pitää vesikulkuneuvoa paikallaan ja auttaa siten kuljettajaa kiipeämään alukseen.



2. Sen jälkeen matkustaja kiipeää vesikulkuneuvon samalla, kun kuljettaja ylläpitää tasapainoa istumalla mahdollisimman lähellä konsolia.





3. Kuljettajan on istuttava istuimella hajasäärin ja pidettävä kiinni käsikahvasta tai edessä istuvan henkilön vyötäröstä.

Moottorin käynnistys

⚠ VAROITUS

Älä käynnistä vesikulkuneuvoa, jos moottoritilassa on nestemäistä bensiiniä tai höyryjä. Avaa istuin (tai poista SPARKin huoltosuoja) ennen moottorin käynnistämistä, jotta bensiinikaasut poistuvat moottoritilasta.

⚠ VAROITUS

Ennen moottorin käynnistämistä on kuljettajan ja matkustajan:

- Istuttava kunnolla vesikulkuneuvossa.
- Oltava tukeva ote kädensijoista tai matkustajan on pidettävä kiinni edessä istuvan henkilön vyötäisiltä.
- Oltava suojaava vaatetus, mukaan luettuina paikallisten viranomaisten hyväksymä henkilökohtainen kelluntaväline ja märkäpuvun alaosa.

TÄRKEÄÄ

Varmistu ennen moottorin käynnistämistä, että rungon takaosan alimman osan alla on vettä vähintään 90 cm (3 ft), kun kaikki matkustajat ovat aluksessa. Muussa tapauksessa käyttöjärjestelmän osat voivat vaurioitua.

1. Kiinnitä aina turvakatkaisimen narun pidike henkilökohtaiseen kelluntavälineeseen tai ranteeseen (tarvitset rannehihnan).

⚠ VAROITUS

Turvakatkaisimen narun pidikkeen tulisi aina olla kiinnitettynä kuljettajan henkilökohtaiseen kelluntavälineeseen tai ranteeseen (tarvitset rannehihnan) käynnistettäessä tai ajettaessa vesikulkuneuvolla.

2. Tartu vasemmalla kädellä tukevasti ohjaustankoon ja aseta jalat astinlaudaille.
3. Paina moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta aktivoidaksesi sähköjärjestelmän.
4. Kun tietokeskus suorittaa itsetestiä, asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.
5. Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS--painiketta käynnistääksesi moottorin.

TÄRKEÄÄ

Ellei moottori käynnisty välittömästi, älä paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta 10 sekuntia kauempaa, jotta käynnistin ei ylikuumene. Käynnistimen pitää antaa jäähtyä käynnistysyritysten välissä. Katso osaa *Vianetsintä*.

6. Vapauta moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painike moottorin käynnistyttyä.

Kuinka moottori pysäytetään

⚠ VAROITUS

Vesikulkuneuvon ohjattavuuden ylläpitämiseksi pitää moottorin olla käynnissä kunnes vesikulkuneuvo on pysähtynyt.

Sammuta moottori:

- Paina moottorin KÄYNNISTYS-/PYSÄYTYS-painiketta tai
- Irrota hätäkatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan jätä turvakatkaisinta moottorin pysäytyskatkaisimeen poistuessa vesikulkuneuvosta estääksesi moottorin tahattoman käynnistymisen tai lasten tai muiden henkilöiden luvattoman käytön.

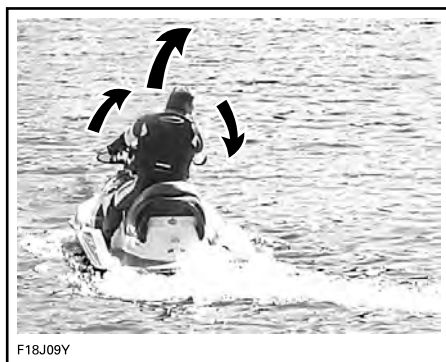
Jos moottori sammutetaan KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta käyttämällä ja turvakatkaisin jätetään moottorin pysäytyskatkaisimeen, sähkövirta sammuu noin 60 minuutin kuluessa, jotta akku ei pääse purkautumaan.

Mallit ilman iBR:ää

⚠ VAROITUS

Moottori on pysäytettävä, jotta vesikulkuneuvo pysähtyy täysin.

Vesijetin ohjaus



Ohjaustangon kääntäminen kääntää suihkupumpun suutinta, joka hallitsee vesikulkuneuvon suuntaa. Ohjaustangon kääntäminen oikealle kääntää vesikulkuneuvoa oikealle ja päinvastoin. Ohjaamista varten pitää kaasuttaa.

⚠ VAROITUS

Vesikulkuneuvon suuntaa muutetaan kaasuttamalla ja kääntämällä ohjaustankoa. Ohjauksen tehokkuus vaihtelee riippuen kaasun käytöstä, matkustajien määrästä, kuormasta, aallokosta ja ympäristökijöistä, kuten tuuli

Toisin kuin auto, vesikulkuneuvossa on annettava kaasua kääntymistä varten. Harjoittele turvallisella alueella kaasuttamalla ja kääntymällä pois kuvitellusta esineestä. Tämä on hyvä törmäyksenestotekniikka.

⚠ VAROITUS

Ohjattavuus pienenee kun kaasua vapautetaan ja häviää kokonaan, kun moottori on sammunut.

Vesikulkuneuvo käyttäytyy eri tavalla matkustajan kanssa ja vaatii suurempaa taitoa. Matkustajan (matkustajien) on pidettävä tukevasti kiinni istuimen hihnasta, matkustajan muovisesta käsikahvasta tai edessä istuvan

henkilön vyötäröstä. Hidasta vauhtia ja vältä äkkikäännöksiä. Vältä korkeata aallokkoa, kun mukana on matkustaja.

Jyrkät käännökset ja muut erikoiset ohjausliikkeet

Mikä tahansa jyrkkä käänнос tai muu erikoinen ohjausliike, jonka vuoksi ilmanottoaukot joutuvat veden alle pidemmäksi aikaa, saattaa aiheuttaa veden vuotamisen pilssiin.

Polttomoottori tarvitsee ilmaa toimiakseen, joten tämä vesikulkuneuvo ei voi olla täysin vesitiivis.

TÄRKEÄÄ

Jos ilmanottoaukot pidetään veden pinnan alla kiertämällä jatkuvasti pienisäteistä ympyrää, upottamalla keula aaltojen läpi tai kaatamalla vesikulkuneuvo, vettä saattaa mennä pilssiin, jolloin moottorin sisäosat saattavat vaurioitua pahasti. Katso tässä käsikirjassa olevaa osaa *Takuu*.

Vapaalle kytkeminen (mallit iBR:llä)

VAROITUS

Vetoakseli ja siipiratas pyörivät aina moottorin käydessä, myös silloinkin kun iBR-portti on asetettu vapaa-asentoon. Pysy etäällä vesikulkuneuvon käyttöjärjestelmästä.

Kun vesikulkuneuvo ensimmäistä kertaa käynnistetään, iBR-järjestelmä oletuksena säätää automaattisesti iBR-portin vapaa-asentoon.

Jos portti on eteenpäin suuntaavan paineen asennossa, napauta iBR-vipua. Portti siirtyy vapaa-asentoon.

Jos jarrutat tai peruutat, iBR-portti liikkuu vapaa-asentoon, kun vapautat iBR-vivun etkä paina kaasua.

TÄRKEÄÄ:

Kaasuvivun on oltava täysin vapautettuna, jotta iBR-portti voi siirtyä vapaa-asentoon, kun iBR-vipu vapautetaan.

Jos moottori on sammutettu eteenpäin- tai peruutusvaihteen ollessa päällä, iBR-portti siirtyy moottorin sammutusvaiheessa vapaa-asentoon.

Kun haluat vaihtaa vapaalle eteenpäin-vaihteelta, napauta iBR-vipua.

Kun haluat vaihtaa vapaalle peruutus-asennosta, vapauta iBR-vipu ja kaasuvipu.

Kuinka Eteen-vaihte kytketään päälle

Kun haluat vaihtaa vapaalta eteenpäin vievälle paineelle, napauta kaasuvipua.

iBR-portti siirtyy eteenpäin vievän paineen asentoon ja vesikulkuneuvon kiihdyttää eteenpäin.

Kun haluat kytkeä eteenpäin vievän paineen peruutusvaihteelta, vapauta iBR-vipu lisäten kaasua kohtuullisesti.

Kun haluat uudelleen kytkeä eteenpäin vievän paineen jarrutuksen jälkeen, paina kaasuvipua samalla kun vapautat iBR-vivun. Vesikulkuneuvo kiihtyy eteenpäin lyhyen viiveen jälkeen.

Kuinka peruutusvaihte kytketään päälle ja peruutetaan

Peruutusvaihte voidaan kytkeä päälle ainoastaan, kun nopeus on tyhjäkäynnin ja eteenpäin vievän käyntinopeuden 10 km/h (6 MPH) välillä.

Kynnysnopeus vaihtelee malleittain. Katso mallisi kynnysnopeus kohdasta *Hallintalaitteet - iBR-vipu* for the threshold speed applicable to your model.

1. Kytke peruutusvaihte vetämällä iBR-vipua vähintään 33 % sen liikematkasta.
2. Vapauta iBR-vipu, kun haluat lopettaa peruuttamisen.
3. Lisää kaasua sen verran, että liike taaksepäin pysähtyy.

VAROITUS

Jarrut eivät tehoa peruutettaessa.

Kun iBR-vipua käytetään peruutustilassa, kaasuvivulla voidaan hallita moottorin kierroslukua ja siten taaksepäin vievän painesuihkun voimakkuutta.

Kun käytetään iBR-vipua ja kaasuvipua samanaikaisesti, taaksepäin vievää painesuihkua voidaan hallita tarkemmin. Liian suuri kierrosluku aikaansaa vedessä turbulenssia pienentäen peruutuksen tehoa.

TÄRKEÄÄ:

Moottorin teho laskee tyhjäkäynnille aina, kun iBR-vivun asento muuttuu ja kaasuvipu vapautetaan.

Peruutettaessa moottorin tehot on rajoitettu, mikä rajoittaa peruutusnopeutta. Peruutusvauhti saattaa ylittää

kuitenkin 10 km/h (6 mph) riippuen olosuhteista.

TÄRKEÄÄ:

Jos veden virtaus on vähintään 10 km/h (6 mph), peruutusvaihdetta ei voida kytkeä, koska peruutuksen nopeuskynnys on ylittynyt.

VAROITUS

Käytä peruutusta vain hitaalla nopeudella ja mahdollisimman lyhyen aikaa. Varmista aina, että peruutusreitillä ei ole esineitä, eshteitä ja ihmisiä.

Peruutuksessa käännä ohjaustanko päinvastaiseen suuntaan kuin suunta, johon haluat vesikulkuneuvon peräosan kääntyvän.

Esimerkiksi vesikulkuneuvon peräosan ohjaamiseksi vasemmalle (pääpuuri), käännä ohjaustankoa oikealle (tyyrypuuri).



F18J08Z

TYYPILLINEN – PERUUTETTAESSA OHJAUSSUUNTA ON PÄINVASTAINEN

⚠ HUOMIO

Taaksepäin vievän suihkupaineen ohjaussuunta on päinvastainen kuin eteenpäin vievän paineen. Kun haluat ohjata vesikulkuneuvon perän vasemmalle (paapuuri), käännä ohjaustankoa oikealle (tyyrpuuri). Kun haluat ohjata vesikulkuneuvon perän oikealle (tyyrpuuri), käännä ohjaustankoa vasemmalle (paapuuri). Peruutusta ja taaksepäin vievän painesuihkun käyttöä tulisi opetella avoimessa vesistössä, jotta kuljettaja oppii täysin hallitsemaan ohjauslaitteet ja vesikulkuneuvon käyttäytymisen ennen peruuttamista ahtaissa paikoissa.

Kuinka jarru kytketään päälle ja jarrutetaan

⚠ VAROITUS

Moottorin on oltava käynnissä, jotta jarrua voidaan käyttää. Jarru toimii vain eteenpäin ajettaessa eikä vaikuta peruutusvauhtiin. Jarru ei voi estää vesikulkuneuvoa ajelehtimasta virran tai tuulen mukana.

Jarrutustoiminto voidaan kytkeä päälle ainoastaan kuin vesikulkuneuvon nopeus on yli kynnysvauhdin 10 km/h (6 MPH).

Jarru kytkeytyy päälle ja jarruttaa vesikulkuneuvoa, kun VASEMMASSA käsikahvassa olevaa iBR-vipua painetaan vähintään 25 % sen liikkumavarasta.

⚠ VAROITUS

Jarrutusta tulisi opetella avoimessa vesistössä ja nostaa nopeutta asteittain, jotta kuljettaja oppii täysin hallitsemaan ohjauslaitteet ja vesikulkuneuvon käyttäytymisen.

Kun iBR-vipua painetaan, iBR-moduuli ohittaa kaasuvivun antaman käskyn hidastusnopeuden hallintaa varten.

⚠ HUOMIO

Jarrutettaessa kuljettajan on vaurauduttava hidastuvan vauhdin aiheuttamaan voimaan ja nojauduttava sitä vasten, jotta kuljettaja ei liiku eteenpäin vesikulkuneuvossa ja menetä tasapainoaan. Kuljettajan on aina pidettävä molemmilla käsillään käsikahvoista ja kaikkien matkustajien on pidettävä tukevasti kiinni käsikahvoista tai edessä istuvan henkilön vyötäröstä.

⚠ VAROITUS

Jarrutusmatka vaihtelee huomattavasti alkunopeuden, kuorman, henkilömäärän, vesiolosuhteiden ja kuljettajan käyttämän jarrutusvoimakkuuden mukaan. Säädä aina ajotyyliä olosuhteiden mukaan.

Kun alus vauhti hidastuu hitaammaksi kuin 10 km/h (6 mph), jarrutustila päättyy ja peruutustila kytkeytyy päälle. Vapauta iBR-vipu heti, kun vesikulkuneuvo pysähtyy. Muuten se saattaa liikkua taaksepäin.

⚠ HUOMIO

Kun vesikulkuneuvon vauhti hidastuu pysähtymistä varten, vesikulkuneuvon luoma aalto saavuttaa sen ja pyrkii työntämään vesikulkuneuvoa eteenpäin. Varmista, että kulkusuunnassa ei ole esteitä tai uimareita.

Jos kaasuvipua painetaan yhä vapautettaessa iBR-vipua, vesikulkuneuvon vauhti kiihtyy lyhyen viiveen jälkeen eteenpäin. Kiihdytysvauhti on suhteessa kaasuvivun asentoon.

⚠ VAROITUS

Jos et halua kiihdyttää eteenpäin vapautettuasi jarruvivun, vapauta kaasuvipu.

Kun jarrua painetaan vauhdissa, vesikulkuneuvon takaa suihkuua vettä, jonka vuoksi takanasi ajavan vesikulkuneuvon kuljettaja voi menettää hetkellisesti näköyhteyden sinun vesikulkuneuvoosi.

⚠ VAROITUS

Ajettaessa peräkkäin on tärkeää kertoa takanasi ajavalle kuljettajalle vesijettisi jarrutus- ja ohjauskäyttäytymisestä sekä selittää, mitä ajoneuvosi perästä tuleva vesisuihku merkitsee ja että on tärkeää säilyttää pidempi etäisyys vesikulkuneuvojen välillä.

Jarruttaminen käännytessä

Käännytessä on kaasutettava, jotta vesikulkuneuvo säilyttää ohjattavuuden. Käännytessä voidaan kuitenkin jarruttaa käyttäen iBR-vipua edellä kuvatun mukaisesti. Varaudu säilyttämään tasapainosi, kun aalto kohtaa vesikulkuneuvosi sivusuunnasta.

⚠ HUOMIO

Kun vesikulkuneuvon vauhti hidastuu jarrutettaessa käännöksen aikana, vesikulkuneuvon luoma aalto saavuttaa sen ja pyrkii työntämään vesikulkuneuvoa sivutain. Varaudu säilyttämään tasapainosi aallon kohdatessa vesikulkuneuvon.

Säädettävä trimmijärjestelmä (VTS)

Säädettävä trimmijärjestelmä (VTS) muuttaa suihkupumpun suuttimen pystysuoraa asentoa, jolloin kuljettajalla on nopea ja tehokas tapa kompensoida kuorman, työntövoiman, ajoasennon ja aallokon vaikutus. Oikein säädettynä se voi parantaa käsiteltävyyttä, vähentää nyökintää, ja säätää vesikulkuneuvon parhaimpaan ajokulmaan parasta toimintaa varten.

Aluksi vesikulkuneuvon kuljettajan tulisi tutustua säädettävän trimmijärjestelmän (VTS) käyttöön vaihtelevilla nopeuksilla ja erilaisissa aallokoissa. Yleensä matka-ajossa trimmiä pidetään keskiasennossa. Vain kokemuksella löytyy paras trimmi eri

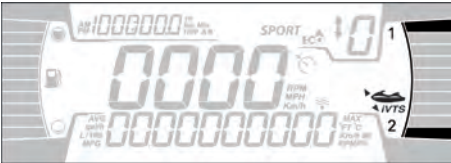
olosuhteisiin. Vesikulkuneuvon sisäänajon aikana, kun kovaa ajo ei ole suositeltavaa, on erinomainen tilaisuus tutustua trimmin säätöön ja sen vaikutuksiin.

Kun suutin on suunnattu yläviistoon, ohjaa veden työntövoima vesikulkuneuvon keulaa ylöspäin. Tätä asentoa käytetään nopean ajon optimoimiseen.

Kun suutin käännetään alaviistoon, pakottaa tämä keulaa alaspäin, jolloin vesikulkuneuvon kääntymiskyky paranee. Kuten missä tahansa vesikulkuneuvossa, nopeus ja kuljettajan kehon asento ja liikkeet (elekieli) määrittävät vesikulkuneuvon käännöksen määrän ja jyrkkyyden. Nyökintää voidaan vähentää, tai se voidaan poistaa suuntaamalla suutin alaspäin ja säätämällä nopeutta vastaavasti.

TÄRKEÄÄ:

Tietokeskuksen oikeassa pystynäytössä oleva pylväsmittari näyttää VTS:n asennon.



4,5" DIGITAALINÄYTTÖ

- 1. Keula ylös
- 2. Keula alas

VTS:n säätömenetelmät

Käytettävissä olevat VTS:n säätömenetelmät			
	Spark ilman VTS:ää	Spark VTS:n kanssa	Spark Trixx
VTS-painike	-	X	X
VTS:n säätö	-	X	X

"kaksoisklikkauksella"			
VTS:n "esisäädöt"	-	X	X
X = Merkitsee vakio-ominaisuutta - = Kysy saatavuudesta Sea-Doo-jälleenmyyjältäsi.			

VTS:n säätö

Käytettävissä on yhdeksän trimmiasentoa.

Menettele seuraavasti vesikulkuneuvon käydessä eteenpäin vievällä painesuihkulla.

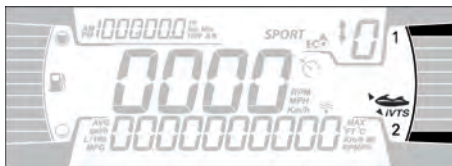
TÄRKEÄÄ:

Jos VTS:n trimmiasentoa painetaan, mutta moottori ei käy eteenpäin vievällä painesuihkulla, osoittimen asento ainoastaan muuttuu. Suutin liikkuu valittuun VTS:n trimmiasentoon, kun eteenpäin vievä painesuihku on kytkettynä.

- 1. Paina yhden kerran VTS-painiketta YLÖS säätääksesi vesikulkuneuvon keulan ylös seuraavaan trimmiasentoon.
- 2. Paina yhden kerran VTS-painiketta ALAS säätääksesi vesikulkuneuvon keulan ylös seuraavaan trimmiasentoon.



- 1. Keula ylös
- 2. Keula alas



4,5" DIGITAALINÄYTTÖ

1. Keula ylös
2. Keula alas

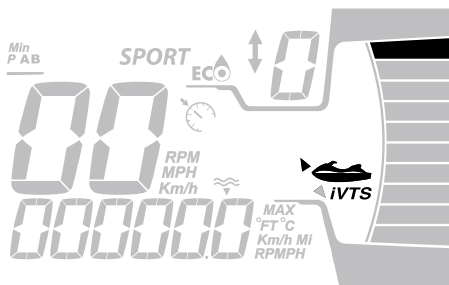
TÄRKEÄÄ:

Jos VTS:n painiketta YLÖS/ALAS painetaan ja pidetään alas painettuna, suihkupumpun suutin liikkuu kunnes painike vapautetaan halutussa trimmiasennossa tai saavutetaan trimmin ääriasento (ylimmäinen tai alimmainen).

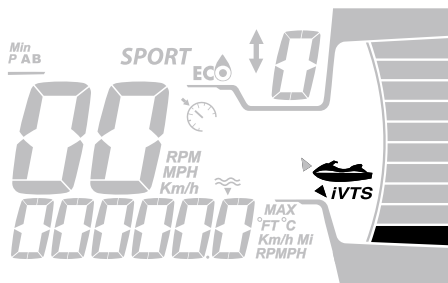
Esiasetettujen trimmiasentojen käyttö 4,5" digitaalinäytöllä

Valittavissa on kolme esisäädettyä trimmiasentoa.

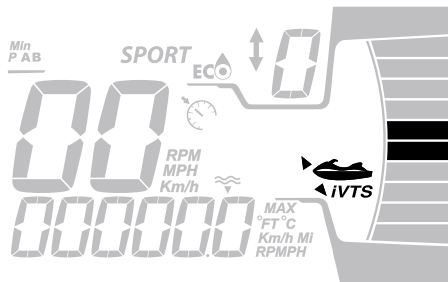
Asettaaksesi trimmin korkeimpaan tallennettuun trimmiasentoon paina kahdesti painiketta VTS YLÖS (UP) (keula ylös).



Asettaaksesi trimmin alimpaan tallennettuun trimmiasentoon paina kahdesti painiketta VTS ALAS (DOWN) (keula alas).



Trimmin keskiasennon valinta riippuu trimmin todellisesta asennosta. Kaksoisnapsauta VTS YLÖS -painiketta, jos se on trimmin keskiasennon alapuolella tai VTS ALAS -painiketta, jos se on trimmin keskiasennon yläpuolella.



TÄRKEÄÄ:

Näitä esiasetettuja trimmiasentoja ei voi säätää.

Yleisiä käyttöä koskevia suosituksia

TÄRKEÄÄ

Polttomoottori tarvitsee ilmaa toimiakseen, joten tämä vesikulkuneuvo ei voi olla täysin vesitiivis. Jatkuva pienisäteen ympyrän ajaminen, keulan upottaminen aaltojen läpi tai vesikulkuneuvon kaataminen tai jokin muu sellainen ajoliikkeen suorittaminen, jonka vuoksi ilmanottoaukot joutuvat veden alle, saattavat aiheuttaa vakavia moottorivaurioita veden tunkeutuessa moottoriin. Katso kohta *Kuinka vesikulkuneuvo ohjataan osasta Käyttöohjeet* ja tämän käyttäjän käsikirjan kohta *Takuu*.

Toiminta merenkäynnissä ja huonossa näkyvyydessä

Vältä ajamista näissä olosuhteissa. Jos se on kuitenkin välttämätöntä, etene varovasti ja mahdollisimman hitaasti.

Vanavesien ja aaltojen ylittäminen

1. Kuljettajan on otettava tukeva ote ohjaustangosta ja pidettävä molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla.
2. Matkustajan on otettava tukeva ote molemmilla käsillään käsikahvoista ja pidettävä molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla.
3. Hidasta vauhtia.
4. Varaudu ohjaamaan ja tasapainottelemaan tarpeen mukaan.
5. Ajaessasi aaltojen ylitse kohota vartaloasi hiukan istuimesta, jolloin voit vaimentaa jaloillasi aallokon aiheuttamia iskuja.
6. Vanavesiä ylitettäessä pysy aina turvallisen välimatkan päässä edessä olevasta vesikulkuneuvosta.

VAROITUS

Hidasta vauhtia ylittäessäsi vanavesiä tai aaltoja. Kuljettajan ja matkustajan (matkustajien) on otettava tukea ja oltava puoliseisovassa asennossa, jotta he voivat helpommin vaimentaa vanaveden aiheuttamia iskuja. Älä hypi aalloilla tai vanavesissä – hyppiminen voi aiheuttaa loukkaantumisia, kuten selkä- ja selkärankavammoja (halvaantuminen).

Pysähtyminen/laituriin tulo

Kun kaasuvipu vapautetaan, veden vesikulkuneuvon runkoon kohdistuva vastus hidastaa vauhtia. Pysähdysmatka riippuu vesikulkuneuvon koosta, painosta, nopeudesta, aallokosta, tuulesta ja sen suunnasta, ja virrasta.

iBR-järjestelmää voidaan käyttää hidastamaan vauhtia tai pysähdyttämään vesikulkuneuvo nopeammin. Lisäksi se lisää ohjattavuutta erityisesti laituriin ajettaessa.

Kuljettajan on harjoitettava avoveudessa eri nopeuksilla, jotta hän oppii arvioimaan jarrutusmatkat oikein erilaisissa olosuhteissa. Kuljettajan on harjoitettava iBR-järjestelmällä pysähtymistä suorilla ja käänöksissä riittävästi, jotta hän oppii tuntemaan vesikulkuneuvon ajo-ominaisuudet ja käyttäytymisen jarrutettaessa osittain sekä äkkijarrutustilanteissa.

⚠ VAROITUS

Harjoittele jarrutusta aina avoavosilla ja varmista, että muita vesikulkuneuvoja tai veneitä ei ole välittömässä läheisyydessäsi, erityisesti vesikulkuneuvosi takana. Muut vesillä liikkujat eivät ehkä kykenee suorittamaan väistöliliikettä tai pysähtymään ajoissa, mikäli odottamatta pysähtyit heidän eteensä.

⚠ VAROITUS

Ajettaessa peräkkäin on tärkeää kertoa takanasi ajavalle kuljettajalle vesijettisi jarrutus- ja ohjauskäyttäytymisestä ja että on tärkeää säilyttää pitempi etäisyys vesikulkuneuvojen välillä.

Kuljettajan on myös harjoitettava laiturin ajoa kuvitteelliseen laiturin eri hallintalaitteita käyttäen (iBR-vipu ja kaasuvipu).

Vapauta kaasua ajoissa ennen odotettavissa olevaa mairinnousualuetta.

Vähennä nopeus tyhjäkäynnille.

Ohjaa vesikulkuneuvoa käyttämällä iBR-vivun ja kaasuvivun yhdistelmää sekä vaihtamalla tarvittaessa joko vasemalle, eteenpäin tai peruuttamalla.

Muista, että peruutettaessa ohjaustangon kääntäminen vaikuttaa kuitenkin päinvastaisesti. Kun käännät ohjaustangon vasemmalle,

vesikulkuneuvon perä liikkuu peruu-
tettaessa oikealle ja päinvastoin.

⚠ VAROITUS

Ohjattavuus vähenee, kun kaasua vapautetaan, ja häviää kokonaan, kun moottori on sammunut. Ohjaussuunta on päinvastainen, kun vesikulkuneuvolla peruutetaan.

Rantautuminen**TÄRKEÄÄ**

Ei ole suositeltavaa ajaa vesikulkuneuvoa hiekkarantaan.

Aja hitaasti hiekkarantaan ja sammuta moottori, ennen kuin veden syvyys rungon takaosan alimman osan alla on alle 90 cm (3 ft). Vedä vesikulkuneuvo sitten rannalle.

TÄRKEÄÄ

Vesikulkuneuvon ajaminen matalassa vedessä voi vahingoittaa siipiratasta, iBR-järjestelmän osia tai muita suihkupumpun osia. Sammuta aina moottori, ennen kuin veden syvyys on alle 90 cm (3 ft), äläkä koskaan peruuta tai jarruta niin matalassa.

TOIMINTATILAT

Käytettävissä olevat toimintatilat	Spark 60	Spark 90	Spark Trixx
Touring-tila (oletusajotila)	X	X	X
Sport-tila	N/A	X	X
Trixx-malli	N/A	N/A	X
ECO-tila	X	X	X
X = merkitsee vakiovarustetta N/A = Ei sovellu			

Toimintatilan vaihtaminen Spark 60:ssa

Spark 60 -näppäimistö



- Tilapainikkeen painaminen aktivoi ECO-tilan.
- Tilapainikkeen painaminen uudelleen passivoi ECO-tilan ja palauttaa oletusajotilan.

Toimintatilan vaihtaminen Spark 90:ssa ja Spark Trixxissä

Spark 90 - ja Spark Trixx -näppäimistö



- Tilapainikkeen painallus valitsee SPORT-tilan. Katso SPORT-tilan aktivointia tai passivointia varten alla olevat ohjeet.
- Tilapainikkeen painaminen uudelleen valitsee TRIXX-tilan. Aktivoi tai passivoi TRIXX-tila alla olevien ohjeiden mukaisesti. (Vain Spark Trixx models),
- TILA-painikkeen painaminen uudelleen aktivoi ECO-tilan.
- Tilapainikkeen painaminen uudelleen passivoi ECO-tilan ja palauttaa oletusajotilan.

Oletusajotila

Oletusasetuksena vesikulkuneuvo on säädetty OLETUS-ajotilaan, kun se käynnistetään.

Sport-tila



SPORT-tilassa vesijetti reagoi nopeammin kaasutukseen ja kiihdytykset ovat nopeampia kuin TOURING-tilassa.

SPORT-tilan osoitin (merkkivalo) PALAA monitoimimittarissa vahvistuksena siitä, että se on käytössä oleva toimintatila.

Kun SPORT-tila aktivoidaan se pysyy aktiivisena niin kauan kunnes kuljettaja kytkee sen pois päältä tai jos moottori sammutetaan, jolloin tilaksi palaa oletuksena oleva TOURING-tila.

Sport-tilan aktivointi

Kun haluat kytkeä sport-tilan päälle, menettele seuraavasti:

VAROITUS

Kun aktivoit sport-tilaa, varmista että olet tilanteen tasalla ja huomioit toiset vesikulkuneuvot, vedessä olevat esteet tai henkilöt.

1. Käynnistä moottori.
2. Valitse Sport-tila painamalla tilapainiketta

Kuulet kaksi piippausta ja monitoimimittarissa näkyy seuraava viesti:

VIESTINÄYTTÖ

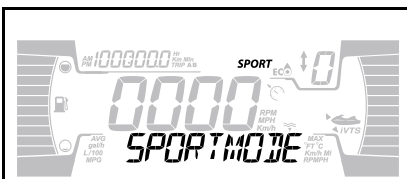
SPORT-TILA - NOPEAMPI
KIIHTYV - PYYDÄ
MATKUSTAJIA PITÄMÄÄN
KIINNI - VAHVISTA
PAINAMALLA
TILAPAINIKETTA

VAROITUS

Varmista, että matkustajat tietävät sport-tilan merkitsevän nopeampia kiihdytyksiä ja että heidän on pidettävä tiukasti kiinni.

3. Aktivoi painamalla ilapainiketta (MODE) vähintään 3/4 sekunnin ajan.

Sport-tilan aktivoinnin vahvistuksena kuuluu yksi piippaus, ja Sport-tila lakkaa vilkkumasta.



SPORT-tilan merkkivalo lakkaa vilkkumasta.

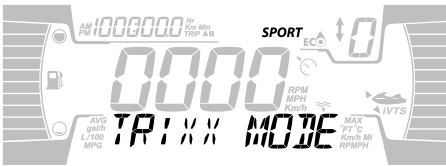
TÄRKEÄÄ:

Muutaman sekunnin kuluttua mittarin näyttö palaa normaaliksi.

4. Varmista, että SPORT-tilan osoitin on näkyvissä.

Sport-tila pois päältä

Spark 90	Yksi tilapainikkeen painallus siirtää sinut ECO-tilaan.
Spark Trixx	Tilapainikkeen kaksoispainallus siirtää sinut ECO-tilaan.

Trixx-tila (vain Trixx-mallit)

TRIXX-tilassa vesikulkuneuvo reagoi nopeammin kaasutukseen ja kiihdytykset ovat nopeampia kuin OLETUSA-JOTILASSA. Trixx-tila myös lisää iBR:n reaktiivisuutta. Peruutusnopeus lisääntyy, ja myös jarrutuskäytös on erilaista.

Kun Trixx-tila aktivoidaan, se pysyy aktiivisena, kunnes kuljettaja kytkee sen pois päältä tai jos moottori sammutetaan, jolloin tilaksi palautuu oletuksena TOURING-AJOTILA.

Trixx-tilan aktivointi

Kun haluat kytkeä Trixx-tilan päälle, menettele seuraavasti:

VAROITUS

Kun aktivoit Trixx-tilaa, varmista että olet tilanteen tasalla ja huomioit toiset vesikulkuneuvot, vedessä olevat esteet tai henkilöt.

1. Käynnistä moottori.
2. Valitse Trixx-tila painamalla tilapainiketta kaksi kertaa.

Kuulet kaksi piippausta ja monitoimimittarissa näkyy seuraava viesti:

VIESTINÄYTTÖ

TRIXX-TILA - NOPEAMPI
KIIHTYV - PYYDÄ
MATKUSTAJIA PITÄMÄÄN
KIINNI - VAHVISTA
PITÄMÄLLÄ TILAPAINIKETTA
PAINETTUNA

VAROITUS

Varmista, että matkustajat tietävät Trixx-tilan merkitsevän nopeampia kiihdytyksiä ja että heidän on pidettävä tiukasti kiinni.

3. Aktivoi Trixx-tila painamalla tilapainiketta vähintään 3/4 sekunnin ajan.

Sport-tilan aktivoinnin vahvistuksena kuuluu yksi piippaus, ja SPORT-tilakuvake lakkaa vilkkumasta.

SPORT-tilan merkkivalo lakkaa vilkkumasta.

TÄRKEÄÄ:

Muutaman sekunnin kuluttua mittarin näyttö palaa normaaliksi.

4. Varmista, että SPORT-tilan osoitin on näkyvissä.

TÄRKEÄÄ:

SPORT-tilan osoitin tulee näkyviin ja näkyy näytössä niin kauan, kun Trixx-tila on aktiivisena. Jos kaasua ei ole kokonaan vapautettu ja moottori ei ole tyhjäkäynnillä, Trixx-tilaa ei voida aktiivoida. Silloin seuraava viestii näkyy monitoiminäytössä.

Trixx-tilan passivointi (vain Trixx-mallit)

Spark Trixx	Yksi tilapainikkeen painallus siirtää sinut ECO-tilaan.
	

**ECO-tila
(Polttoaineen säästötila)**

ECO-tilassa kaasua reagoi pehmeämmin ja polttoainetalous on parempi.

ERIKOISTOIMENPITEET

Suihkupumpun veden sisäänoton ja siipirattaan puhdistus

VAROITUS

Pysy etäällä sisäänottosäleiköistä moottorin ollessa käynnissä. Pitkät hiukset, löysä vaatetus, henkilökohtaisen kelluntavälineen hihnat tms. voivat takertua liikkuviin osiin.

Ruoho, kotilot tai lika voi tarttua sisäännoton säleikköön, vetoakseliin ja/tai siipirattaaseen. Tukkeentunut veden sisäänotto voi aiheuttaa seuraavanlaisia vikoja:

- **Kavitaatio:** Moottorin käyntinopeus on suuri, mutta vesikulkuneuvo liikkuu suihkupumpun pienentyneestä työntövoimasta johtuen hitaasti, suihkupumpun osat voivat olla vaurioituneet.
- **Ylikuumeneminen:** Koska suihkupumpun toiminta säätelee pakojärjestelmää jäähdyttävän veden virtausta, tukkeentunut sisäänotto aiheuttaa moottorin ylikuumenemisen ja moottorin sisäosien vaurioitumisen.

Ruohon aiheuttaman tukoksen voi puhdistaa seuraavalla tavalla:

VAROITUS

Jos on tarpeen poistaa jokin käyttöjärjestelmään juuttunut esine, turvakatkaisin TÄYTYY OLLA IRROTETTUNA moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Puhdistaminen vedessä

TÄRKEÄÄ

Varmistu ennen moottorin käynnistämistä, että rungon takaosan alimman osan alla on vettä vähintään 90 cm (3 ft), kun kaikki matkustajat ovat aluksessa. Muussa tapauksessa käyttöjärjestelmän osat voivat vaurioitua.

1. Keinuta vesikulkuneuvoa useita kertoja. Useimmissa tapauksissa tämä poistaa tukoksen.
2. Käynnistä moottori ja varmista, että vesikulkuneuvo toimii kunnolla.

Jos edellä mainittu menetelmä ei toimi:

3. Moottorin käydessä ja ennen kaalettamista, vedä IBR-vipu peruutusasentoon.
4. Vaihtele kaasutusta nopeasti monta kertaa.
5. Toista toimenpide tarvittaessa.

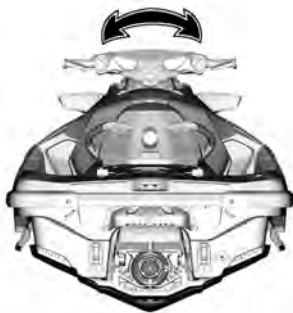
Jos järjestelmä on edelleen tukossa, siirrä vesikulkuneuvo pois vedestä puhdistamista varten. Katso kohta *Vesipuhdistus rannalla*.

Vesipuhdistus rannalla

VAROITUS

Turvakatkaisin TÄYTYY IRROTtaa moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen suihkupumpun alueen puhdistamista estääksesi moottorin käynnistymisen vahingossa.

1. Vältä vesikulkuneuvon naarmuuntuminen kun se käännetään ympäri puhdistamista varten asettamalla sen viereen kartonki tai matto.
2. Käännä vesikulkuneuvo puhdistamista varten kummalle tahansa kyljelle.

**TYYPILLINEN**

3. Jos varusteena, siirrä iBR eteenpäinasentoon. Katso osasta *iBR:n ohitustoiminto* yksityiskohtaisia lisätietoja.
4. Puhdista veden sisäänoton ympäristö.

Jos järjestelmä on edelleen tukossa, ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään huoltoa varten.

TÄRKEÄÄ

Tarkasta, onko veden sisäänoton säleikkö vaurioitunut. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään korjausta varten.

iBR:n ohitustoiminto

Kun iBR:n ohitustoiminto on aktivoituna, käyttäjä voi sähköisesti siirtää iBR-porttia ja suutinta koko niiden käyttöalan verran VTS:n säätöpainikkeen avulla.

TÄRKEÄÄ:

iBR:n ohitustoiminto on käytettävissä vain silloin, kun moottori ei ole käynnissä.

⚠ VAROITUS

Kun liikutat iBR-porttia iBR:n ohitustoiminnon avulla, varmista ettei kukaan seiso vesikulkuneuvon peräosan läheisyydessä. Liikkuva portti saattaa litistää sormia.

TÄRKEÄÄ

iBR-järjestelmään tarttunut esine tai työkalu saattaa vaurioittaa iBR:n osia käytettäessä iBR:n ohitustoimintoa. Poista kaikki kovat vieraat esineet, jotka voivat estää iBR-portin liikematkaa, ennen kuin liikutat porttia.

⚠ VAROITUS

Jos on tarpeen poistaa jokin käyttöjärjestelmään juuttunut esine, noudata seuraavaa ennen kuin jatkat:

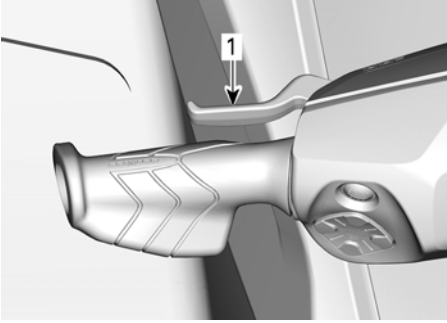
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Odota vähintään 5 minuuttia.
- Älä paina KÄYNNISTYS/PY-SÄYTYS-painiketta. Jos tässä vaiheessa KÄYNNISTYS/PY-SÄYTYS-painiketta painetaan, odota edelleen viisi minuuttia.

iBR-ohitustoiminnon aktivointi (digitaalinäytöllä)

1. Kytke virta sähköjärjestelmään painamalla KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta.
2. Asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.

TÄRKEÄÄ: Turvakatkaisimen on oltava paikoillaan, jotta varmistetaan ettei tietokeskus sammuta kaikkia merkkivaloja suoritettuaan itsetestauksen. Virta on päällä noin 1 tunnin ajan.

3. Vedä iBR-vipu sisään ja pidä se siinä asennossa koko toimenpiteen ajan.



1. iBR-vipu vedetty oikeaan asentoon, jossa se pidetään

4. Kun viesti **IBR OVERRIDE - PRESS MODE BUTTON** (IBR-ohitus – paina tilapainiketta) näytetään monitoimimittaristossa, paina tilapainiketta.

Kun toiminto on aktivoitu, näyttöön ilmestyy **PÄÄLLÄ**-viesti (ON).

5. Paina painiketta **VTS YLÖS /ALAS** samaan aikaan, kun iBR-vipu on vedettynä sisään siirtääksesi iBR-portin haluttuun asentoon. Varmista, että VTS: n osoitin monitoimimittarissa siirtyy paikasta toiseen iBR-portin liikkuessa. Jos iBR-portti liikkuu ylöspäin, osoitin liikkuu myös ylöspäin.
6. Vapauta iBR-vipu
7. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

⚠ VAROITUS

Jos on tarpeen poistaa jokin käytöjärjestelmään juuttunut esine, noudata seuraavaa ennen kuin jatkat:

- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Odota vähintään 5 minuuttia.
- Älä paina **KÄYNNISTYS/PY-SÄYTYS**-painiketta. Jos tässä vaiheessa **KÄYNNISTYS/PY-SÄYTYS**-painiketta painetaan, odota edelleen viisi minuuttia.

Kaatunut vesikulkuneuvo

TÄRKEÄÄ

Jos vesikulkuneuvo on ollut kaatuneena yli 5 minuuttia, älä yritä käynnistää moottoria, jottei moottoriin mene vettä, joka vaurioittaisi sitä. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys Sea-Doo-jälleenmyyjään.

TÄRKEÄÄ

Ellei moottori pyöri, älä yritä käynnistää moottoria enää. Muuten moottori voi vaurioitua. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys Sea-Doo-jälleenmyyjään.

⚠ VAROITUS

Älä yritä käynnistää kaatuneen vesikulkuneuvon moottoria. Kuljettajalla ja matkustajilla pitää aina olla hyväksytyt henkilökohtaiset kelluntavälineet.

⚠ HUOMIO

Rungossa oleva lämmönvaihdin saattaa kuumua hyvin kuumaksi. Vältä kosketusta lämmönvaihtimeen, sillä se voi polttaa.

TÄRKEÄÄ:

On suositeltavaa ajaa ajoneuvolla noin viiden minuutin ajan siten, että moottorin kierrosluku pysyy alle 5 000 kierrosta minuutissa, jolloin pilssiin mahdollisesti kerääntynyt vesi pääsee poistumaan. Älä koskaan ylitä 5 000 kierrosta minuutissa. Ellet noudata ohjetta, vesi voi päästä moottorin sisään.

Uponnut vesikulkuneuvo

Rajoita moottorivahingot minimiin suorittamalla seuraavat toimenpiteet mahdollisimman nopeasti.

1. Tyhjennä pilssi.

2. Jos se oli uponnut suolaveteen, pysäytä suolan aiheuttama korroosio ruiskuttamalla puutarhaletkulla pilssiin ja kaikkiin osiin makeaa vettä.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan yritä pyörittää tai käynnistää moottoria. Imusarjaan jäänyt vesi virtaisi moottoriin päin ja voisi vaurioittaa sitä vakavasti.

3. Vie vesikulkuneuvo mahdollisimman nopeasti huollettavaksi valtuutetulle Sea-Doo-jälleenmyyjälle.

TÄRKEÄÄ

Ellei moottoria huolleta kunnolla, se voi vaurioitua pahasti.

Vesi tulvinut moottoriin

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan yritä pyörittää tai käynnistää moottoria. Imusarjaan jäänyt vesi virtaisi moottoriin päin ja voisi vaurioittaa sitä vakavasti.

Vie vesikulkuneuvo mahdollisimman nopeasti huollettavaksi valtuutetulle Sea-Doo-jälleenmyyjälle.

TÄRKEÄÄ

Ellei moottoria huolleta kunnolla, se voi vaurioitua pahasti.

Vesikulkuneuvon hinaaminen vedessä

Sea-Doo -vesikulkuneuvon hinaamista varten vedessä on ryhdyttävä erikoistoimenpiteisiin.

Suurin suositeltu hinausnopeus on 8 km/h (5 mph).

Tämä estää pakojärjestelmän täyttymisen vedellä, jolloin vesi täyttäisi

moottorin. Kun moottori ei ole käynnissä, ei ole pakopainetta, joka veisi veden pois pakokaasun ulostulosta.

TÄRKEÄÄ

Ellei näitä ohjeita noudateta, moottori voi vaurioitua. Jos paikalleen pysähtynyttä vesikulkuneuvoa on hinattava vedessä, varmista, ettet ylitä hinausnopeutta 8 km/h (5 mph).

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan hinaa vesikulkuneuvoa perä edellä, koska muutoin siihen voi päästä vettä.



HUOMIO

Hinausköysi on aina kiinnitettävä niin, että se voidaan vapauttaa kuormitettuna.

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta aluksesi säilyisi turvallisessa käyttökunnossa. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Suorita määräaikaisten tarkastukset ja noudata huoltotaulukkoa. **Huoltotaulukko ei mitätöi käyttöä edeltävää tarkastusta.**

VAROITUS

Ellei vesikulkuneuvoa huolleta huoltotaulukon mukaan ja asianmukaisin menetelmin, vesikulkuneuvon käyttö ei välttämättä ole turvallista.

EPA-säännökset – Kanadan ja USA:n vesialukset

Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi huoltaa, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyyjän komponentteja tai huoltotoimenpiteitä.

Vaikka valtuutetulla Sea-Doo-jälleenmyyjällä on erittäin kattavat tekniset tiedot ja työkalut ajoneuvosi huoltamista varten, pakokaasupäästöihin liittyvä takuu ei edellytä tässä tapauksessa Sea-Doo-jälleenmyyjän tai minkään sellaisen yrityksen palveluiden käyttämistä, joka on liiketoimintasuhteessa BRP:n kanssa.

Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Päästöihin liittyvien takuuhakemusten osalta BRP rajoittaa päästöihin liittyvien osien diagnosoinnin ja korjaamisen tehtäväksi valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyyjän toimesta. Lisätietoja löytyy tämän asiakirjan **USA:N EPA-PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU**-kohdasta, joka on *takuu*-osassa.

Sinun on noudatettava tämän käsikirjan polttoainetta koskevan osion polttoainevaatimuksia käsitteleviä ohjeita. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä ajoneuvossa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Huoltotaulukko

Suorita asianmukaiset huollot taulukossa suositelluin väliajoin.

Huoltotaulukko osoittaa huomiota tarvitsevat kohteet 2 kriteerin perusteella sen mukaan, kumpi täyttyy ensin:

- Kalenteriaika
- Alus käyttöajat.

Ajotapasi määrittävät tekijät, joita tässäkin tulee noudattaa. Esimerkki:

- Jos käytät alus joka viikonloppu, huoltoväli määräytyy **tuntilukeman** perusteella.
- Jos käytät alus harvoin vuoden aikana tai vain tietyissä tilanteissa, huoltoväli määräytyy **kalenteriajan** perusteella.

TÄRKEÄÄ: Seuraavissa taulukoissa näkyy asiaankuuluva huolto ensimmäisille 3 vuodelle. Toista sama kuvio seuraavina vuosina vuorotellen.

Huollon yleiskatsaus		
Kalenteriaika	Tuntimittari	Tavallinen / merivesi / likainen vesi
Kuukausittain		A+
1 vuosi	100 tuntia	A
Kuukausittain		A+
2 vuotta	200 tuntia	A ja B
Kuukausittain		A+
3 vuotta	300 tuntia	A

900 ACE -moottorit

Tavallinen	A	B
A = Säädä C = Puhdista F = Huuhtelee I = Tarkasta L = Voitele R = Vaihda T = Momentti	Joka vuosi tai 100 tunnin välein	2 vuoden tai 200 tunnin välein
Ilman ja polttoaineen jakelu		
Ilmansyöttöosat ja niiden toiminta (putket, letkut, kiristimet)	I, C	
Polttoainekomponentit ja toiminta (polttoainesäiliön korkki, polttoainesäiliön kiinnitys, letkun kunto, vuodot)*	I	
Liekimestin		I

Tavallinen	A	B
A = Säädä C = Puhdista F = Huuhtelee I = Tarkasta L = Voitele R = Vaihda T = Momentti	Joka vuosi tai 100 tunnin välein	2 vuoden tai 200 tunnin välein
Kansi ja runko		
Galvaaniset anodit	I	
Koripaneelit ja kiinnittimet	I, T	
Runko	I	
Moottori ja jäähdytys		
Moottorin jäähdytyskomponentit (jäähdytysnestepitoisuus, jäähdytysnestetaso, letkun kunto, kiristimet, vuodot)	I, A	
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	R	
Sytytyskomponentit ja niiden toiminta	I	
Moottorin kumivaimentimet		I
Sytytystulpat		R
Moottorin jäähdytysneste	R 5 vuoden tai 300 tunnin välein	
Pakopäästöt		
Pakoputkisto (tiivisteet, putket, äänenvaimentimen kunto, vuodot)*	I	
Pako	F	
Jarru		
Jarrukomponentit ja toiminto*	I,	
Käyttövoima		
Käyttövoimakomponentit ja toiminto*	I	I, L
Sähkölaitteet		
Akun liitännät ja kunto*	I	
Johtosarjan reititys	I	
Moduulit ja soveltuvat ohjelmistopäivitykset	I	
Hallintalaitteiden katkaisimien ja valojen toiminta	I	

Tavallinen	A	B
A = Säädä C = Puhdista F = Huuhtele I = Tarkasta L = Voitele R = Vaihda T = Momentti	Joka vuosi tai 100 tunnin välein	2 vuoden tai 200 tunnin välein
Ohjaus ja hallintalaitteet		
Ohjauskomponentit ja toiminto*	I	
Kaasun toiminta	I	

*Kattava suoritettavien huoltotoimien luettelo on huollon tarkistuslistassa.

MERIVESI / LIKAINEN VESI	A+	A	B
A = Säädä C = Puhdista F = Huuhtelee I = Tarkasta L = Voitele R = Vaihda T = Momentti	Jokaisen merivedessä tai likaisessa ajon jälkeen kuukausitain, jos ajoneuvoa käytetään merivedessä tai likaisessa vedessä	Joka vuosi tai 100 tunnin välein	2 vuoden tai 200 tunnin välein
Ilman ja polttoaineen jakelu			
Ilmansyöttöosat ja niiden toiminta (putket, letkut, kiristimet)		I, C	
Polttoainekomponentit ja toiminta (polttoainesäiliön korkki, polttoainesäiliön kiinnitys, letkun kunto, vuodot)*		I	
Liekinestin			I
Kansi ja runko			
Galvaanisit anodit	I Joka kuukausi	I	
Koripaneelit ja kiinnittimet		I, T	
Runko		I	
Moottori ja jäähdytys			
Moottoritila	F Jokaisen ajon jälkeen		
Moottoritilan metallikomponentit	L Joka kuukausi		
Moottorin jäähdytyskomponentit (jäähdytysnestepitoisuus, jäähdytysnestetaso, letkun kunto, kiristimet, vuodot)		I, A	
Moottoriöljy ja öljynsuodatin		R	
Sytytyskomponentit ja niiden toiminta		I	

MERIVESI / LIKAINEN VESI	A+	A	B
A = Säädä C = Puhdista F = Huuhtele I = Tarkasta L = Voitele R = Vaihda T = Momentti	Jokaisen merivedessä tai likaisessa ajon jälkeen kuukausittain, jos ajoneuvoa käytetään merivedessä tai likaisessa vedessä	Joka vuosi tai 100 tunnin välein	2 vuoden tai 200 tunnin välein
Moottorin kumivaimentimet			I
Sytytystulpat			R
Moottorin jäähdytysneste		R 5 vuoden tai 300 tunnin välein	
Pakopäästöt			
Pakoputkisto (tiivisteet, putket, äänenvaimentimen kunto, vuodot)*		I	
Pako	F Jokaisen ajon jälkeen	F	
Jarru			
Jarrukomponentit ja toiminto*		I,	
Käyttövoima			
Käyttövoimakomponentit ja toiminto*		I	I, L
Sähkölaitteet			
Akun liitännät ja kunto*		I	
Johtosarjan reititys		I	
Moduulit ja soveltuvat ohjelmistopäivitykset		I	
Hallintalaitteiden katkaisimien ja valojen toiminta		I	
Ohjaus ja hallintalaitteet			
Ohjauskomponentit ja toiminto*		I	
Kaasun toiminta		I	

*Kattava suoritettavien huoltotoimien luettelo on huollon tarkistuslistassa.

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

VAROITUS

Sammuta moottori ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessa ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS

Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskieppeet, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan jätä mitään esinettä, rättiä, työkalua, tms. moottoritiilaan tai pilssiin.

Moottoriöljy

Suositteltu moottoriöljy

Rotax®-moottorit on kehitetty ja valittu XPS®-öljyn käyttöön.

BRP suosittelee käyttämään aina sen omaa XPS-moottoriöljyä tai vastaavan tasoista öljyä.

Älä lisää suositeltuun moottoriöljyyn mitään lisäaineita. Tälle moottorille sopimattoman öljyn käytöstä tai lisäaineiden lisäämisestä aiheutuneet vahingot eivät välttämättä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Suositteltu XPS-moottoriöljy

Syntetttinen 0W40/5W40-öljy

Moottori ilman ahdinta

Käytä synteettistä **SAE-4-tahtimoottoriöljyä**, joka täyttää tai ylittää seuraavat voiteluaineteollisuuden standardit.

Tarkista aina, että öljykanisterin API-merkinnässä on ainakin yksi mainituista kirjainyhdistelmistä.

- API-luokitus SN tai
- JASO-MA2

Moottorin öljymäärä

TÄRKEÄÄ

Moottorin käyttö asiaankuulumatomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria.

HUOMIO

Tietyt moottoritilassa olevat osat voivat olla erittäin kuumat. Suora kosketus voi aiheuttaa ihon palamisen.

TÄRKEÄÄ

Vesijetin on oltava vaakatasossa.

HUOMIO

Jos moottoria käytetään vesikuluneuvon ollessa poissa vedestä, voi plaanilevyssä oleva lämmönvaihdin tulla hyvin kuumaksi. Vältä kosketusta plaanilevyyn, sillä se voi polttaa.

1. Nosta trailerin vetoaisaa ja kiilaa se asentoon, jossa suojalista on vaakatasossa.
2. Asenna puutarhaletku pakojärjestelmän huuhteluliittimeen. Katso *Pakojärjestelmä* tästä osasta ja noudata toimenpiteitä.

TÄRKEÄÄ

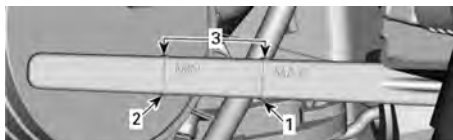
Älä koskaan käytä moottoria syöttämättä vettä pakojärjestelmään. Jos pakojärjestelmää ei jäähdytetä, se voi vakavasti vaurioitua. Älä koskaan käytä moottoria 2 minuuttia kauempaa. Voimansiirron tiivisteessä ei ole jäähdytystä kun vesikulkuneuvo ei ole vedessä.

3. Kun moottori on jo normaalissa käyttölämpötilassa, anna sen käydä joutokäynnillä 30 sekuntia ja pysäytä se sitten.
4. Odota vähintään 30 sekuntia, jotta öljy tasoittuu moottorissa.
5. Irrota vesikulkuneuvon OIKEALLA puolella takaosassa oleva huoltokansi kiertämällä sitä vastapäivään, jotta voit tarkastaa määrän.



TYYPILLINEN

1. OIKEA huoltokansi
6. Ruuvaa mittatikku auki ja vedä se ulos sekä pyyhi puhtaaksi.
7. Aseta mittatikku uudelleen paikalleen, työnnä se kokonaan sisään.
8. Irrota mittatikku uudelleen ja tarkasta öljyn pinnan taso. Sen pitäisi olla merkkien MAX (maksimi) ja MIN (minimi) välissä.



1. Maksimi
2. Minimi
3. Käyttöalue

9. Lisää öljyä kunnes sen pinta on vaaditulla tavalla merkkien välissä.

TÄRKEÄÄ

Älä täytä liikaa.

Lisää öljyä seuraavasti:

- Aseta suppilo öljyn täyttöaukkoon.
- Lisää suositeltua öljyä määritettyyn tasoon saakka.

TÄRKEÄÄ:

Koko tässä osassa kuvattu menetelmä on toistettava joka kerta uudelleen, kun moottoriin lisätään öljyä. Muutoin saat väärän öljytasolukeman.

10. Asenna mittatikku huolellisesti takaisin paikalleen ja laita OIKEA huoltokansi paikalleen kiinni.

TÄRKEÄÄ

Varmista, että öljyn täyttöaukon korkki on huolellisesti kiinni. Moottoriöljyä voi muuten läikkyä ulos.

Moottorin öljynvaihto ja öljynsuodattimen vaihto

Öljynvaihdon ja suodattimen vaihdon voi suorittaa valtuutettu Sea-Doo-jälleenmyyjä, jokin korjaamo tai valitsemasi henkilö.

Moottorin jäähdytysneste

Suosittelun moottorin jäähdytysneste

Suosittelun XPS-jäähdytysneste
Pitkäikäinen esisekoitettu jäähdytysneste
Jos suositeltua XPS-jäähdytysnestettä ei ole saatavana
Käytä esisekoitettua (50 % / 50 %) etyyliglykoli-jäähdytysnestettä, jonka silikaattipitoisuus on alhainen ja joka on tarkoitettu erityisesti alumiinisille polttomoottoreille.

TÄRKEÄÄ

Käytä aina erityisesti alumiini-moottoreille tarkoitettua, korroosionestoainetta sisältävää etyleeniglykolipakkasnestettä.

Jäähdytysnesteen pilaantumisen estämiseksi käytä aina samaa merkkiä ja vahvuusastetta. Älä koskaan sekoita eri merkkejä tai vahvuuksia keskenään, ellei jäähdytysjärjestelmää ole kunnolla huuhdeltu ja täytetty uudelleen.

Moottorin jäähdytysnesteen pinnan taso

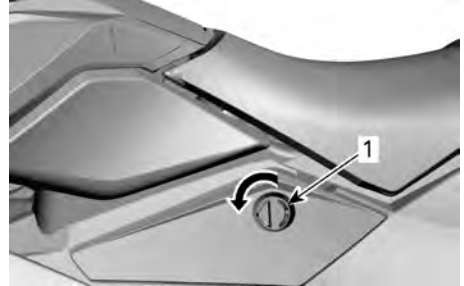
VAROITUS

Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso moottorin ollessa kylmä. Älä koskaan lisää jäähdytysnestettä moottorin ollessa kuuma.

HUOMIO

Tietty moottoritilassa olevat osat voivat olla erittäin kuumat. Suora kosketus voi aiheuttaa ihon palamisen.

Kun haluat päästä käsiksi paisuntasäiliöön, kierrä VASEMMAN huoltokannen nuppia vastapäivään 1/4 kierroksen verran lukituksen avausta varten ja vedä sitten pois päin vapauttaaksesi takaosan ja liu'uta taaksepäin irrottaaksesi sen.



VASEN HUOLTOKANSI

1. Avaa lukitus kiertämällä nuppia vastapäivään 1/4 kierroksen verran

Etsi paisuntasäiliön korkki.



1. Paisuntasäiliön korkki

Kun vesikulkuneuvo on tasaisella alustalla, lisää jäähdytysnestettä kunnes sitä tulee näkyviin. Älä ylitä jäähdytysnestesäiliössä olevaa KYLMÄN tason merkkiä (COLD) moottorin ollessa kuuma.



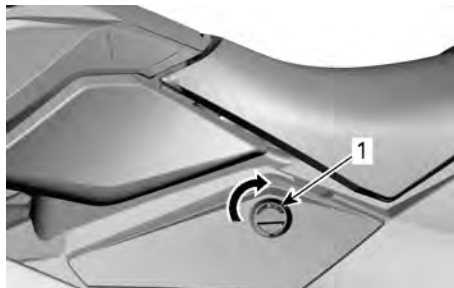
1. Kylmän tason merkki

TÄRKEÄÄ:

Alus on vaakatasossa, kun se on vedessä. Kun alus on trailerilla, nosta trailerin aisaa ja kiilaa se asentoon, jossa rungon alaosa on vaakatasossa.

Lisää jäähdytysnestettä, katso ohjeet kohdasta *Suosittelava moottorin jäähdytysneste* kunnes nesteen pinta on vaaditulla tavalla merkkien välissä. Käytä suppiloa, jotta nestettä ei loisku yli. Älä täytä liikaa.

Asenna paisuntasäiliön korkki huolellisesti takaisin paikalleen ja asenna VASEN huoltokansi takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin irroit sen. Lukitse se sitten kiertämällä nuppia 1/4 kierroksen myötäpäivään.



VASEN HUOLTOKANSI

1. Lukitse kiertämällä nuppia myötäpäivään 1/4 kierroksen verran

TÄRKEÄÄ:

Usein lisää jäähdytysnestettä tarvitseva jäähdytysjärjestelmä merkitsee vuotoja tai moottoriongelmia. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

Moottorin jäähdytysnesteen vaihto

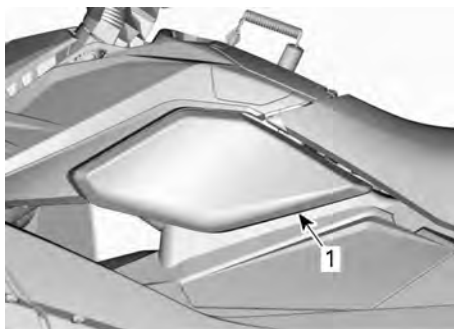
Valtuutetun Sea-Doo -jälleenmyyjän on syytä suorittaa jäähdytysnesteen vaihto.

Ohjauksen suuntaus

1. Vapauta käsin VASEN polvisuoja ja irrota se.

TÄRKEÄÄ:

Tämä tila mahdollistaa pääsyn ohjauksenvaijerin kokoonpanoon. Älä käytä tätä tilaa säilytystarkoitukseen.



1. VASEN polvisuoja

2. Irrota ohjausvaijeri työntämällä rengasta mutteria kohti.



OHJAUSVAIJERI IRROTETTUNA

1. Rengas
2. Mutteri

3. Aseta suihkupumpun suutin suoraan asentoon.
4. Ruuvaa mutteri auki kääntääksesi ohjaustankoa oikealle.
5. Ruuvaa mutteri kiinni kääntääksesi ohjaustankoa vasemmalle.
6. Kun olet suorittanut ohjaustangon linjauksen, kiinnitä ohjausvaijeri painamalla rengas takaisin alas ja asenna VASEN polvisuoja takaisin paikalleen.

Keskirunko

Keskirungon irrotus

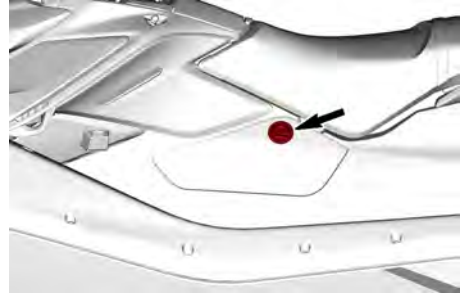
Irrota keskirunko tarvittaessa seuraavasti:

VAROITUS

Älä koskaan yritä nostaa keskirunkoa yksin. Nosta se ainoastaan, jos joku auttaa sinua tai käytä sopivaa nostolaitetta. Yksin nostamisesta saattaa aiheutua vakavia vammoja.

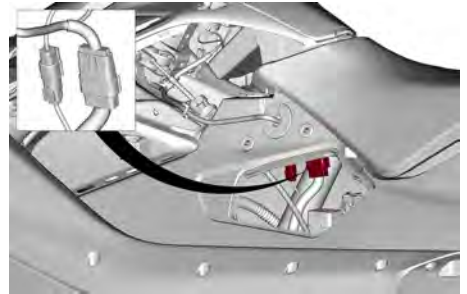
1. Avaa lukitus kiertämällä huoltokannen nuppia vastapäivään 1/4 kieroksen verran ja vedä sitten pois päin vapauttaaksesi takaosan

ja liu'uta taaksepäin irrotusta varten.



VASEN HUOLTOKANSI

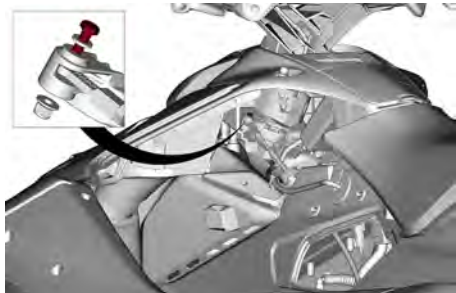
2. Irrota ohjauksen liittimet.



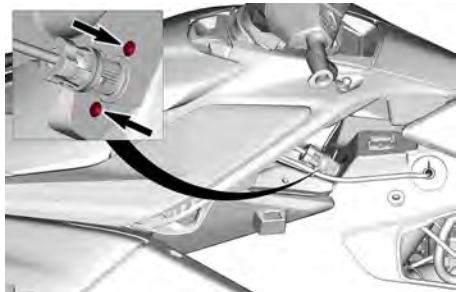
3. Irrota vasemman polvisuojan paneeli.



4. Irrota mutteri, pultti ja aluslevy, jotta voit irrottaa tangon ohjauspylväästä.

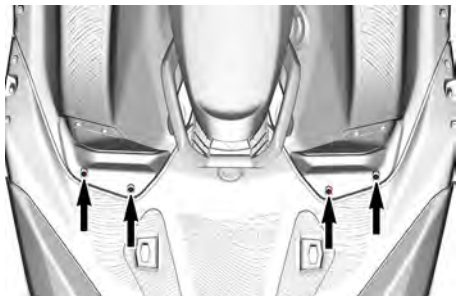


5. Irrota ruuvit vaijerin kokoonpanosta.



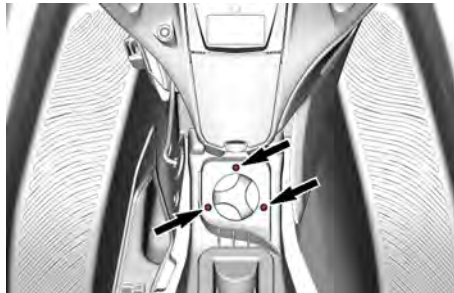
Vain Trixx-mallit

6. Irrota kaksi itsekierteittävää ruuvia kummastakin takajalkatuesta.

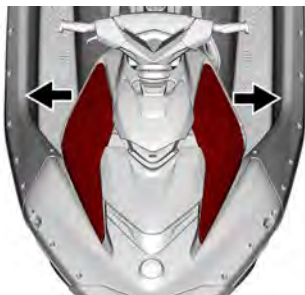


Kaikki mallit

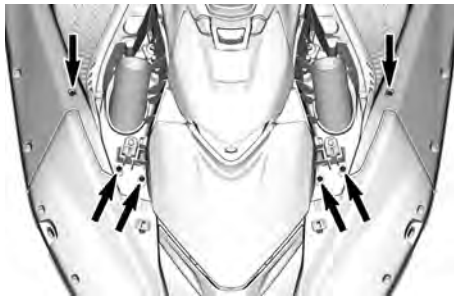
7. Irrota istuin. Katso kohta *Istuin* osassa *Varustus*.
8. Irrota kolme itsekierteittävää ruuvia polttoainekorkin ympäriltä.



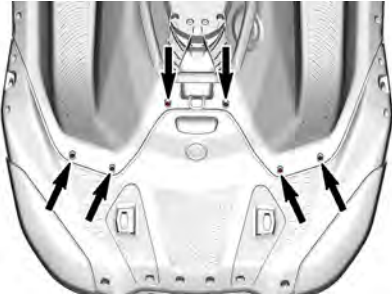
9. Irrota kummatkin korin etupaneelit.



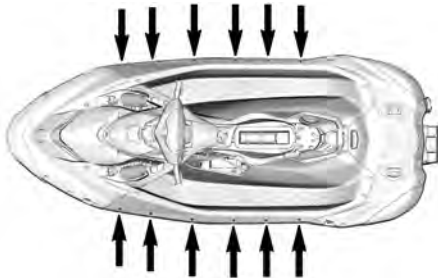
10. Irrota itsekierteittävät ruuvit keskirungon etuosasta kuvan mukaisesti.



11. Irrota kuusi itsekierteittävää ruuvia keskirungon takaosasta.



12. Irrota 10 M6 mutteria ja ruuvia keskirungon molemmilta puolin.



13. Nosta varoen keskirunko aluksen rungosta sopivan nostohihnan avulla.

TÄRKEÄÄ:

Nostaessasi keskirunkoa kierrä hihna käsikahvojen ympäri. Jos kierrät hihnan johonkin muualle keskirunkoon, hihnalla nostaminen saattaa aiheuttaa vaurioita.

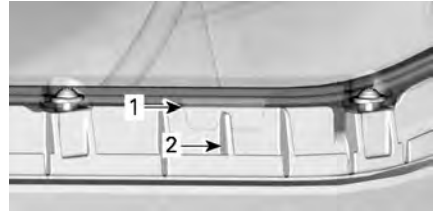
Keskirungon asennus

1. Laske keskirunko paikalleen soveltuvalle nostohihnalla.

VAROITUS

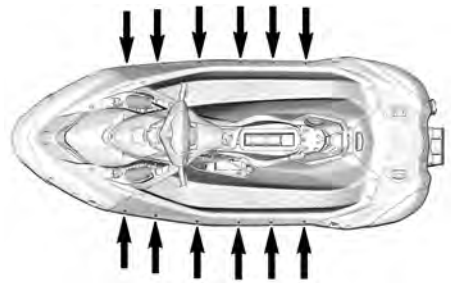
Älä koskaan yritä nostaa keskirunkoa yksin. Nosta se ainoastaan, jos joku auttaa sinua tai käytä sopivaa nostolaitetta. Yksin nostamisesta saattaa aiheutua vakavia vammoja.

2. Sijoita keskirungon linjauskiekkeet huolellisesti runkoon.



KESKIRUNKO - NÄKYMÄ PAAPUURIN (VASEN PUOLI) PUOLELTA

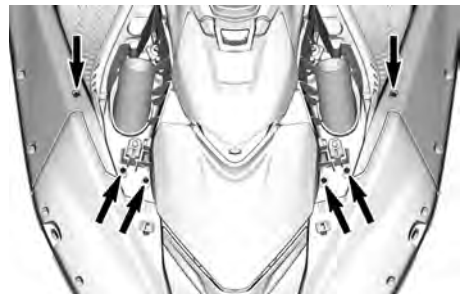
1. Keskirungon uritettu linjauskieleke
2. Ura ajoneuvon rungossa
3. Asenna ruuvit ja uudet elastiset mutterit keskirungon kummallekin puolelle.

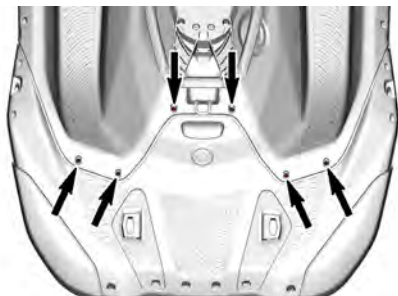


4. Kiristä ohjearvoon.

Kiristysmomentti	
M6-mutterit	$3,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($31 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

5. Asenna itsekierteitetävät ruuvit keskirungon etu- ja takaosaan.

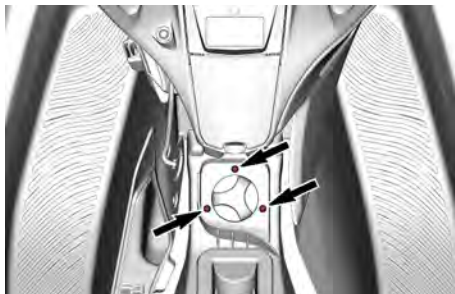




6. Kiristä ohjearvoon.

Kiristysmomentti	
Itsekierteittävät ruuvit	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

7. Asenna itsekierteittävät ruuvit polttoainekorkin ympärille.



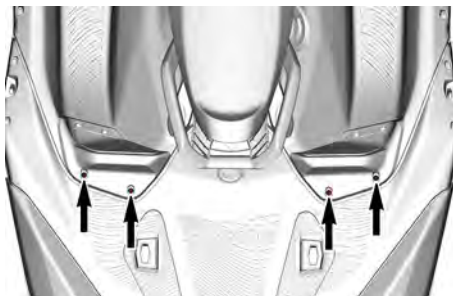
8. Kiristä ohjearvoon.

Kiristysmomentti	
Itsekierteittävät ruuvit	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

9. Asenna istuin takaisin. Katso kohta *Istuin* osassa *Varustus*.

Trixx-mallit

10. Asenna taka-astinlaudat.

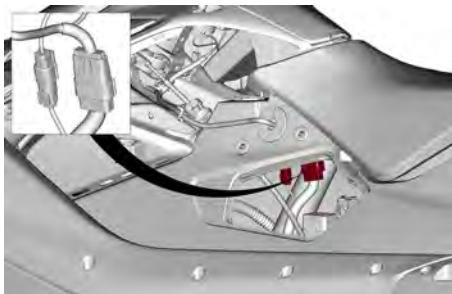


11. Kiristä ohjearvoon.

Kiristysmomentti	
Itsekierteittävät ruuvit	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

Kaikki mallit

12. Kytke ohjauksen liittimet.



13. Asenna tanko ohjauspylvääseen, mutteri, ruuvi ja aluslevy.



14. Kiristä ohjearvoon.

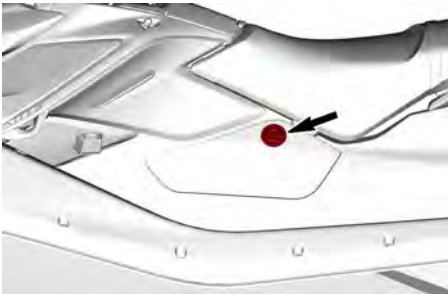
Kiristysmomentti

Ohjauspylvään ruuvi	3,5 ± 0,5 Nm (31 ± 4 lbf-in)
---------------------	---------------------------------

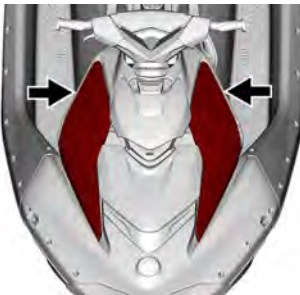
15. Asenna vasemman polvisuojan paneeli.



16. Sulje VASEN huoltokansi. Lukitse se sitten kiertämällä nuppia 1/4 kierros myötäpäivään.

**VASEN HUOLTOKANSI**

17. Asenna kummatkin etupaneelit. korin

**Sytytyspuolat****Sytytyspuolan irrotus**

1. Irrota keskirunko, jotta pääset käsi-ksi sytytyspuolaan. Katso *Keskirungon irrotus* -kohta.

TÄRKEÄÄ

Älä irrota sytytyspuolaa ennen kuin olet irrottanut syöttöliittimen, muutoin johdot vahingoittuvat. Älä kampea sytytyspuolaa millään työkalulla pois paikaltaan.

2. Irrota sytytyspuolan liitin.
3. Irrota sytytyspuolan kiinnitysruuvi.
4. Irrota sytytyspuola sytytystulpasta kiertämällä käämejä sivulta toiselle samalla, kun vedät ylöspäin.



1. Sytytyspuolat

Sytytyspuolan asennus

1. Kohdista sytytyspuolan kiinnitysruuvin reikä venttiilikannen kierrereikään.
2. Asenna sytytyspuola sytytystulpaan ja työnnä se kokonaan alaspäin, kunnes se vastaa venttiilin kanteen.
3. Asenna kiinnitysruuvi ja kiristä se ilmoitettuun momenttiin.

Kiristysmomentti

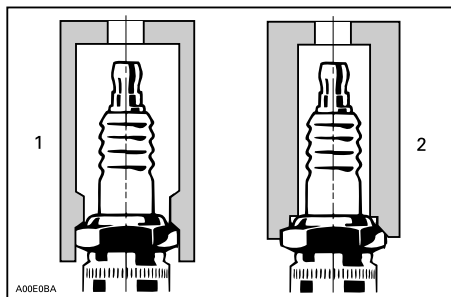
Sytytyspuolan kiinnitysruuvi	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)
------------------------------	-----------------------------

4. Kytke sytytyspuolan liitin.

Sytytystulpat

Sytytystulpan irrotus

1. Irrota keskirunko. Lue *Keskirunko*.
2. Irrota sytytyspuolat. Lue *Sytytyspuolan irrotus*.
3. Puhdista sytytystulppa ja sylinterin kansi paineilmalla.
4. Kierrä sytytystulpat kokonaan irti sytytystulppahylsällä.



1. Hyväksytty hylsyavain
2. Vääränlainen hylsyavain

5. Ota sytytystulppa pois tulpan aukosta sytytyspuolan avulla.

Sytytystulpan asennus

Varmista ennen asentamista, että sylinterinkannen ja sytytystulppien kosketuspinnossa ei ole nokea.

1. Tarkasta tulpan kärkiväli rakotulkilalla. Katso ohjearvo kohdasta *tekniiset tiedot*. Vaihda sytytystulppa, jos se ei vastaa erittelyä.

TÄRKEÄÄ

Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä. Säätötyökalu saattaisi vahingoittaa negatiivisia elektrodeja, joka voi johtaa elektrodin rikkoutumiseen ja vakavaan moottorivaurioon.

2. Laita kiinnileikkautumisen estoainetta sytytystulpan kierteisiin estämään mahdollinen kiinnijuuttuminen.

3. Ruuvaa tulppa käsin sylinterin kanneen. Kiristä sen jälkeen tulppaa myötäpäivään oikeankokoisella hylsyavaimella.

Kiristysmomentti

Sytytystulppa	13 ±1 Nm (115 ±9 lbf-in)
---------------	-----------------------------

4. Asenna sytytyspuola. Lue *Sytytyspuola*.
5. Asenna keskirunko takaisin. Lue *Keskirunko*.

Pakojärjestelmä

VAARA

ÄLÄ käytä moottoria sisällä tai ilman riittävää ilmastointia **älä** anna pakokaasuhöyryjen kertyä suljettuihin tiloihin. Moottorin pakokaasu sisältää hääää, joka hengitettynä voi aiheuttaa vakavan aivovaurion tai kuoleman.

Pakojärjestelmän huuhtelu

Suolan ja muiden vedessä olevien kemiallisten aineiden vaikutuksen neutraloimiseksi on pakojärjestelmä välttämättä huuhdottava makealla vedellä. Se auttaa puhdistamaan vesivaipoista ja/tai letkuista hiekan, suolan, kotilot tai muut hiukkaset.

Pakojärjestelmän huuhtelu on syytä suorittaa, kun vesikulkuneuvoa ei suunnitella käytettäväksi enää

samana päivänä, tai kun se varastoidaan yhtään pidemmäksi aikaa.

TÄRKEÄÄ

Järjestelmän tarvittavan huuhtelamisen laiminlyönti vaurioittaa vakavasti moottoria. Varmista, että moottori on käynnissä koko menetelmän ajan.

VAROITUS

Suorita nämä toimenpiteet hyvin ilmastoidulla alueella. Tietty moottoritilassa olevat osat voivat olla erittäin kuumat. Suora kosketus voi aiheuttaa ihon palamisen. Älä koske moottorin käydessä sähköosiin, tai suihkupumpun ympäristöä.

VAROITUS

Jos moottoria käytetään vesikulkuneuvon ollessa poissa vedestä, voi lämmönvaihdin tulla hyvin kuumaksi. Vältä kosketusta lämmönvaihtimeen, sillä se voi polttaa.

1. Liitä puutarhaletku vesikulkuneuvon peräosassa olevaan liittimeen. Älä avaa vesihanaa vielä.



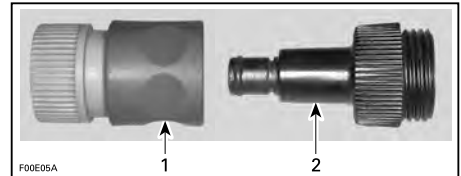
TÄRKEÄÄ:

Seuraavat työkalut ovat suositeltavia käytettäessä pikaliitinsovitinta puutarhaletkun asentamisen helpottamiseksi.

Suosittelut työkalu

Huuhteluliittimen sovitin

(osanro 295500473).



1. Pikaliitinsovitin
2. Huuhteluliittimen sovitin
2. Huuhdo pakojärjestelmä käynnistämällä moottori ja avaamalla siten välittömästi vesihana.

TÄRKEÄÄ

Käynnistä aina moottori ennen vesihanan avaamista. Vältä ylikuumeneminen avaamalla vesihana välittömästi moottorin käynnistämisen jälkeen. Älä koskaan käytä moottoria ilman, että pakojärjestelmään syötetään vettä vesikulkuneuvon ollessa poissa vedestä.

- Käytä moottoria noin 20 sekuntia nopealla joutokäynnillä 4 000– 5 000 kierr./min.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan käytä moottoria 2 minuuttia kauempaa. Voimansiirron tiivisteessä ei ole jäähdytystä kun vesikulkuneuvo ei ole vedessä.

- Varmista, että suihkupumpusta virtaa huuhdottaessa vettä ulos.
- Sulje vesihana, käytä sitten moottoria kierrosluvulla 5 000 viiden sekunnin ajan ja pysäytä sitten moottori.

TÄRKEÄÄ

Sulje aina vesihana ennen moottorin pysäyttämistä.

- Irrota puutarhaletku.

TÄRKEÄÄ

Irrota huuhteluliittimen sovitin huuhtomisen jälkeen (jos käytetty).

Lämmönvaihdin ja veden sisäänottosäleikkö

Lämmönvaihtimen ja veden sisäänottosäleikön tarkastaminen

Tarkasta, onko plaanilevyssä tai suihkupumpun veden sisäänottosäleikössä vaurioita. Käy Sea-Doo-jälleenmyyjällä

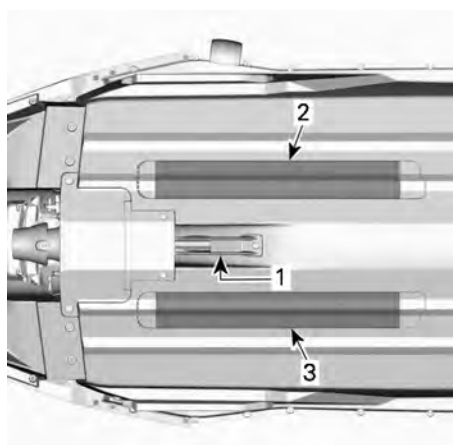
korjauttamassa tai vaihdattamassa vaurioituneet osat.

VAROITUS

Turvakatkaisin tulee aina irrottaa moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen veden sisäänottosäleikön tarkastamista.

TÄRKEÄÄ:

Rungon VASEMMALLA puolella on vahvistelevy, jonka tarkoituksena on säilyttää symmetria, jotta vesikulkuneuvon hydrodynamiikka pysyy samanlaisena.

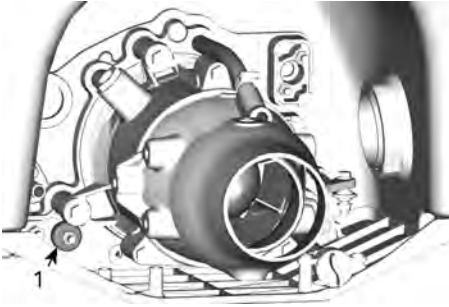


- Veden sisäänotto
- Lämmönvaihdin
- Vahvistelevy

Galvaaninen anodi

Galvaanisen anodin tarkastus

Galvaaninen anodi sijaitsee pumpun päällä.



1. Galvaanisen anodin sijainti

Tarkista galvaanisen anodin kuluminen. Vaihda anodi, jos siitä on kulunut yli puolet.

Galvaanisen anodin irrotus

Ruuvaa galvaanisen anodin kiinnitysmutteri auki ja irrota anodi.

Galvaanisen anodin asennus

Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen.

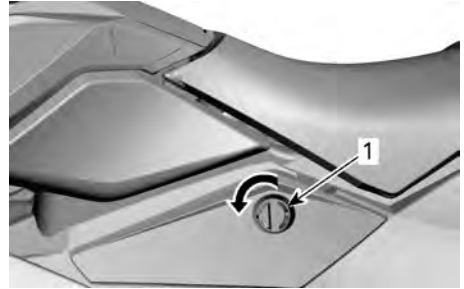
Kiristysmomentti
9 ±1 Nm (80 ±9 lbf-in)

Sulakkeet

Sulakkeen sijainti

Kaikki sulakkeet sijaitsevat yhdessä sulakekotelossa.

Kun haluat päästä käsiksi sulakekoteloon, kierrä nuppia vastapäivään 1/4 kierroksen verran ja vedä sitten pois-päin vapauttaaksesi takaosan ja liu'uta taaksepäin irrottaaksesi sen.

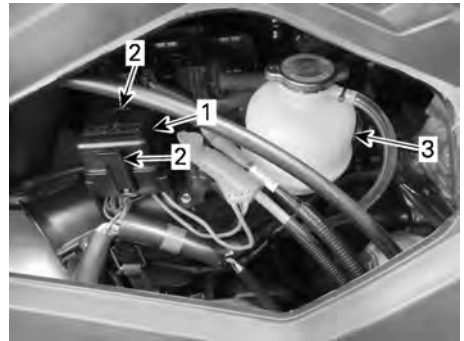


VASEN HUOLTOKANSI

1. Avaa lukitus kiertämällä nuppia vastapäivään 1/4 kierroksen verran

Sulakekotelo sijaitsee paisuntasäiliön vasemmalla puolella.

Kun haluat irrottaa sulakekotelon kannen, purista lukituskiekkeitä sulakekotelon molemmilla puolilla ja vedä samalla kansi pois sulakekotelosta.



1. Sulakekotelon kansi
2. Lukituskiekkeet
3. Paisuntasäiliö



TYYPILLINEN - SULAKEKOTELON KANSI IRROTETTUNA

1. Sulakekotelo

TÄRKEÄÄ:

Sulakkeiden arvot ja niiden sijainti on kuvattu sulakekotelon kannessa.

Asenna sulakekotelon kansi ja VASEN huoltokansi takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit sen. Lukitse sitten kiertämällä nuppia 1/4 kierroksen myötäpäivään.



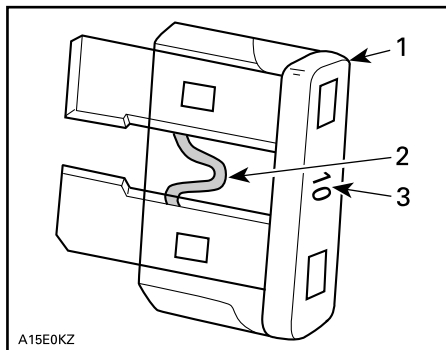
VASEN HUOLTOKANSI

1. Lukitse kiertämällä nuppia myötäpäivään 1/4 kierroksen verran

Sulakkeen tarkastus

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



TYYPILLINEN

1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut
3. Sulakekoko (ampeerialuku)

VAROITUS

Jos sulake palaa toistuvasti, on toimintahäiriön syy määritettävä ja korjattava ennen uudelleenkäynnistämistä. Käy valtuutetun jälleenmyyjän luona huoltoa varten.

Sulakkeiden kuvaus

Lue sulaketeho ja kuvaus teknisistä erittelyistä.

VAROITUS

Älä koskaan käytä määritettyä suurempaa sulaketta.

ALUKSEN HOITO-OHJEET

Poista joka päivä alus vedestä.

Toimenpiteet ajon jälkeen

Pakojärjestelmän huuhtelu

Pakojärjestelmä on huuhdeltava päivittäin, jos vesikulkuneuvoa käytetään merivedessä tai likaantuneessa vedessä.

Katso *Huoltotoimenpiteet*.

Likaisesta tai merivedestä johtuvat lisätoimenpiteet

Erityistä huolta vesikulkuneuvon ja sen osien suojaamiseksi on pidettävä sitä likaisessa, ja erityisesti suolavedessä käytettäessä.

Huuhto vesikulkuneuvon pilssialue makealla vedellä.

Älä koskaan puhdista pilssiä korkea-painepesurilla. **KÄYTÄ AINOASTAAN ALHAISTA PAINETTA (kuten puutarhaletku).**

Korkeapaine voi aiheuttaa vaurioita sähkö- tai mekaanisiin järjestelmiin.

HUOMIO

Anna moottorin jäähtyä ennen minkään huoltotoimenpiteen suorittamista.

TÄRKEÄÄ

Ellei seuraavia huoltotoimenpiteitä suoriteta: vesikulkuneuvon huuhtominen, pakojärjestelmän huuhtominen ja korroosionestokäsittely, kun vesikulkuneuvoa käytetään suolavedessä; vesikulkuneuvo ja sen osat vaurioituvat. Älä koskaan varastoi vesikulkuneuvoa suoraan auringonpaisteeseen.

Istuimen puhdistus

Ennen kuin käytät istuimelle puhdistusainetta, kokeile poistaa jäljet valkoisella pyyhekumilla.

Monet jäljet, kuten kengänjäljet, puhdistuvat näin helposti.

Älä jätä istuimille mitään kosteaa, kuten pyyhkeitä tai uimapukuja, äläkä mitään biologista, kuten ruokaa tai kasveja. Siitä voi seurata pysyviä vahinkoja.

Runko ja kori

Korjaus

Jos kori, runko tai rungon osat tarvitsevat korjaamista, ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

Puhdistus

Pese kori ja runko vedellä ja saippua-liuoksella (käytä vain mietoa pesuainetta). Huuhto kunnolla makealla vedellä.

Poista vesieliöt rungon sisä- ja ulkopuolelta.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan käytä puhdistukseen seuraavia tuotteita:

- XPS S4 Heavy Duty Cleaner
- Voimakas puhdistusaine
- Rasvanpoistoaine
- Ammoniakki
- Asetoni ja muut ketonit
- Alkoholi
- Tolueeni ja muut aromaattiset liuotteet
- Klooratut liuotteet
- Mineraalitärpätit
- Maaliohenteet
- Öljypohjaiset tuotteet

Tahrat voi poistaa istuimesta ja lasikuidusta XPS All Purpose -yleispuhdistusaineella ja rasvanpoistoaineella tai vastaavalla.

Käytä mattojen puhdistamiseen 3M™ Citrus Base Cleaneriä (24 unssin suihkepurkki) tai vastaavaa.



VAROITUS

Älä koskaan laita matoille tai istuimelle muovi- tai vinyylisuoja-aineita, koska niiden pinnasta tulee liukas ja ne saattavat aiheuttaa henkilön liukastumisen ja putoamisen vesikulkuneuvosta.

Ota luonto huomioon ja varmista, ettei polttoainetta, öljyä tai puhdistusnestettä valu vesistöön.

Suojaus

Käytä korin vahaamiseen hyvälaatuis-
ta merivahaa.

Jos vesikulkuneuvo varastoidaan ulkoilmassa, peitä se valoa läpäisemättömällä pressulla, joka estää auringon säteiden ja lian vaikutuksen muovio-
siin ja vesikulkuneuvon viimeistelyyn, ja estää pölyyntymisen.

TÄRKEÄÄ

Vesikulkuneuvoa ei pidä koskaan jättää varastoon veteen. Älä koskaan varastoi vesikulkuneuvoa suoraan auringonpaisteeseen. Älä koskaan varastoi vesikulkuneuvoa muoviin käärittynä.

VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT

Säilytys

VAROITUS

Koska polttoaine ja öljy ovat tule-narkoja aineita, anna valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyyjän, jonkin korjaamon tai valitsemasi henki-lön tarkastaa polttoainejärjestel-män eheys määrääikaistarkastustaulukossa määritetyllä tavalla.

Suosituksena on, että valtuutettu Sea-Doo-jälleenmyyjä, jokin korjaamo tai valitsemasi henkilö huoltaa aluksen ennen varastointia, mutta itse voit suorittaa seuraavat toimenpiteet vain muutamalla työkalulla.

TÄRKEÄÄ:

Suorita seuraavat toimenpiteet sa-massa järjestyksessä kuin tässä osassa esitetään.

TÄRKEÄÄ

Älä käytä moottoria varastoinnin aikana.

Käyttöjärjestelmä

Suihkupumpun puhdistus

VAROITUS

Irrota aina turvakatkaisin mootto-rin pysäytyskatkaisimesta ennen suihkupumpun alueen puhdistamista estääksesi moottorin käynnistymisen vahingossa. Moottori ei saa olla käynnissä tämän toi-menpiteen aikana.

Huuhtelee suihkupumppu ruiskuttamal-la vettä sen tulo- ja lähtöaukkojen läpi.

Ruiskuta käyttöjärjestelmän osiin korroosionestoainetta.

Huoltotuote

Korroosiolta suojaava
XPS-voiteluaine tai vastaava

Suihkupumpun tarkastus

Käy valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyy-jän luona.

Polttoainejärjestelmä

Polttoainejärjestelmän suojaus

Polttoaineen pilaantumisen ja polttoai-nejärjestelmän liimoittumisen estämi-seksi polttoainesäiliöön täytyy lisätä polttoaineen stabiloimisainetta. Nou-data valmistajan oikeata käyttöä kos-kevia ohjeita.

Täytä polttoainesäiliö täyteen. Varmis-ta, että polttoainesäiliössä ei ole vettä.

TÄRKEÄÄ

Jos polttoainesäiliöön jää hiukan-kaan vettä, sisäinen polttoaineen ruiskutusjärjestelmä saattaa vau-rioitua pahoin.

Moottori ja pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän huuhtelu

Suorita toimenpide siten kuin selostet-tu kohdassa *Huoltotoimenpiteet*.

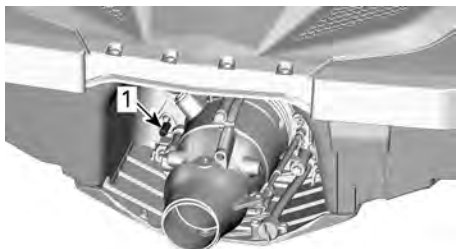
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihto

Öljynvaihdon ja suodattimen vaihdon voi suorittaa valtuutettu Sea-Doo-jäl-leenmyyjä, jokin korjaamo tai valitse-masi henkilö.

Pakojärjestelmän tyhjennys

1. Pakojärjestelmä tyhjenee itses-tään, mutta pakosarja tarvitsee tyhjentää vaurioiden välttämiseksi, jos vesikulkuneuvo varastoidaan paikkaan, jossa lämpötila laskee jäätymispisteen alapuolelle.

2. Käytä suihkupumpun tukiliitintä tai kulkuneuvon perässä sijaitsevaa huuhtelusarja 295 100 555:tä ja suihkuta järjestelmään 380 kPa (55 lbf/in²) paineilmaa, kunnes suihkupumpusta ei virtaa enää vettä.

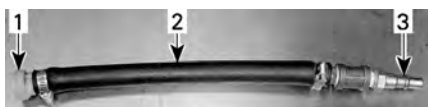


1. Suihkupumpun tukiliitin



HUUHTELULAITESARJA ASENNETTUNA

3. Voit valmistaa seuraavan letkun helpottamaan tyhjentämistä.



TYYPILLINEN

1. Huuhtelusovitintä 295 500 473, jota käytetään huuhtelulaitesarjan kanssa
2. Letku 13 mm (1/2 in)
3. Ilmaletkun urossovitintä

TÄRKEÄÄ

Ellei pakosarjan tyhjennystä suoriteta oikein, osat saattavat vaurioitua pahoin.

Moottorin sylinterien voitelu

1. Poista sytytystulpat, katso asiaankuuluva moottorin huolto-opas.
2. Ruiskuta voiteluainetta kuhunkin sylinteriin sytytystulpan aukosta.

XPS-voitelu- ja korroosionestoaine

3. Paina kaasuvipu pohjaan. Kaasuvivun painaminen estää polttoaineen ruiskutuksen ja estää sytytyksen moottorin pyörimyksen aikana.
4. Paina moottorin KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta pyörittääksesi moottoria muutamia kierroksia. Näin öljy leviää sylinterin seinille.
5. Levitä kiinnileikkautumisen estävää voiteluainetta sytytystulpan kierteille ja kiinnitä ne takaisin moottoriin paikalleen.
6. Asenna sytytyspuolat.

Moottorin jäähdytysnesteen tiheyden testaus

Ellei jäähdytysnestettä ole vaihdettu, testaa sen tiheys.

Pakkasnesteen vaihdon ja tiheystestin saa suorittaa valtuutettu Sea-Doo-jälleenmyyjä, korjaamo tai valitsemasi henkilö. Katso *Huoltotaulukko*.

TÄRKEÄÄ

Mikäli vesikulkuneuvo varastoidaan alueella, jossa lämpötila menee pakkaselle, voi jäähdytysjärjestelmässä oleva neste väärästä tiheydestä johtuen jäätyä. Jäätyminen saattaa vakavasti vaurioittaa moottoria.

Sähköjärjestelmä

Akku

Akun huolto

Vesikulkuneuvoa varastoitaessa akku pitää aina varastoida lämpimään, kuivaan paikkaan.

VAROITUS

Älä koskaan lataa akkua tai korota sen jännitettä sen ollessa paikallaan vesikulkuneuvossa.

Kulkuneuvossa on huoltovapaa akkutyypin, joten akkuun ei tarvitse lisätä vettä eikä tarkistaa akkuhapon määrää.

TÄRKEÄÄ

Älä irrota korkkiliuskaa tai lisää akkuneustettä akun käyttöaikana.

Akun sijainti

Kierrä VASEMMAN huoltokannen nuppia vastapäivään 1/4 kierroksen verran ja vedä sitten pois päin vapauttaaksesi takaosan ja liu'uta taaksepäin irrottaaksesi sen.



VASEN HUOLTOKANSI

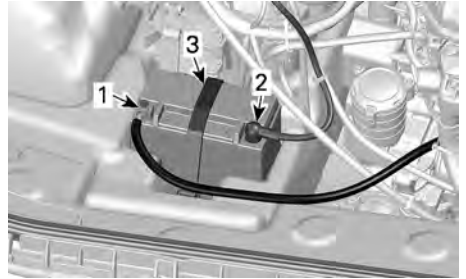
1. Vapauttaaksesi nupin kierrä sitä vastapäivään 1/4 kierroksen verran

Akun irrotus

TÄRKEÄÄ

Irrota aina MUSTA (-) akkukaapeli ensin ja kytkä se viimeisenä.

1. Irrota MUSTA (-) negatiivinen johto akusta.
2. Liu'uta PUNAISEN kumisuoja pois PUNAISESTA (+) plusjohdon liittimestä ja irrota se akun navasta.
3. Asenna pultit takaisin kiinnittäaksesi kiinnitysmutterit irrotuksen ajaksi.
4. Irrota kiinnityshihna.



KESKIRUNKO ON IRROTETTU SELKEYDEN VUOKSI

1. MUSTA (-) -kaapeli
 2. PUNAISEN (+) kaapeli
 3. Kiinnityshihna
5. Irrota akku ajoneuvosta.

TÄRKEÄÄ

Jos akkuhappoa roiskuu vahingossa ajoneuvon osiin, pese välittömästi roiskeet ruokasooda-vesi-liuoksella aluelt pois ja huuhtelee huolellisesti.



Akun puhdistus

Puhdista akun kotelo ja navat pehmeällä harjalla ja ruokasoodan ja veden liuoksella.

Poista akun navoista korroosio karkealla teräsharjalla.

Huuhto puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti.

Akun tarkastus

Tarkista, ettei akun kotelossa ole halkeamia tai muita mahdollisia vaurioita.

Värimuutokset, vääntymät tai kohonnut kansi merkitsevät akku on ollut ylikuumentunut tai ylliladattu.

Jos akun kotelo on viallinen, vaihda akku ja puhdista akun alusta ja sen ympäristö soodavesiliuoksella.

HUOMIO

Jos akun kotelo on vioittunut, suojaa kätesi kumihanskoilla tai vastaavilla, kun irrotat akkua.

Tarkista akun kiinnitystukien kunto.

Akun varastointi

TÄRKEÄÄ

Oikeanlainen akun varastointi on erittäin tärkeää akun käyttöikää ajatellen. Akun säännöllinen lataaminen varastoinnin aikana estää sulfaatin muodostumisen sen kennoihin. Akun säilyttäminen ajoneuvossa varastoinnin aikana saattaa heikentää/ruostuttaa liittimiä. Akku saattaa myös vaurioitua, jos se pääsee jäätymään. Purkautunut akku jäätyy ja rikkoutuu jäätymisalueelta. Vuotava akkuhappo vahingoittaa ympäröiviä osia. Irrota aina akku ajoneuvosta ajoneuvon varastointiajaksi ja lataa se säännöllisesti pitääksesi akun parhaassa mahdollisessa kunnossa.

Puhdista akku. Lue *Akun puhdistus*.

Laita ohut kerros eristävää rasvaa napoihin.

Varastoi akku viileässä, kuivassa paikassa. Sellaiset varastointiolosuhteet vähentävät akun itsepurkautumista ja nesteen haihtuminen pysyy minimissä. Älä säilytä akkua kosteahkossa tai märissä olosuhteissa, äläkä suorassa auringonvalossa.

Lataustiheys riippuu akun kunnosta ja varastointilämpötilasta. Huolla akku seuraavan taulukon mukaisesti.

TÄRKEÄÄ:

Akku täytyy aina varastoida täysin ladattuna.

Ympäröivä lämpötila	Lataustiheys
Alle 16 °C (60 °F)	Kuukausittain
Yli 16 °C (60 °F)	2 viikon välein

Akun lataus

Käytä auton akkulaturia. Lue aina akkulaturin valmistajan ohjeet.

Akun asennus

1. Asenna akku vesijettiin ja kiinnitä se kiinnityshihnalla.

TÄRKEÄÄ

Irrota aina MUSTA (-) akkukaapeli ensin ja kytke se viimeisenä.

2. Kytke PUNAINEN (+) plusjohto.
3. Kytke MUSTA (-) miinusjohto viimeisenä.
4. Laita eristävää rasvaa akun napoihin.
5. Tarkasta johtojen reititys ja kiinnitykset.
6. Asenna muut irrottamasi osat.

Moottoritila

Moottoritilan puhdistus

1. Puhdista pilssi kuumalla vedellä ja liuottimella, tai pilssinpuhdistusaineella.
2. Huuhto kunnolla.
3. Tyhjennä pilssi kokonaan pilssin tyhjennystulppien avulla nostamalla vesikulkuneuvon etupäätä.

Korroosionestokäsittely

Pyyhi moottoritilasta sinne mahdollisesti jäänyt vesi.

Voitele kaikki moottoritilan metalliosat.

Huoltotuote

Voiteluaine ja korroosionestoaine tai vastaava.

TÄRKEÄÄ:

VASEN ja OIKEA huoltokansi on jätettävä osittain avoimeksi säilytyksen ajaksi. Tämä estää kondenssiveden syntymisen ja mahdollisen korroosion moottoritilassa.

Runko ja kori

Korjaa, puhdista ja suojaa alus kohdan *Runko ja kori* mukaisesti.

Ajokautta edeltävä valmistelu

Ajokautta edeltävä valmistelu on suoritettava *huoltotaulukon* mukaisesti.

Varmista, että suoritat kaikki taulukossa **Joka vuosi tai 100 tunnin välein** olevat toimenpiteet.

Ajokautta edeltävän valmisteluhuollon voi suorittaa valtuutettu Sea-Doo-jälleenmyyjä, jokin korjaamo tai valitsemasi henkilö.

SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET

Lähetä kopio huoltopöytäkirjasta tarvittaessa BRP:lle.

Luovutustarkastus	
Sarjanumero: Ajokilometrit: Aukioloajat: Päiväys: Jälleenmyyjän nro: Huomautukset: 	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Katso tarkat asennusohjeet ajoneuvon luovutustarkastustiedotteesta.	

Ensitarkastus	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautukset: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Huolto	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Aukioloajat:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautukset:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto	

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

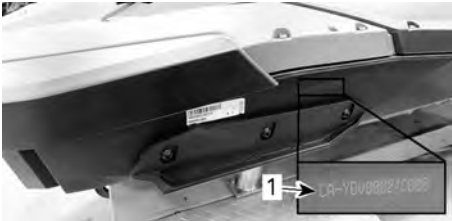
TEKNISET TIEDOT

VESIKULKUNEUVON TUNNISTEET

Vesikulkuneuvon pääkomponentit (moottori ja runko) tunnistetaan erilaisilla sarjanumeroilla. Näitä numeroita tarvitaan toisinaan takuukysymyksissä, tai vesikulkuneuvosi tunnistamiseen jos se varastetaan.

Rungon tunnistusnumero

Rungon tunnistusnumero (HIN) on kaiverrettu rungon oikealle puolelle vesikulkuneuvon takaosaan, ponttoonin etuosan yläpuolelle.



TYYPILLINEN

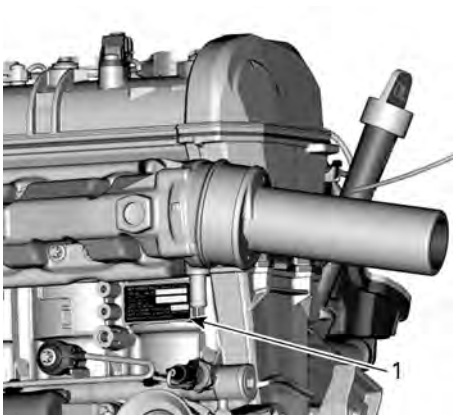
1. Rungon tunnistusnumero (HIN)

Se koostuu 12 numeromerkistä:

YDV	12345	L	8	09
				Mallivuosi
				Valmistusvuosi
				Valmistuskuukausi
				Sarjanumero
				(kirjainta voidaan myös käyttää numeromerkkinä)
				Valmistaja

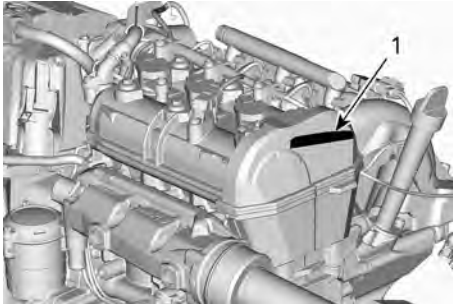
Moottorin tunnistusnumero

Moottorin tunnistusnumero (EIN) sijaitsee pakosarjan alapuolella, lähellä sylinteriä numero yksi.



1. Moottorin tunnistusnumero (EIN)

Moottorin valmistajan tunniste



1. Moottorin valmistajan tunniste



MOOTTORIN
TUNNISTEIKILPI

VALMISTAJAN

VAATIMUSTENMUKAISUUS

Päästörajoitusriippulipuke – 3 tähteä



Yksi tähti – Alhaiset päästöt

Yksitähminen kilpi kertoo, että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuonna 2001 asettamat vesiskoottereita ja perämoottoreita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottorien päästöt ovat 75 % alaisemmat kuin perinteisten, kaasutiimillä varustettujen kaksohtaimmoottorien päästöt. Nämä moottorit täyttävät samalla myös Yhdysvaltain venemoottoreita koskevat EPA 2006 -säädökset.



Kaksi tähteä – Hyvin alhaiset päästöt

Kaksitehminen kilpi kertoo, että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuonna 2004 asettamat vesiskoottereita ja perämoottoreita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottorien päästöt ovat 20 % alaisemmat kuin moottorien, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.



Kolme tähteä – Erittäin alhaiset päästöt

Kolmitähminen kilpi kertoo, että kyseessä on vesiskootteri tai perämoottori, joka täyttää Air Resources Boardin vesiskoottereille ja perämoottoreille vuonna 2008 asettamat pakokaasupäästövaatimukset tai sen vuonna 2003–2008 sisäperämoottoreille tai keskimoottoreille asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottorien päästöt ovat 65 % alaisemmat kuin moottorien, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.



Neljä tähteä – Huippualhaiset päästöt

Nelitähminen kilpi kertoo, että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuodelle 2009 asettamat sisäperämoottoreita ja keskimoottoreita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Vesiskootterit ja perämoottorit saattavat myös täyttää näiden normien vaatimukset. Näiden normien mukaisten moottorien päästöt ovat 90 % alaisemmat kuin moottorien, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Bombardier Recreational Products Inc.

VALCOURT, QUÉBEC, KANADA

Puhtaammat alukset – hanki faktat

1-800-END-SMOG

www.arb.ca.gov

219906580_F1



Tähtiluokitus merkitsee puhtaampiästäisiä merimoottoreita
Tämä moottori on sertifioitu seuraavasti:

Puhtaampi merimoottoreiden synholi:

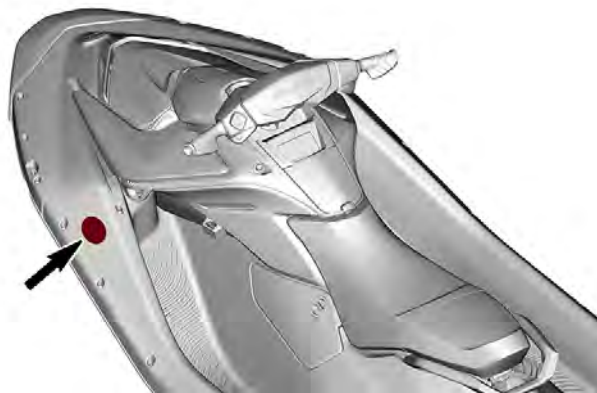
Puhdampi ilma ja vesi – terveempää elämäntapaa ja ympäristöä varten.

Parempi polttoainetalous – polttaa 30–40 % vähemmän bensiiniä ja öljyä kuin perinteiset kaasutiimillä varustetut kaksitehmoottorit säästään rahaa ja resursseja.

Piempi päästötakuu – suojaa kuluttajia takaamalla huolehtoman toiminnan.

Päästöjen hallintaa koskeva kilpi– 3 tähteä

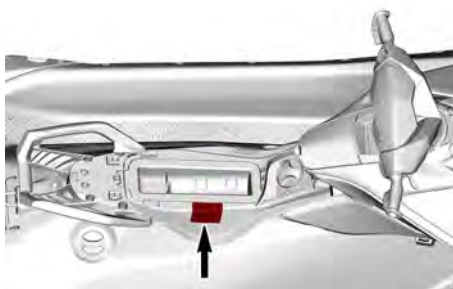
Päästörajoituskilpi – 3 tähteä



EPA-kelpoisuuskilpi

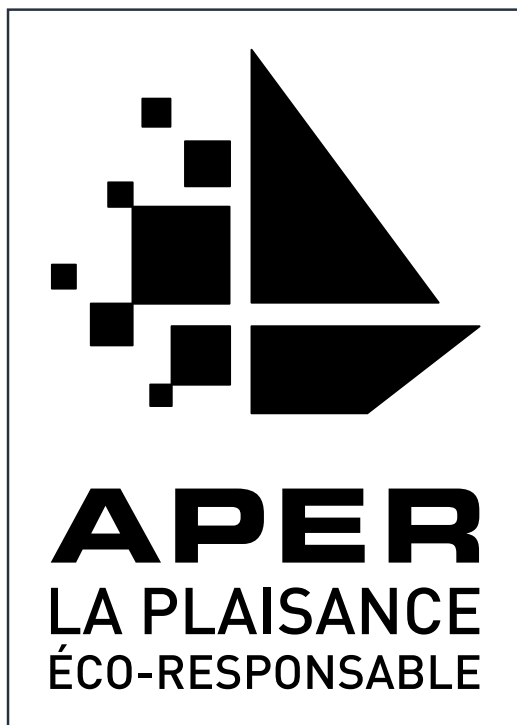
PÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄN TIETOJA BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. TÄMÄ MOOTTORI VASTAA USA:N EPA-VIRASTON JA KALIFORNIAN PÄÄSTÖMÄÄRÄYKSIÄ, JOTKA KOSKEVAT VESILLÄ KÄYTETTÄVIÄ MOOTTOREITA. BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. THIS ENGINE CONFORMS TO U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSIONS REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.		  121
(EPA) (FEL)	MOOTTORIPERHE / ENGINE FAMILY	
(CA) (FEL)	CERTIFIKAATION STANDARDIT CERTIFICATION STANDARDS	
	PÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ EMISSION CONTROL SYSTEM	
TÄYTTÄÄ KALIFORNIAN EVAP-PÄÄSTÖVAATIMUKSET SYTYTYSTULPILLA TOIMIVILLE VESILLÄ KÄYTETTÄVILLE MOOTTOREILLE. EVAP-PERHE HAIHTUVIEN PÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ: SO KATSO KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA HUOLTOAJAT JA POLTTOAINEEN, ÖLJYN JA SYTYTYSTULPPIEN TIEDOT. SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE AND FUEL, OIL AND SPARK PLUG SPECIFICATIONS.		
219905703_F1		

EPA-KELPOISUUSKILPI (TYYPILLINEN)



BRP European Distribution SA

BRP on Association for Eco-Responsible Pleasure Craft -jäsen; tämä järjestö purkaa ja kierrättää virkistyskäyttöveneitä ja vesiskootteri niiden käyttöiän päättyessä. BRP European Distribution SA: n yksilöllinen tuotetunnus on: FR219503_18XCIB



REP Ranska - TRIMAN Kilvet
Vain Ranskaa varten



**En fin de vie,
votre bateau de plaisance
doit être confié à
l'éco-organisme dédié**

Plus d'infos sur www.quefairedemesdechets.fr

Les bateaux de plaisance hors d'usage
ne doivent pas être abandonnés,
ni apportés en déchetterie ou lieu de vente.
Ils doivent être confiés à l'éco-organisme dédié,
qui procédera gratuitement
à leur déconstruction et leur recyclage.
Les demandes de déconstruction sont à effectuer sur
www.recyclermonbateau.fr

RF D.E.S.S. -AVAIN

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisten lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen.

Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä, ja (2) tämän laitteen tulee sietää häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Muutokset ilman vaatimustenmukaisuudesta vastaavan tahon nimenomaista hyväksyntää voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-1001317030

FCC-tunnus: 2ACER-1001317030

Me, vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä:

Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit:

EN 300 330-2, EN 60950-1

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja 2) Tämän laitteen tulee sietää häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Muutokset ilman vaatimustenmukaisuudesta vastaavan tahon nimenomaista hyväksyntää voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

Tämä laite sisältää lisensseistä vapautettuja lähettämiä/vastaanottimia, jotka vastaavat Kanadan innovaatio-, tiede- ja teollisuusministeriön lupavapautta koskevia RSS-standardeja. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa:

(1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä.

(2) Tämän laitteen tulee hyväksyä mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, joista saattaa seurata laitteen ei-toivottua toimintaa.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radiolaitedirektiivi (RED)	2014/53/EU
Artikla 3.1a	Turvallisuus ja terveys IEC 62368-1:2014
Artikla 3.1b	EMC CISPR 25:(2016); johtuvat päästöt CISPR 25:(2016); säteilevät päästöt ISO 11452-2 (2004); sähkömagneettisen säteilykentän immunitaetti
Artikla 3.2	Taajuuksien käytön tehokkuus ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-2)

BRP-AUDIOJÄRJESTELMÄ

USA ja Kanada:

Tämä laite on FCC-sääntöjen 15. osan / Kanadan innovaatio-, tiede- ja teollisuusministeriön lupavapaiden RSS-standardien mukainen. Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa :

1. tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
2. tämän laitteen tulee sietää mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, joista saattaa seurata laitteen epätoivottua toimintaa.

Tämä laite on testattu ja todettu B-luokan digitaalilaitteita koskevien rajoitusten mukaiseksi FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajoitukset on tarkoitettu kohtuulliseksi suojaksi haitallisia häiriöitä vastaan asuinalueille asennettaessa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jollei sitä asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi häiritä radioliikennettä. Tämä ei kuitenkaan takaa, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois tai päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään korjata häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai aseta toiseen paikkaan.
- Lisää etäisyyttä laitteen ja vastaanottimen väliin.
- Liitä laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin se, johon vastaanotin on liitetty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-mekaanikolta.

Laitteen on arvioitu täyttävän yleiset radiotaajuista altistusta koskevat vaatimukset. Laitetta voidaan käyttää kannettavana rajoituksetta.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Muutokset ilman vaatimustenmukaisuudesta vastaavan tahon nimenomaista hyväksyntää voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC: 22793-278004083

FCC-tunnus: 2AAOY-278004083

Meksiko:

IFETEL

Marca: Mitek Corporation

Número: NYC-2402CT0450

Modelo: 278004083

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasilia:

Numero: 08562-23-11270

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japani

Tälle laitteelle on myönnetty hyväksyntä Japanin radiolain (電波法) ja Japanin televiestintäliiketoiminnan lain (電気通信事業法) mukaisesti. Tätä laitetta ei tule muuntaa (muutoin myönnetty määritenumero mitätöidään).

Eurooppa:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus radiolaitedirektiivin 2014/53/EU mukaan



DE

Hiermit erklärt Mitek Corporation, dass der Funkanlagentyp 278004083 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.operatorsguides.brp.com>

FR

Le soussigné, Mitek Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type 278004083 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.operatorsguides.brp.com>

BG

С настоящото Mitek Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение 278004083 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.operatorsguides.brp.com/>

EL

Με την παρούσα ο/η Mitek Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 278004083 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.operatorsguides.brp.com/>

CS

Tímto Mitek Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení 278004083 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.operatorsguides.brp.com>

DA

Hermed erklærer Mitek Corporation, at radioudstyrtypen 278004083 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.operatorsguides.brp.com>

ET

Käesolevaga deklareerib Mitek Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp 278004083 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.operatorsguides.brp.com>

ES

Por la presente, Mitek Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico 278004083 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.operatorsguides.brp.com>

FI

Mitek Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 278004083 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.operatorsguides.brp.com>

EN

Hereby, Mitek Corporation declares that the radio equipment type 278004083 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.operatorsguides.brp.com>

HR

Mitek Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 278004083 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.operatorsguides.brp.com>

HU

Mitek Corporation igazolja, hogy a 278004083 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.operatorsguides.brp.com>

IT

Il fabbricante, Mitek Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 278004083 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

LT

Aš, Mitek Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 278004083 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

LV

Ar šo Mitek Corporation deklarē, ka radioiekārta 278004083 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.operatorsguides.brp.com>

MT

B'dan, Mitek Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 278004083 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.operatorsguides.brp.com>

NL

Hierbij verklaar ik, Mitek Corporation, dat het type radioapparatuur 278004083 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.operatorsguides.brp.com>

PL

Mitek Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 278004083 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.operatorsguides.brp.com>

PT

O(a) abaixo assinado(a) Mitek Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio 278004083 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

RO

Prin prezenta, Mitek Corporation declară că tipul de echipamente radio 278004083 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SV

Härmed försäkrar Mitek Corporation att denna typ av radioutrustning 278004083 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SL

Mitek Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme 278004083 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SK

Mitek Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 278004083 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.operatorsguides.brp.com>

IS

Mitek Corporation lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 278004083 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstytta texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

Liechtenstein

Hiermit erklärt Mitek Corporation, dass der Funkanlagentyp 278004083 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.operatorsguides.brp.com>

NO

Hermed erklærer Mitek Corporation at radioutstyretypen 278004083 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: <https://www.operatorsguides.brp.com>

RU

Компания Mitek Corporation настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 278004083 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте <https://www.operatorsguides.brp.com/>

TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ

Valmistajan vastuu

Venemoottorien valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit Yhdysvaltain ympäristönsuojeluviraston (EPA) hyväksymiksi. Jokaiseen kipinäsytytysmoottoriin (SIPME) on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä päästöjä koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun suoritetaan huoltotoimenpiteitä Sea-Doo-kelkkojen moottoreille, joissa on päästörajoituksia koskeva tietokilpi, on säädöt pidettävä julkaisujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa – eikä saa sallia kenenkään muunkaan – tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

BRP:n valmistamat Sea-Doo-moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille kipinäsytytysmoottoreille säädettyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuut ovat yleisiä, eivätkä ne missään tapauksessa ole täydellinen EPA-määräyksiin liittyvien merilaitteiden päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

U. S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

EPA:N INTERNETOSOITE:

www.epa.gov/otaq

Haihtuvien päästöjen ohjausjärjestelmä

Kalifornian osavaltiossa myytävät kipinäsytytysmoottoria käyttävät vesikulkuneuvot on sertifioitu noudattaen Kalifornian osavaltion Air Resources Boardin (13 CCR 2850–2869) päästövaatimuksia, jotka koskevat kipinäsytytysmoottoria käyttäviä vesikulkuneuvoja. Nämä mallit on varustettu matalan läpäisevyyden takavilla polttoainesäiliölle (LPFT) ja polttoaineputkilla (LPFL) sekä paineenalennusventtiilillä (PRV).

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

UK-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Jätetty tyhjäksi Euraasian
vaatimustenmukaisuusmerkkiä
varten soveltuvissa tilanteissa

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

TEKNISET TIEDOT

MOOTTORI

Rotax 900 ACE

Moottori		
Tyyppi		Rotax 903
Malli	Rotax 900 ACE - 60 Rotax 900 ACE - 90	
	4-tahti, kaksi kannen yläpuolista nokka-akselia (DOHC), kuiva öljypohja, nestejäähdytys	
Ilmoitettu teho ⁽¹⁾	Rotax 900 ACE - 60	44,13 kW @ 7000 kierr./min.
	Rotax 900 ACE - 90	66,19 kW @ 8000 kierr./min.
Induktiotyyppi		Vapaasti hengittävä
Sylintereiden määrä		3
Venttiilien lukumäärä		12 venttiiliä (itsesäätävät hydrauliset venttiilinnostimet)
Sylinterin halkaisija		74 mm (2,9")
Iskun pituus		69,7 mm (2,7")
Sylinteritilavuus		899,31 cm ³ (54,88 in ³)
Puristussuhde		11,0:1

Polttoainejärjestelmä

Polttoaineen syöttöjärjestelmä	Monipisteruiskutus ja iTC (älykäs kaasun hallintajärjestelmä). Yksi kaasuläppärunko (46 mm) käyttölaitteella
--------------------------------	--

Voitelujärjestelmä

Moottoriöljy	Suosittelava XPS-öljy	0W40 / 5W40 SM Reach -moottoriöljy
--------------	-----------------------	---------------------------------------

	Vaihtoehtoinen öljy, jos XPS-tuotteita ei ole saatavissa	Käytä 4-tahtimoottoripyöriin ja märkäkytkimille tarkoitettua SAE moottoriöljyä , joka täyttää tai ylittää seuraavat voiteluaineteollisuuden standardit. Tarkasta aina, että öljykanisterin API-merkinnässä on ainakin yksi edellä mainituista kirjainyhdistelmistä. API-huoltoluokitus SN tai JASO-MA2
	Kantavuus ja tilavuudet	1,8 l (2,12 qt (liq.,US)) öljyn ja suodattimen vaihto ⁽²⁾

Sähköjärjestelmä

Sytytysjärjestelmä		IDI (induktiivinen purkaussytytys)
Sytytystulppa ⁽³⁾	Merkki ja tyyppi	NGK CR8EB tai vastaava
	Kärkiväli	0,70–0,80 mm (.028 – .031 in)

⁽¹⁾ Ilmoitettu teho on ISO 8665:n mukainen potkurin akselissa.

⁽²⁾ Moottoriöljy vaihtoon tarvittava määrä. Kuivan moottorin tarvitsema kokonaismäärä on 3,4 l (3,6 qt (liq.,US)).

⁽³⁾ **TÄRKEÄÄ** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

AJONEUVO

Spark-sarja

Jäähdytysjärjestelmä		
Tyyppi		Suljettu jäähdytysjärjestelmä (CLCS)
Jäähdytysneste	Suositus	Pitkäikäinen esisekoitettu XPS-jäähdytysneste
	Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti	Käytä esisekoitettua (50 % / 50 %) etyyli glykoli-jäähdytysnestettä, jonka silikaattipitoisuus on alhainen ja joka on tarkoitettu erityisesti alumiinisille polttomoottoreille.
	Kantavuus ja tilavuudet	3,0 l (3,2 qt (liq.,US))

Polttoainejärjestelmä		
Polttoainepumppu		Sähköinen (säiliössä)
Polttoaine	Tyyppi	Lyijytön bensiini <i>Katso Polttoainevaatimukset</i>
	Oktaaniluku	87 pumpun ilmoitettu AKI (RON+MON)/2 tai 91 (RON) E10
Säiliön	vetoisuus	30 l (7,9 gal(liq.,US))
	Varasäiliö (matalan tason merkistä likimäärin)	12 l (3,2 gal(liq.,US))

Sähköjärjestelmä			
Akku			12 V, 18 Ah
Sulakkeet	F2	ECM	7,5 A
	F3	Käynnistys/ Pysäytys	3 A
	F4	Akku	15 A
	F5	Lataus	30 A

	F6	Acc Conn 12 V Perm	7,5 A
	F7	Acc Conn 12V ACC	7,5 A
	F8	iBR (jos varusteena)	30 A
Rele	RY1	Pääsulake	—

Käyttövoima

Käyttöjärjestelmä		Sea-Doo®-suihkupumppu
Suihkupumppu	Tyyppi	Yksivaiheinen aksiaalivirtaus. Suuri keskiö, kaksiriviset kuulalaakerit
	Materiaali	Alumiini
Siipiratas		Ruostumaton teräs
Vaihteisto	Tyyppi	Suoraveto

Mitat

Pituus	Spark 1:lle ja 2:lle	283 cm (111")
	Spark 3:lle	306 cm (120,6")
Leveys		117 cm (46")
Korkeus	Kaikki mallit paitsi Trixx-mallit	106 cm (41,6")
	Trixx-mallit	107 cm (42,2")

Paino ja kuormankantokyky

Kuivapaino	Spark 900 ACE - 60	Spark 2:lle	194 kg (428 lb)
	Spark 900 ACE - 90	Spark 2:lle (Convenience- paketin kanssa)	196 kg (432 lb)

		Spark 2:lle (Convenience- paketin ja audion kanssa)	200 kg (442 lb)
		Spark 3:lle	201 kg (443 lb)
		Spark 3:lle (Convenience- paketin kanssa)	203 kg (448 lb)
		Spark 3:lle (Convenience- paketin ja audion kanssa)	207 kg (457 lb)
	Spark Trixx	Spark 1:lle	193 kg (425 lb)
		Spark 1:lle (audion kanssa)	197 kg (435 lb)
		Spark 3:lle	203 kg (448 lb)
		Spark 3:lle (audion kanssa)	197 kg (457 lb)
Henkilömäärä	Spark 1:lle		1, 2* (katso kuormitusraja) *Soveltuva matkustajavalmis istuin myydään lisävarusteena.
	Spark 2:lle		2 (katso kuormitusraja)
	Spark 3:lle		3 (katso kuormitusraja)
Tavaratilat	Etulokero (Convenience-paetti kahdelle, valinnainen muissa malleissa)		42 l (11 gal (liq.,US))
	Hansikaslokero		1,8 l (0,48 gal (liq.,US))
Kuormitusraja (matkustaja(t) ja matkatavara ml. lisävarusteet)	Spark 1:lle ja 2:lle		160 kg (352 lb)

	Spark 3:lle	225 kg (495 lb)
--	-------------	--------------------

TÄRKEÄÄ:

BRP pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia malliin ja teknisiin tietoihin ja/ tai tehdä lisäyksiä, tai parannuksia tuotteisiinsa ilman aikaisemmin valmistamiensa mallien minkäänlaista päivitysvelvollisuutta.

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

VIANMÄÄRITYS

VIANETSINTÄOHJEITA

MOOTTORI EI KÄYNNISTY

1. **Pääkytkin avattu.**
 - Sulje pääkytkin.
2. **Turvakatkaisin irrotettu.**
 - Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta.
 - Asenna turvakatkaisin moottorin pysäytyskatkaisimeen viiden sekunnin sisällä KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painikkeen painamisesta.
 - Paina KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS-painiketta.
3. **ECM ei tunnista D.E.S.S.-avainta.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
4. **Palanut sulake: pää-, sähkökäynnistimen tai ECM-sulake.**
 - Tarkasta johdotus, vaihda sitten sulake/sulakkeet.
5. **Purkautunut akku.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

VAROITUS

Älä lataa akkua tai korota sen jännitettä sen ollessa paikallaan vesikuluneuvossa. Elektrolyytti on myrkyllistä ja vaarallista. Vältä sen joutumista kosketuksiin silmien, ihon ja vaatteitten kanssa.

6. **Akkuliitoksissa korroosiota, tai ne ovat löysät. Huono maadoitus.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
7. **Vesi tulvinut moottoriin.**
 - Katso kohta Vesi tulvinut moottoriin kohdassa Erikoistoimenpiteet.
8. **Viallinen anturi tai ECM.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
9. **Suihkupumppu leikannut kiinni.**
 - Yritä puhdistaa. Ota muussa tapauksessa yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

MOOTTORI PYÖRITTÄÄ HITAASTI

1. **Löysät akkukaapeliin liitokset.**
 - Tarkasta/puhdista/kiristä.
2. **Purkautunut, tai heikko akku.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
3. **Kulunut käynnistin.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

MOOTTORI PYÖRII NORMAALISTI, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. **Polttoainesäiliö tyhjä, tai siellä on vettä.**
 - Täytä. Poista imuputkella ja täytä tuoreella polttoaineella.
2. **Likaiset/vialliset sytytystulpat.**
 - Vaihda.
3. **Sulake palanut.**
 - Tarkasta johdotus, vaihda sitten sulake/sulakkeet.
4. **Vesi tulvinut moottoriin.**
 - Katso kohta Vesi tulvinut moottoriin kohdassa Erikoistoimenpiteet.
5. **Havaittu vika moottorin hallintajärjestelmässä (moottorin tarkastuksen merkkivalo PALAA).**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
6. **Viallinen polttoainejärjestelmä.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..

MOOTTORI KÄY KATKONAISESTI, KÄY EPÄTASAISESTI

1. **Likaiset/vaurioituneet/kuluneet sytytystulpat.**
 - Vaihda.
2. **Polttoaine: Liian vähän, vanhentunut, tai siinä on vettä.**
 - Poista imuputkella ja/tai täytä.
3. **Viallinen(-set) sytytyspuola(t).**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
4. **Tukkeentuneet ruiskusuuttimet.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
5. **Havaittu vika moottorin hallintajärjestelmässä (moottorin tarkastuksen merkkivalo PALAA).**
 - Katso osa Valvontajärjestelmä.

MOOTTORI SAVUTTAA**1. Öljyn pinta liian korkealla.**

- Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..

2. Vettä mennyt sisään, jäähdytysnestevuoto, tai vaurioitunut sylinterinkannen tiiviste.

- Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..

3. Sisäinen moottorivaurio.

- Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..

MOOTTORI YLIKUUMENEE**1. Tukkeentunut pakojäähdytysjärjestelmä.**

- Huuhteleva pakojäähdytysjärjestelmä

2. Liian vähän moottorin jäähdytysnestettä.

- Katso Huoltotoimenpiteet.

3. Pikaliitinsovitin jäänyt huuhteluliittimeen.

- Irrota sovitin huuhteluliittimestä ja kokeile alusta uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..

MOOTTORI EI KIIHDY, TAI SIITÄ PUUTTUU TEHOA

1. **Opetteluavain käytössä.**
 - Käytä normaalia avainta.
2. **Ei Sport-tilassa.**
 - Valitse Sport-tila.
3. **Suihkupumpun veden sisäänotto tukkeentunut.**
 - Puhdista. Katso Suihkupumpun veden sisäänoton ja siipirattaan puhdistus osassa Erikoistoimenpiteet.
4. **Viallinen siipiratas, tai loppuun kulunut kulutusrengas.**
 - Vaihda. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
5. **Öljyn pinta liian korkealla.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
6. **Heikko kipinä.**
 - Katso kohta KÄY KATKONAISESTI, KÄY EPÄTASAISESTI.
7. **Havaittu vika moottorin hallintajärjestelmässä (moottorin tarkastuksen merkkivalo PALAA).**
 - Katso osa Valvontajärjestelmä.
8. **Tukkeentuneet ruiskusuuttimet.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
9. **Alhainen polttoaineen paine.**
 - Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..
10. **Vettä polttoaineessa.**
 - Poista imuputkella ja vaihda.
11. **Moottori vaurioitunut veden sisäänmenon takia.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.

ALUS EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA

- Suihkupumpun veden sisäänotto tukkeentunut.**
 - Puhdista. Katso Suihkupumpun veden sisäänoton ja siipirataan puhdistus osassa Erikoistoimenpiteet.*
- Viallinen siipiratas, tai loppuun kulunut kulutusrengas.**
 - Vaihda. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*
- Havaittu vika moottorin hallintajärjestelmässä (moottorin tarkastuksen merkkivalo PALAA).**
 - Katso osa Valvontajärjestelmä.*

ALUKSEN VAIHDE JÄÄ VAPAALE, KUN iBR-VIPUA ON PAINETTU

- iBR-portti jää vapaa-asentoon**
 - Vapauta kaasuvipu haluttuun tyhjäkäyntikierroslukuarvoon.*

iBR EI PALAA VAPAA-ASENTOON (iBR-MERKKIVALO PALAA)

- iBR on juuttunut, koska järjestelmässä on likaa.**
 - Puhdista iBR-portti ja suuttimen alue sekä tarkasta vaurioiden varalta.*
- iBR-järjestelmän toimintahäiriö.**
 - Poista turvakatkaisin, odota neljä minuuttia, aseta avain paikoilleen ja tarkasta iBR-merkkivalo varmistaaksesi, että häiriö on selvitetty.*
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, jos häiriö edelleen jatkuu tai ilmenee toistuvasti.*

iBR EI PALAA VAPAA-ASENTOON (iBR-MERKKIVALO EI PALAA)

- Kaasuvipua ei ole kokonaan vapautettu käytön aikana.**
 - Vapauta kaasuvipu kokonaan, jotta iBR-portti palaa vapaa-asentoon.*
- Kaasuvipu ei palaudu kokonaan nolla-asentoon, kun se vapautetaan.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*

KÄYTTÖVOIMAJÄRJESTELMÄSTÄ KUULUU EPÄTAVALLISTA ÄÄNTÄ

1. **Ruohoa tai likaa kiertynyt siipirattaan ympäri.**
 - *Puhdista. Katso Suihkupumpun veden sisäänoton ja siipirattaan puhdistus osassa Erikoistoimenpiteet.*
 - *Tarkista vaurioiden varalta.*
2. **Vaurioitunut siipirattaan akseli, tai vetoakseli.**
 - *Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*
3. **Vettä tunkeutuu suihkupumppuun aiheuttaen laakerin kiinni leikkautumisen.**
 - *Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*

VETTÄ PILSSISSÄ

1. **Pilssipumpujärjestelmän toimintahäiriö.**
 - *Pyydä valtuutettua Sea-Doo-jälleenmyyjää tarkastamaan järjestelmä.*
2. **Pakojärjestelmässä vuoto.**
 - *Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*
3. **Vetoakselin hiilirengas kulunut.**
 - *Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*
4. **Rungon ja/tai kannen tiiviste siirtynyt tai kiinnikkeet löysällä**
 - *Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.*

VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Valvontajärjestelmä valvoo EMSin (moottorin hallintajärjestelmä) sähköosia, iBR:ää ja joitakin sähköjärjestelmän komponentteja. Vian sattuessa se lähettää sanomia tietokeskuksen kautta ja/tai äänisignaaleja piipparilla ilmoittaakseen erityisistä tilanteista.

Vikakoodi voidaan myös tallentaa.

Pienempien vikojen tai hetkellisten vikojen sattuessa vian viesti ja piipparin merkkiäni häviävät automaattisesti, jos tilannetta ei esiinny enää.

Jos kaasua vapautetaan ja moottorin annetaan siinä tapauksessa käydä joutokäynnillä, voi normaali toiminta palautua. Ellei tämä toimi, irrota turvakatkaisin ja aseta se uudelleen paikoilleen moottorin pysäytyskatkaisimeen.

Sähköjärjestelmä reagoi eri tavalla vikatyypistä riippuen. Vakavan vian sattuessa ei moottoria mahdollisesti voi käynnistää. Joissakin tapauksessa moottori toimii turvatilassa (hitaampi ajonopeus).

Vian sattuessa takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa *USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu*.

Vikakoodit

Vian ilmetessä voidaan vian numerokoodi tallentaa riippuen vikatyypistä ja järjestelmästä.

Vikakoodien avulla valtuutettu Sea-Doo-jälleenmyyjä voi suorittaa vianetsintää aluksen järjestelmille vertaamalla koodia vikaluetteloon.

Vikakoodeja voidaan katsella tietokeskuksen monitoiminäytössä, mutta vain silloin kun vika on aktiivisena.

Jos aktiivinen vikakoodi ilmenee, se voidaan näyttää monitoiminäytössä. Kuljettaja voi tällaisessa tapauksessa soittaa valtuutetulle Sea-Doo-jälleenmyyjälleen ja ilmoittaa vikakoodin. Jälleenmyyjä voi neuvoa sitten

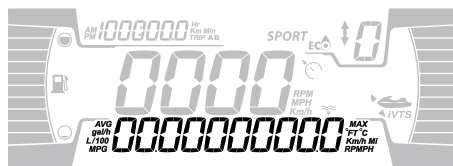
kuljettajaa ratkaisemaan ongelman tai pyytää häntä olemaan käyttämättä alusta ja tuomaan sen jälleenmyyjän luo korjattavaksi.

Vikakoodien näyttäminen

Valitse **KOODIT**. Ajo ajon aikana saadaan vikakoodi, KOODIT-valikko on saatavilla asetusvalikossa. Katso vikaluettelo painamalla OK-painiketta.

TÄRKEÄÄ:

Normaaleissa ajo-olosuhteissa voi muodostua joitakin vikakoodeja. Ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään, poista avain ja odota 2 minuuttia, kunnes sähköjärjestelmä sammuu, ja herätä sitten sähköjärjestelmä painamalla käynnistyspainiketta. Tämä varmistaa ilmenneen vian katoamisen ja jättää ainoastaan aktiiviset koodit näkyviin KOODIT-valikkoon.



Merkkivalojen kuvaus

Merkkivalot ja viestit tietokeskuksen näytössä ilmoittavat sinulle jostakin tietystä tilasta tai jos jotain epänormaalia tapahtuu.

Tietoja tavallisista merkkivaloista löytyy asianmukaisesta digitaalinäytöstä.

Merkkivalo / Kuvake (palaa)	Sanomanäyttö	Kuvaus
	ALHAINEN tai KORKEA AKKUJÄNNITE (LOW tai HIGH BATTERY VOLTAGE)	Alhainen/korkea akkujännite
	KORKEA LÄMPÖTILA (HIGH TEMPERATURE)	Moottori tai pakojärjestelmä ylikuumenee
	TARKASTA MOOTTORI tai MOOTTORIN TURVATILA (CHECK ENGINE tai LIMP HOME MODE)	Tarkasta moottori (huoltoa edellyttävä pieni vika) tai Moottorin turvatila (suuri moottorivika)
	ALHAINEN ÖLJYNPAINE (LOW OIL PRESSURE)	Alhainen öljynpaine
	IBR MODULE ERROR	Valo palaa ja merkkiäänä kuuluu ja Tarkasta moottori -valo palaa: iBR-järjestelmän vika (ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään)
	—	Valo vilkkuu: iBR-järjestelmän vika (ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään)
	—	Valo palaa, mutta merkkiääntä ei kuulu: iBR-järjestelmä toimii, mutta valtuutetun Sea-Doo-jälleenmyyjän on tarkastettava järjestelmä.

Sanomanäyttö	Kuvaus
HIGH EXHAUST TEMPERATURE	Havaittu korkea pakokaasun lämpötila
HIGH ENGINE TEMPERATURE	Havaittu korkea moottorin lämpötila
CHECK ENGINE	Moottorijärjestelmän toimintahäiriö ja/tai huoltotarve
LIMP HOME MODE	Havaittu suuri vika, moottorin tehot rajoitettu
FUEL SENSOR FAULT	Vika polttoainemittarin anturissa
WATER TEMP SENSOR DEFECTIVE	Ongelma veden lämpötila-anturissa, ei lähetä veden lämpötilatietoja
IBR MODULE ERROR	iBR-järjestelmän toimintahäiriö
MAINTENANCE REQUIRED	Alus on huollettava

TÄRKEÄÄ

Moottorin käyttäminen, kun öljynpaine on alhainen, voi vahingoittaa vakavasti moottoria.

Piipparin koodien tiedot

Piipparin koodit	Kuvaus
1 pitkä piippaus (asennettaessa turvakatkaisinta vesikulkuneuvon moottorin pysäytyskatkaisimeen)	Huono D.E.S.S.-järjestelmän liitos. Asenna turvakatkaisin uudestaan oikein paikalleen moottorin pysäytyskatkaisimeen.
	Väärä D.E.S.S.-avain. Käytä vesikulkuneuvoosi ohjelmoitua turvakatkaisinta.
	Viallinen D.E.S.S.-avain. Käytä toista turvakatkaisinta ohjelmoidun D.E.S.S.-avaimen kanssa.
	Viallinen moottorin pysäytyskatkaisin. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
	ECM ei toimi oikein tai johtosarja on viallinen. Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa <i>USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..</i>
2 sekunnin mittainen piippaus 15 minuutin välein	Vika moottorin hallintajärjestelmässä. Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa <i>USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..</i>
	Vika iBR-järjestelmässä. Ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään.
2 sekunnin mittainen piippaus 10 minuutin välein.	Polttoaine vähissä. Täytä polttoainesäiliö. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Sea-Doo -jälleenmyyjään.

Piipparin koodit	Kuvaus
Kahden sekunnin piippauksia	Korkea moottorin jäähdytysnesteen lämpötila. <i>Katso Moottorin ylikuumeneminen.</i>
	Alhainen öljynpaine. Sammuta moottori mahdollisimman nopeasti. Tarkasta öljyn pinnan taso ja täytä. Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa <i>USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..</i>
Yhtäjaksoinen piippaus (Lakkaa, kun ajoneuvo sammutetaan)	Korkea pakokaasun lämpötila. Ota yhteyttä valtuutettuun Sea-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön huoltamista, korjaamista tai vaihtamista varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa <i>USA:n EPA-päästöjä koskeva takuu..</i>

TÄRKEÄÄ

Jos valvontapiippari soi jatkuvasti, pysäytä moottori mahdollisimman nopeasti.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") *, myöntää valtuutettujen BRP-jälleenmyyjien Yhdysvalloissa ("USA") ja Kanadassa myymille 2026 Sea-Doo -vesiskoottereille ("tuote") materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos:

1. Tuotetta on käytetty joissain vaiheissa kilpailemiseen tai johonkin muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja; tai
2. Tuotetta on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat muuttaneet sen käyttötarkoitusta.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKIN VALTIOT/MAAKUNNAT EIVÄT SALLI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA JA POIKKEUKSIA. TÄSTÄ JOHTUEN NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, JA LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA (OSA) VALTIOSTA TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojoilla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta ylläpidosta ja / tai varastoinnista;

- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata tuotteen käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivomaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta kuljetus-, hinaus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutuskulut tai lainojen maksukustannukset, ajan tai ansiotulon menetys tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttama ajan menetys;
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä tai suihkupumpussa; ja
- Geelipinnoitteeseen liittyvät vahingot, joihin sisältyvät rakkuloiden, säröilyn, ristikko- tai hiusmurtumista johtuvat kosmeettisen geelipinnoitteen viimeistely, rakkulat, tai lasikuidun laminoinnin aukeaminen, rajoittumatta kuitenkaan niihin.

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

1. **KAKSITOISTA (12) peräkkäistä kuukautta** yksityisessä käytössä.
2. **NELJÄ (4) peräkkäistä kuukautta** kaupallisessa käytössä.

Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli se on missä tahansa takuuajan vaiheessa rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

1. **Katso pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän osiin** liittyviä tietoja kohdasta USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu.
2. **Katso Kalifornian ja New Yorkin osavaltioita koskevat takuuehdot, jos kyseessä on BRP:n Kalifornian tai New Yorkin osavaltiossa myytäväksi valmistama Sea-Doo-vesiskootteri**, joka on uutena myyty Kalifornian tai New Yorkin osavaltion asukkaalle tai se on takuurekisteröity Kalifornian tai New Yorkin osavaltion asukkaalle.
3. **Katso oheista Kalifornian osavaltion haihtuvien päästöjen kontrollijärjestelmän takuulauseketta, jos kyseessä on sellainen BRP:n valmistama Sea-Doo-vesijetti, joka on uutena myyty Kalifornian osavaltion asukkaalle tai joka on sittemmin takuurekisteröity Kalifornian osavaltion asukkaalle.**

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajan-kohtaa pitemmälle.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

1. Tuotteen ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään tuotetta ostomaassa ("jälleenmyyjä");
2. BRP:n määrittelemä tuotteen luovutushuolto on suoritettu, dokumentoitu ja siihen on saatu ostajan allekirjoitus;
3. Valtuutettu BRP-jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
4. Tuote on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu;
5. Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteitensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakkaan on lopetettava tuotteen käyttö vian ilmetessä, ilmoitettava huoltavalle BRP:n jälleenmyyjälle kolmen(3) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava jälleenmyyjän pääsy tuotteen luo ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen.

Asiakkaan on myös esitettävä jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi havaitut osat veloituksetta millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä tässä takuuta koskevassa osassa kuvattujen ehtojen mukaisesti. Mikään takuukorjausvaade ei voi olla synnä Tuo tteen omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoihin ja edellytyksiin. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai tuotteen valtuutetulle maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiaa keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta **WWW.BRP.COM** löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta Ota yhteyttä löytyvään osoitteeseen.

USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") takaa lopulliselle ostajalle ja kul-
lekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pa-
kokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen
rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myyntiajankohta-
na lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1045 ja
40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40
CFR 1045- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä
mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaaivika tai työn
laadun vika, joka lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä
annettuna takuuajana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmääritykseen
ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaik-
ki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP: n
omaisuutta.

BRP rajoittaa päästöihin liittyvien osien diagnoosit ja korjaukset päästöihin liitty-
vissä takuuhakemuksissa valtuutettujen Sea-Doo-jälleenmyyjien tehtäväksi,
muissa kuin seuraavassa luettelossa olevan kohdan kaksi mukaisissa
tapauksissa.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuu-
vaateita seuraavin perustein:

1. Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökump-
panit ovat suorittaneet.
2. Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP: n syyksi
luettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii kor-
jaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman
pian.
3. Takuuvaateeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen
laiminlyönti.
4. Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.
5. Kaikki, mikä on BRP:n syytä tai vastuulla.
6. Laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi
jos BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen
käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polt-
toaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso huoltotietojen osio sekä polt-
toainevaatimukset polttoaineosioista.

Päästöihin liittyvä takuu aika

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (sen mukaan, mikä ensin
täyttyy):

	käyttötuntia	kuukautta
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	175	30
Haihtuviin päästöihin liittyvät komponentit	–	24

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen kohdalla päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:
 - Ilmanottojärjestelmä
 - Polttoainejärjestelmä
 - Sytytysjärjestelmä
 - Pakokaasujen takaisinkierätysohjauksen järjestelmät
2. Myös seuraavat osat lasketaan kuuluviksi pakokaasupäästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Jälkikäsitteilylaitteet
 - Kampikammion tuuletusventtiilit
 - Anturit
 - Elektroniset ohjausyksiköt
3. Seuraavat osat lasketaan kuuluviksi haihtuviin päästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säästöventtiilit*
 - Säästösolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädön kalvot*
 - Ohjauskaapelit*
 - Säästövivut*
 - Poistoventtiilit
 - Höyryletkut
 - Neste-/höyrynerotin
 - Hiilisäiliö
 - Säiliön asennuskiinnikkeet
 - Kaasuttimen poistokanavan liitin

TÄRKEÄÄ:

* Sikäli kuin ne liittyvät haihtuvien päästöjen rajoitusjärjestelmään.

4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuväitteet sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnettomuuksista, joista

valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoranaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

Jos sinulla on kysyttävää takuuseen liittyvistä oikeuksista ja velvollisuuksista tai haluat tietää lähimmän BRP-jälleenmyyjän nimen ja sijainnin, ota yhteys BRP:hen täyttämällä yhteydenottolomake osoitteessa **www.brp.com** tai ottamalla yhteyttä postitse johonkin tämän käyttöoppaan kohdassa **OTA YHTEYTTÄ** luetelluista osoitteista tai soittamalla numeroon 1- 888- 272- 9222..

CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL SYSTEM WARRANTY STATEMENT -LAUSEKE

Takuuseen perustuvat oikeudet ja velvollisuudet

California Air Resources Board esittelee mielellään höyrystyvien päästöjen kontrollijärjestelmän takuun mallivuoden 2026 kipinäsytytysmoottoria käyttävään alukseen (SIMW). Kaliforniassa uudet kipinäsytytysmoottoria käyttävät alukset on suunniteltava, valmistettava ja varustettava kyseisen osavaltion tiukkojen saastepäästörajoitusten mukaisesti. Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön on annettava takuu kipinäsytytysmoottoria käyttävän aluksen päästörajoitusjärjestelmälle alla mainitun pituisina takuuajoina edellyttäen, että SIMW-alusta ei ole käytetty väärin, eikä sen huoltoa ole laiminlyöty ja että huolto on tehty asianmukaisesti.

Haihtuvien päästöjen järjestelmään voi sisältyä seuraavia osia: säiliöitä, kaasuttimia, kiristimiä, liittimiä, suodattimia, polttoainesäiliön korkkeja, polttoaineputkia, polttoainesäiliöitä, venttiilejä, höyryputkia ja muita liittyviä haihtuvien päästöjen järjestelmän osia.

Valmistajan myöntämä takuu

Tämä haihtuvien päästöjen järjestelmä on varustettu kahden vuoden takuulla. Jos jokin tämän kipinäsytytysmoottoria käyttävän aluksen haihtuviin päästöihin liittyvä osa on viallinen, Bombardier Recreational Products Inc:n on vaihdettava tai korjattava se.

Takuun piiriin kuuluvat osat:

1. Kiristin (kiristimet)*
2. Polttoainesäiliön korkki
3. Polttoaineputki(et)
4. Polttoaineputken kiinnitin (kiinnittimet)
5. Polttoainesäiliö
6. Paineenvapautusventtiili(t)*
7. Höyryletku(t)*
8. Kaikki muut luettelemattomat osat voivat vaikuttaa haihtuvien päästöjen rajoitusjärjestelmään.

TÄRKEÄÄ:

* Sikäli kuin ne liittyvät haihtuvien päästöjen rajoitusjärjestelmään.

Omistajan takuuta koskevat velvollisuudet

Kipinäsytytysmoottorilla varustetun vesiskootterin omistajana olet vastuussa siitä, että käsikirjassasi luetellut huoltotoimenpiteet suoritetaan asianmukaisesti ajallaan. Bombardier Recreational Products Inc. suosittelee, että säilytät kaikki kipinäsytytysmoottoria käyttävää alustasi koskevat huoltotoimenpiteiden kuitit. Bombardier Recreational Products Inc. ei kuitenkaan voi hylätä takuuta pelkästään kuittien puuttumisen vuoksi.

Kipinäsytytysmoottoria käyttävän aluksen omistajana sinun on kuitenkin oltava tietoinen, että Bombardier Recreational Products Inc saattaa hylätä takuuhakemuksen, jos kipinäsytytysmoottoria käyttävä alus tai sen osa on vioittunut

väärinkäytön, laiminlyönnin, sopimattoman huollon tai hyväksymättömien muutosten vuoksi.

Olet vastuussa siitä, että toimitat kipinäsytytysmoottoria käyttävän aluksesi Bombardier Recreational Products Inc:n maahantuonti- tai huoltokeskukseen heti, kun ongelma ilmenee. Takuukorjaukset on teetettävä mahdollisimman nopeasti, enintään 30 kalenteripäivän sisällä. Jos sinulla on kysyttävää takuun laajuudesta, soita Bombardier Recreational Products Inc:n numeroon 1-888-272-9222.

KALIFORNIAN JA NEW YORKIN OSAVALTIOIDEN PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄN TAKUUEHDOT MALLIVUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTEREILLE

Takuuseen perustuvat oikeudet ja velvollisuudet

Kalifornian osavaltion Air Resources Board, New Yorkin osavaltion Department of Environmental Conservation ja Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") kertovat mielellään sinulle päästörajoitusta koskevasta takuusta, jonka piiriin mallivuoden 2026 Sea-Doo-vesiskootterisi kuuluu. Kalifornian ja New Yorkin osavaltioissa uusien vesiskootterien moottorit on suunniteltava, valmistettava ja varustettava näiden osavaltioiden tiukkojen saastepäästörajoitusten mukaisesti. BRP:n on annettava takuu vesiskootterisi päästörajoitusjärjestelmälle alla mainitun pituisina takuuaikoina edellyttäen, että vesiskootterin moottoria ei ole käytetty väärin, eikä sen huoltoa ole laiminlyöty ja että huolto on tehty asianmukaisesti.

Päästörajoitusjärjestelmään saattaa kuulua sellaisia osia kuin polttoaineen ruiskutusjärjestelmä, sytytysjärjestelmä tai katalysaattori. Lisäksi se saattaa sisältää letkuja, hihnoja, liittimiä ja muita päästöihin liittyviä osakokoonpanoja.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa vesiskootterisi moottorin ilmaiseksi, mukaan lukien vian diagnoosin, osat ja työn edellyttäen, että työ suoritetaan valtuutetun BRP-jälleenmyyjän toimesta.

Valmistajan rajoitetun takuun kattavuus

Tämä päästörajoituksia koskeva takuu kattaa sellaisen mallivuoden 2026 Sea-Doo-vesiskootterin, jonka BRP on valmistanut myytäväksi Kalifornian tai New Yorkin osavaltiossa, ja joka on uutena myyty kyseisen osavaltion asukkaalle tai se on takuurekisteröity kyseisessä osavaltiossa asuvalle henkilölle. BRP:n Sea-Doo-vesiskoottereita koskevan rajoitetun takuun ehdot koskevat silti myös näitä kyseisiä malleja tarpeellisin sovelluksin. Mallivuoden 2026 Sea-Doo-vesiskootterisi päästörajoitusjärjestelmän tiettyjä osia koskee takuu, joka on voimassa neljä vuotta ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä lukien tai 250 käyttötuntia, kumpi ensin kohdalle osuu. Käyttötunteja koskeva takuu kattaa kuitenkin ainoastaan sellaisen vesiskootterin, joka on varustettu asianmukaisella käyttötuntimittarilla tai vastaavalla. Jos mikä tahansa päästöihin liittyvä osa moottorissasi on viallinen ja kuuluu takuun piiriin, se korjataan tai vaihdetaan BRP:n toimesta.

Takuu kattaa mallivuoden 2026 Sea-Doo-vesiskootterin seuraavat osat

Ahdin	Imuilman sovitin
Kaasuläpän asentoanturi	Sytytystulpat
Imuilman ilmanpaineen anturi	Sytytyspuolat
Imuilman lämpötilan anturi	Ilmakotelo
Moottorin lämpötila-anturi	Imu- ja pakoventtiilit ja tiivisteet
Nakutusanturi	Imusarja

ECM (Engine Control Module, moottorin ohjausyksikkö)	Kampikammion tuuletusventtiili
Kaasuläppärunko	Kaasuläppärungon tiiviste
Polttoaineen jakoputki	Imusarjan tiiviste
Ruiskutussuuttimet	Johtosarja ja liittimet
Polttoainepaineen säädin	Polttoainesuodatin
Polttoainepumppu	-

Päästörajoituksia koskeva takuu kattaa takuuseen kuuluvan osan muille moottorikomponenteille aiheuttamat viat. BRP:n käyttäjän käsikirja sisältää kirjalliset ohjeet vesiskootterin asianmukaista huoltoa ja käyttöä varten. BRP myöntää vesiskootterin takuuajan pituisen takuun kaikille päästörajoitusta koskevan takuun piiriin kuuluville osille, ellei osaa ole käyttäjän käsikirjassa määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä.

BRP myöntää takuun sellaiselle päästörajoitustakuun piiriin kuuluvalla osalla, jonka on määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä, kyseisen osan ensimmäiseen määriteltyyn vaihtopäivään saakka. BRP myöntää sellaisille päästörajoitustakuun piiriin kuuluvalla osalla, joka on määritelty tarkastettavaksi mutta ei vaihdettavaksi, saman takuuajan kuin koko vesiskootterin takuu aika. Jos jokin päästörajoitustakuun piiriin kuuluvista osista korjataan tai vaihdetaan näiden takuuehtojen mukaisesti, BRP myöntää takuun korjatulle tai vaihdetulle osalle alkuperäisosan jäljellä olevan takuuajan mukaan. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Huoltokuitit ja -tiedot on luovutettava vesiskootterin mukana uudelle omistajalle omistajan vaihtuessa.

Omistajan takuuta koskevat velvollisuudet

Mallivuoden 2026 Sea-Doo-vesiskootterin omistajana olet vastuussa siitä, että käyttäjän käsikirjassa luetellut huoltotoimenpiteet suoritetaan asianmukaisesti ajallaan. BRP suosittelee, että säilytät kaikki vesiskootterin moottoria koskevat huoltotoimenpiteiden kuitit. BRP ei kuitenkaan voi hylätä takuuta pelkästään kuitien puuttumisen vuoksi tai yksinomaan siitä syystä, että et mahdollisesti ole kyennyt varmistamaan kaikkien määräaikaishuoltojen asianmukaista suorittamista.

Sea-Doo-vesiskootterin omistajana sinun on kuitenkin oltava tietoinen, että BRP saattaa evätä takuun, jos moottori tai sen osa on vioittunut väärinkäytön, laiminlyönnin, epäasiallisen huollon tai hyväksymättömien muutosten vuoksi.

Sinun velvollisuutesi on toimittaa vesiskootterin moottori valtuutelle BRP:n Sea-Doo-jälleenmyyjälle mahdollisimman pian ongelman ilmenemisen jälkeen. Takuukorjaukset suoritetaan kohtuullisen ajan kuluessa, aika ei ylitä 30 päivää.

Jos sinulla on kysymyksiä takuuseen liittyvistä oikeuksista ja velvollisuuksista, tai haluat tietää lähimmän BRP:n Sea-Doo-jälleenmyyjäsi nimen ja sijainnin ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseemme numerossa 1-888-272-9222.

Tähtiluokitusjärjestelmä

Mallivuoden 2026 Sea-Doo-alus (SIMW) on varustettu Kalifornian ja New Yorkin osavaltioita varten California Air Resources Boardin (Kalifornian ilmastovalioikunta) vaatimalla ympäristömerkinnällä. Merkinnässä on 3 tähteä. Tuotteessa (SIMW) on riippulipuke, jossa kerrotaan tähtien osoittama luokitusjärjestelmä.

Tähtiluokitus merkitsee puhtaampipäästöisiä perämoottoreita

Puhtaampien merimoottoreiden symboli.



F18L3CQ



Puhtaampi ilma ja vesi

Terveempää elämäntapaa ja ympäristöä varten.

Parempi polttoainetalous

Polttaa 30–40 % vähemmän bensiiniä ja öljyä kuin perinteiset kaasuttimella varustetut kaksitahtimoottorit, säästään rahaa ja resursseja.

Pitempi päästötakuu

Suojaa kuluttajia taaten samalla huolettoman toiminnan.

Yksi tähti – Alhaiset päästöt

Tarra, jossa on yksi tähti, kertoo että kyseessä on vesiskootteri, perämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin vesiskoottereille ja perämoottoreille vuonna 2001 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 75 % alhaisemmat kuin perinteisten, kaasuttimilla varustettujen kaksitahtimoottoreiden päästöt. Nämä moottorit täyttävät samalla myös Yhdysvaltain EPA 2006 -säädökset venemoottoreille.

Kaksi tähteä – Hyvin alhaiset päästöt

Tarra, jossa on kaksi tähteä, kertoo että kyseessä on vesiskootteri, perämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin vesiskoottereille ja perämoottoreille vuonna 2004 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 20 % alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Kolme tähteä – Erittäin alhaiset päästöt

Merkintä, jossa on kolme tähteä, kertoo että kyseessä on vesiskootteri tai perämoottori, joka täyttää Air Resources Boardin vesiskoottereille ja perämoottoreille vuonna 2008 asettamat pakokaasupäästövaatimukset tai sen vuonna 2003 sisäperämoottoreille tai keskimoottoreille asettamat pakokaasupäästövaatimukset.

Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 65 % alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Neljä tähteä – Huippualhaiset päästöt

Tarra, jossa on neljä tähteä, kertoo että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuodelle 2012 asettamat sisäperämoottoreita ja keskimootto-reita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Vesiskootterit ja perämoottorit saattavat myös täyttää näiden normien vaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 90 % alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Lisätietoja:

Cleaner Watercraft – Get the Facts

1 800-END-SMOG

www.arb.ca.gov

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") myöntää Yhdysvaltojen ("USA"), Kanadan, Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Yhdistyneen kuningaskunnan, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("ETA") ja Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ulkopuolella BRP:n tuotteiden valtuuttamien maahantuojiin tai jälleenmyyjien myymille vuoden 2026 Sea-Doo-vesijeteille ("Tuote") materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos:

1. Tuotetta on käytetty joissain vaiheissa kilpailemiseen tai johonkin muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja; tai
2. Tuotetta on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat muuttaneet sen käyttötarkoitusta.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVOLLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTITSET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKIN OIKEUSALUEET EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI MUITA EDELLÄ YKSILOITYJÄ RAJOITUKSIA. TÄSTÄ JOHTUEN NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. BRP EI VASTAA SIITÄ, JOS TUOTTEITA TAI TAKUUOSIA EI OLE SAATAVANA TIETUISSÄ MAISSA BRP:STÄ RIIPPUMATTOMIEN SYIDEN VUOKSI.

Katso Australiasta ostettujen tuotteiden tiedot jäljempänä olevasta Australiaa käsittelevästä osiasta.

Maahantuoijalla tai yhdelläkään BRP-maahantuoijalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiinimaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta ylläpidosta ja / tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojan tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata tuotteen käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoiamisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta kuljetus-, hinaus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutuskulut tai lainojen maksukustannukset, ajan tai ansiotulon menetys tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttama ajan menetys;
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä tai suihkupumpussa;
- Geelipinnoitteeseen liittyvät vahingot, joihin sisältyvät rakkuloiden, säröilyn, ristikko- tai hiusmurtumista johtuvat kosmeettisen geelipinnoitteen viimeistely, rakkulat, tai lasikuidun laminoinnin aukeaminen, rajoittumatta kuitenkaan näihin.

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

1. **KAKSITOISTA (12) peräkkäistä kuukautta** yksityisessä käytössä. Vain AUSTRALIA ja UUSI-SEELANTI: KAKSIKYYMENTÄNELJÄ (24) peräkkäistä kuukautta yksityisessä vapaa-ajan käytössä.
2. **NELJÄ (4) peräkkäistä kuukautta** kaupallisessa käytössä. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli se on missä tahansa takuuajan vaiheessa rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Edellä yksilöity takuu aika on rajoitetun takuun vähimmäisaika, jota voidaan jatkaa millä tahansa soveltuvalla takuuohjelmalla tilanteen mukaan.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajansuojalain piiristä.

Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen.

Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

Minkään näissä takuun ehdoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

1. Tuotteen ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään tuotteita ostomaassa (maahantuoja/jälleenmyyjä);
2. BRP:n määrittelemä tuotteen luovutushuolto on suoritettu, dokumentoitu ja siihen on saatu ostajan allekirjoitus;
3. Valtuutettu maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
4. Tuote on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu;
5. Takuun ylläpitämiseksi on määrää aikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteitensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakkaan on lopetettava tuotteen käyttö vian ilmetessä, ilmoitettava huoltavalle BRP:n jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) kuukauden kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava maahantuojan/jälleenmyyjän pääsy tuotteen luo ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen.

Ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

Asiakkaan on myös esitettävä maahantuojaalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisten korjauksen vahvistamiseksi.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla osista tai työajasta veloittamatta, millä tahansa valtuutetulla BRP-maahantuojaalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syynä Tuotteen omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle. Sinulla saat olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoiheen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai tuotteen valtuutetulle maahantuojaalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta **www.brp.com** löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *Ota yhteyttä* löytyvään osoitteeseen.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖSSÄ JA TURKISSA: VUODEN 2026 SEA-DOO®-VESISKOOTTERI

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") myöntää Euroopan talousalueen jäsenvaltioiden (joka käsittää Euroopan unionin maat, Yhdistyneen kuningaskunnan, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("ETA"), Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ja Turkin alueella BRP:n valtuuttamien Sea-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("maahantuoja/jälleenmyyjä") myymille 2026 Sea-Doo -vesiskoottereille "Tuotteet" materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos:

1. Tuotetta on käytetty joissain vaiheissa kilpailemiseen tai johonkin muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja; tai
2. Tuotetta on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat muuttaneet sen käyttötarkoitusta.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVOLLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKIN OIKEUSALUEET EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI MUITA EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA. TÄSTÄ JOHTUEN NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. BRP EI VASTAA SIITÄ, JOS TUOTTEITA TAI TAKUUSIA EI OLE SAATAVANA TIETYYSSÄ MAISSA BRP:STÄ RIIPPUMATTOMIEN SYIDEN VUOKSI.

Katso Ranskasta ostettuja tuotteita koskevat tiedot jäljempänä olevasta kohdasta.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuu-ehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta ylläpidosta ja / tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojaan tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata tuotteen käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta kuljetus-, hinaus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutuskulut tai lainojen maksukustannukset, ajan tai ansiotulon menetys tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttama ajan menetys.
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä tai suihkupumpussa;
- Geelipinnoitteeseen liittyvät vahingot, joihin sisältyvät rakkuloiden, säröilyn, ristikko- tai hiusmurtumista johtuvat kosmeettisen geelipinnoitteen viimeistely, rakkulat, tai lasikuidun laminoinnin aukeaminen, rajoittumatta kuitenkaan

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

1. **KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) peräkkäistä kuukautta** yksityisessä vapaa-ajan käytössä.
2. **NELJÄ (4) peräkkäistä kuukautta** kaupallisessa käytössä. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli se on missä tahansa takuuajan vaiheessa rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Edellä yksilöity takuu-aika on rajoitetun takuun vähimmäisaika, jota voidaan jatkaa millä tahansa soveltuvalle takuuohjelmalla tilanteen mukaan.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) VAIN RANSKASSA MYYDYT TUOTTEET:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)
 - sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perusteella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet, tai sen on sovellettava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja myyjä on hyväksynyt.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

6) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

1. Tuotteen ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä BRP-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään tuotetta ostomaassa (tai maiden liittoutumassa, kun kyseessä on ETA ("**maahantuoja/jälleenmyyjä**"));
2. BRP:n määrittelemä tuotteen luovutushuolto on suoritettu, dokumentoitu ja siihen on saatu ostajan allekirjoitus;
3. Valtuutettu maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
4. Tuote on ostettu maasta, tai ETA:n ollessa kyseessä maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu;
5. Takuun ylläpitämiseksi on määrääkaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteitensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

7) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakkaan on lopetettava tuotteen käyttö vian ilmetessä, ilmoitettava huoltavalle BRP:n jälleenmyyjälle/maahantuojaalle kahden (2) kuukauden kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava maahantuojan/jälleenmyyjän pääsy tuotteen luo ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen.

Ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

Asiakkaan on myös esitettävä maahantuojaalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisten korjauksen vahvistamiseksi.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

8) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla osista tai työajasta veloittamatta, mikä tahansa valtuutetulla BRP-maahantuojaalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syynä Tuotteen omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle. Sinulla saat olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Mikäli takuuhuoltoa vaaditaan alkuperäisen myyntimaan ulkopuolella, tai jos ETA:ssa asuva tarvitsee takuuhuoltoa ETA:n ulkopuolella, ovat paikallisista käytännöistä ja olosuhteista mahdollisesti johtuvat lisäkustannukset omistajan vastuulla, mukaan lukien, mutta niihin rajoittumatta, hallitusten, valtioiden, osavaltioiden ja niitä vastaavien elinten veloittamat rahdit, vakuutukset, verot, lisenssimaksut, tuontitullit ja kaikki muut rahoituskulut.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

9) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai tuotteen valtuutetulle maahantuojaalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

10) KULUTTAJANEUVONTA

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että

asiasta keskustellaan valtuutetun maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta **www.brp.com** löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *Ota yhteyttä* löytyvään osoitteeseen.

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOSUOJAA KOSKEVAT TIEDOT

TIETOSUOJAA KOSKEVAT TIEDOT

Bombardier Recreational Products Inc. sekä sen sisar- ja tytäryhtiöt (BRP) ovat sitoutuneet suojaamaan henkilötietojasi. Tällä ilmoituksella tiedotetaan, miten keräämme, käytämme ja luovutamme muille henkilötietojasi keskinäisen suhteemme hallinnan aikana. Saat lisätietoja BRP:n tietosuojakäytännöstä osoitteesta <https://brp.com/en/privacy-policy.html> tai skannaamalla alla olevan QR-koodin.

Voit olla varma siitä, että säilytämme turvallisesti ja suojaamme henkilökohtaiset tietosi luvattomalta käytöltä ja paljastamiselta.

Hallussamme olevat henkilötietosi on kerätty joka suoraan sinulta tai valtuutetuilta jälleenmyyjiltä ja kolmansilta osapuolilta (joiden kanssa esimerkiksi tarjoamme palveluja tai osallistumme yhteismarkkinointiin), ja käsittää:

- Yhteystiedot, demografiset ja rekisteröintitiedot (esim. nimi, täydellinen osoite, puhelinnumero, sähköposti, omistushistoria, kommunikointikieli).
- Tapahtumatiedot (esim. palautusten käsittelyyn tarvittavat tiedot, maksutiedot, kun ostat tuotteitamme tai palveluitamme verkkosivustoidemme tai mobiilisovellustemme kautta sekä BRP:n tuotteiden ostamiseen liittyvät ongelmat).
- Ajoneuvotiedot (esim. sarjanumero, valmistenumero, kilometrimäärä, osto- ja toimituspäivä, yksikön käyttö, ajoneuvon sijainti ja liikkeet).
- Tuotteistamme ja palveluistamme esittämäsi kommentit, mielipiteet ja arvostelut.
- Automaattisesti BRP:n tai jälleenmyyjän verkkosivuston tai mobiilisovelluksen käytön aikana evästeiden ja vastaavien tekniikkojen avulla kerätyt tiedot (esim. IP-osoite, laitteen tyyppi, käyttöjärjestelmä, selain, katsomasi verkkosivut).

Saatomme saada tietoja myös sosiaalisen median alustoilta, kun olet yhteydessä meihin niiden kautta.

Käytämme henkilötietojasi eri syistä, mutta useimmiten:

- BRP-tuotteiden ja -palvelujen tilaushallinta (esim. tilauksen teko tai toimitus tai BRP-tuotteen huolto)
- Asiakkaalle annettava tuki, apu ja myynninjalkeiset palvelut (esim. tilauksen tai huollon seuranta, toimitusongelmissa auttaminen, palautusten käsittely, ja muut BRP-tuotteiden hankintaan liittyvät asiat)
- BRP-tuotteiden rekisteröinnin, takuun, turvallisuuden, korjauskutsujen ja riitojen ratkaisun hallinta (esim. takuu- ja myynninjalkeisen palvelun tarjoaminen, turvallisuutesi suojaaminen, korjauskutsujen suorittaminen)
- Kaupallisten viestien lähettäminen tuotteistamme ja palveluistamme (tiedotamme esimerkiksi uusista BRP:n tuotteista, palveluista tai ominaisuuksista, kerromme uutisia kilpailuista, kampanjoista ja tapahtumista tai keskustelemme BRP:n tarjoamista tuotteista tai palveluista, jotka saattavat kiinnostaa sinua)
- Profilointi- tai geopaikannustekniikkoihin perustuvien personoitujen elämysten, sisällön, tarjousten ja palvelujen sinulle tarjoaminen (esim. ilmoitamme, kun ajoneuvo on huollettava, autamme löytämään lähimmän jälleenmyyjän)
- Data-analyysien ja tilastotietojen, joista sinua ei voi tunnistaa, käsittely liiketoimintatarkoituksiin ja sen oivaltamiseen, miten voimme parantaa tuotteitamme ja palvelujamme

- Petosten ja luvattoman tai laittoman toiminnan ehkäisy, havainto ja valvonta (esim. havaitsemme ja valvomme BRP:n tuotteiden tai palvelujen hankintaan liittyviä petoksia, hallitsemme laittomia tai luvattomia toimia ja kyberuhkia)
- Noudattaa soveltuvia lakeja ja säännöksiä.

Henkilökohtaisia tietojasi voidaan paljastaa seuraaville: BRP, BRP:n valtuutetut jälleenmyyjät, jakelijat, palveluntarjoajat, mainonta- ja markkinatutkimuskumppanit ja muut valtuutetut kolmannet osapuolet.

Olosuhteista riippuen henkilökohtaisia tietojasi voidaan viestiä asuinpaikkasi ulkopuolelle. Henkilötietojasi säilytetään ainoastaan niin kauan kuin se on tarpeen sitä tarkoitusta varten, johon olemme niitä keränneet, ja säilytyskäytäntöjemme mukaisesti.

Jos haluat harjoittaa rekisteröidyn oikeuksiasi (esim. käyttö- tai korjausoikeutta) tai perua suostumuksesi ja poistua markkinointiin, tyytyväisyyskyselyyn tai yleisiin tietoturvakysymyksiin tarkoitettu osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:n tietosuojavastaavaan sähköpostitse osoitteessa privacyofficer@brp.com tai postitse osoitteessa: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Kanada, J0E 2L0.

Kun BRP käsittelee henkilötietojasi, se tekee niin tietosuojakäytäntönsä mukaisesti, jonka löydät osoitteesta <https://www.brp.com/en/privacy-policy.html> tai skannaamalla seuraavan QR-koodin.



www.brp.com

Aasian ja Tyynenmeren alue

BRP Asia

107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia

Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

Kiina

上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japani

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108-0075

Uusi-Seelanti

Suite 1.6, 2-8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Eurooppa, Lähi-itä ja Afrikka

Belgia

Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tšekin tasavalta

Stefanikova 43a
Praha 5
150 00

Saksa

Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Suomi

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Ranska

Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,

13 590 Meyreuil

Norja

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Myynti, markkinointi, jälkimarkkinointi

Ruotsi

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
S-90821

Sveitsi

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latinalainen Amerikka**Brasilia**

Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edifício Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Meksiko

Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Pohjois-Amerikka**Kanada**

3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

Yhdysvallat

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut tai jos olet vesikulkuneuvon uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle jollakin seuraavista tavoista:

- Ilmoita valtuutetulle Sea-Doo-jälleenmyyjälle.
- **Vain Pohjois-Amerikka:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutuskorteista yhteen tämän oppaan osiosta *Ota yhteyttä* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeätä, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa vesikulkuneuvon omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Mikäli vesikulkuneuvosi varastetaan, sinun on ilmoitettava siitä paikkakuntasi jälleenmyyjän takuuosastolle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, rungon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

OSOITTEEN MUUTOS

MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA

AJONEUVONTUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

OSOITTEEN MUUTOS

MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA

AJONEUVONTUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä

OSOITTEEN MUUTOS

MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA

AJONEUVONTUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE

TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

UUSI OSOITE

TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

OSOITTEEN MUUTOS

MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA

AJONEUVONTUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE

TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

UUSI OSOITE

TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

NroKATUAS.

PAIKKAKUNTAVALTIO/LÄÄNIPOSTINUMERO

VALTIOPUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä

MUISTIINPANOJA: _____

MUISTIINPANOJA: _____

MUISTIINPANOJA: _____

MUISTIINPANOJA: _____

MUISTIINPANOJA: _____

MUISTIINPANOJA: _____

VESIKULKUNEUVON

Mallinro _____

RUNGON

Tunnistusnumero (H.I.N.) _____

MOOTTORIN

Tunnistusnumero (E.I.N.) _____

OMISTAJA: _____

NIMI

NRO

KATU

AS.

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

Ostopäivämäärä

--	--	--

VUOSI

KUUKAUSI

PÄIVÄ

Takuun päättymispäivämäärä

--	--	--

VUOSI

KUUKAUSI

PÄIVÄ

Sea-Doo-jälleenmyyjä täydentää myyntihetkellä.

JÄLLEENMYYJÄN LEIMA

⚠ VAROITUS

Käyttäjän käsikirjassa, turvallisuusvideossa ja tuotteessa olevissa varoituskilvissä kuvattujen varotoimien ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman.



www.brp.com

ALUMACRAFT®

MANITOU®

SEA-DOO®

CAN-AM®

QUINTREX®

SKI-DOO®

LYNX®

ROTAX®